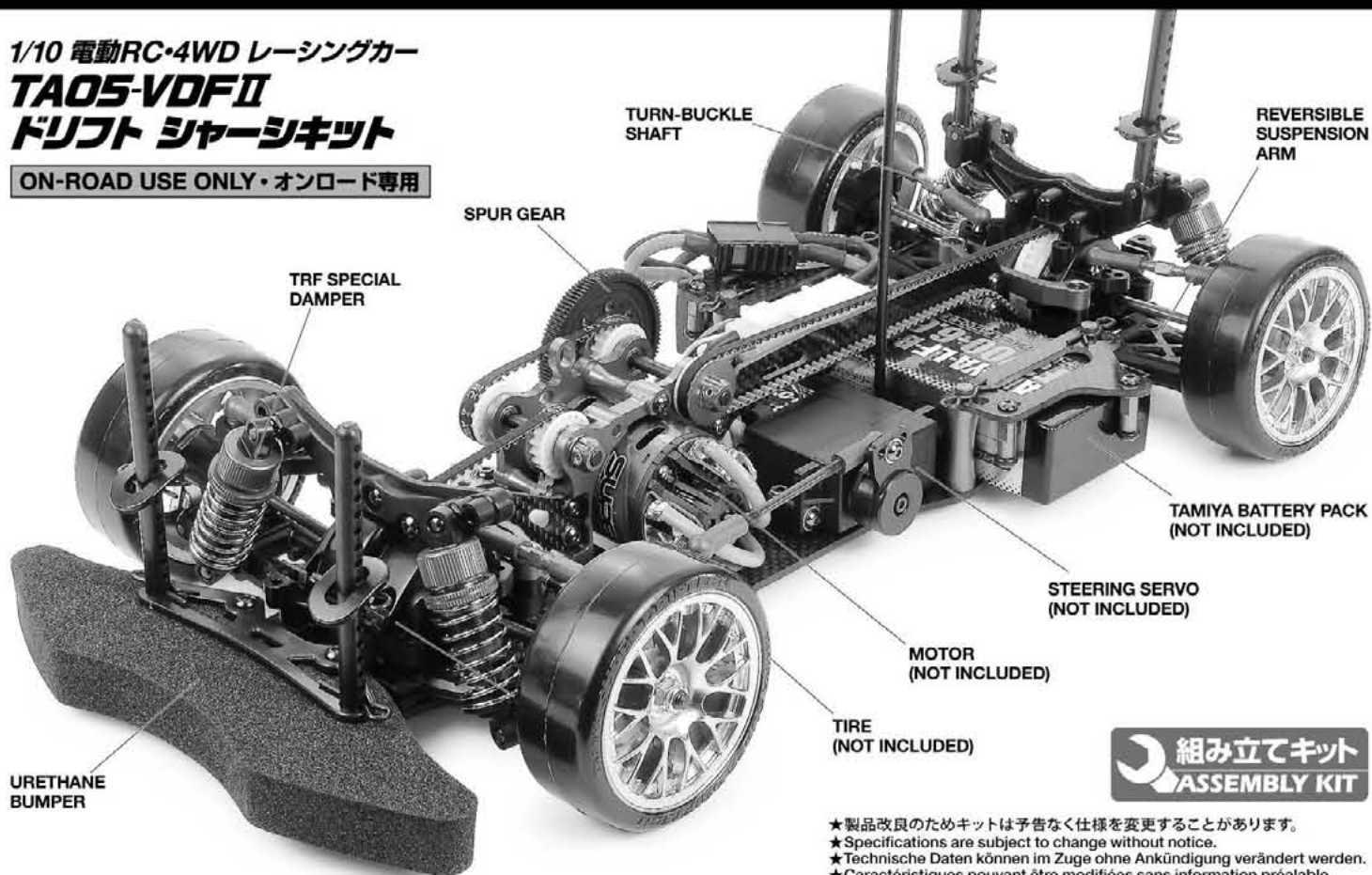


1/10 電動RC・4WD レーシングカー
TA05-VDF II
ドリフト シャーシキット

ON-ROAD USE ONLY・オンロード専用

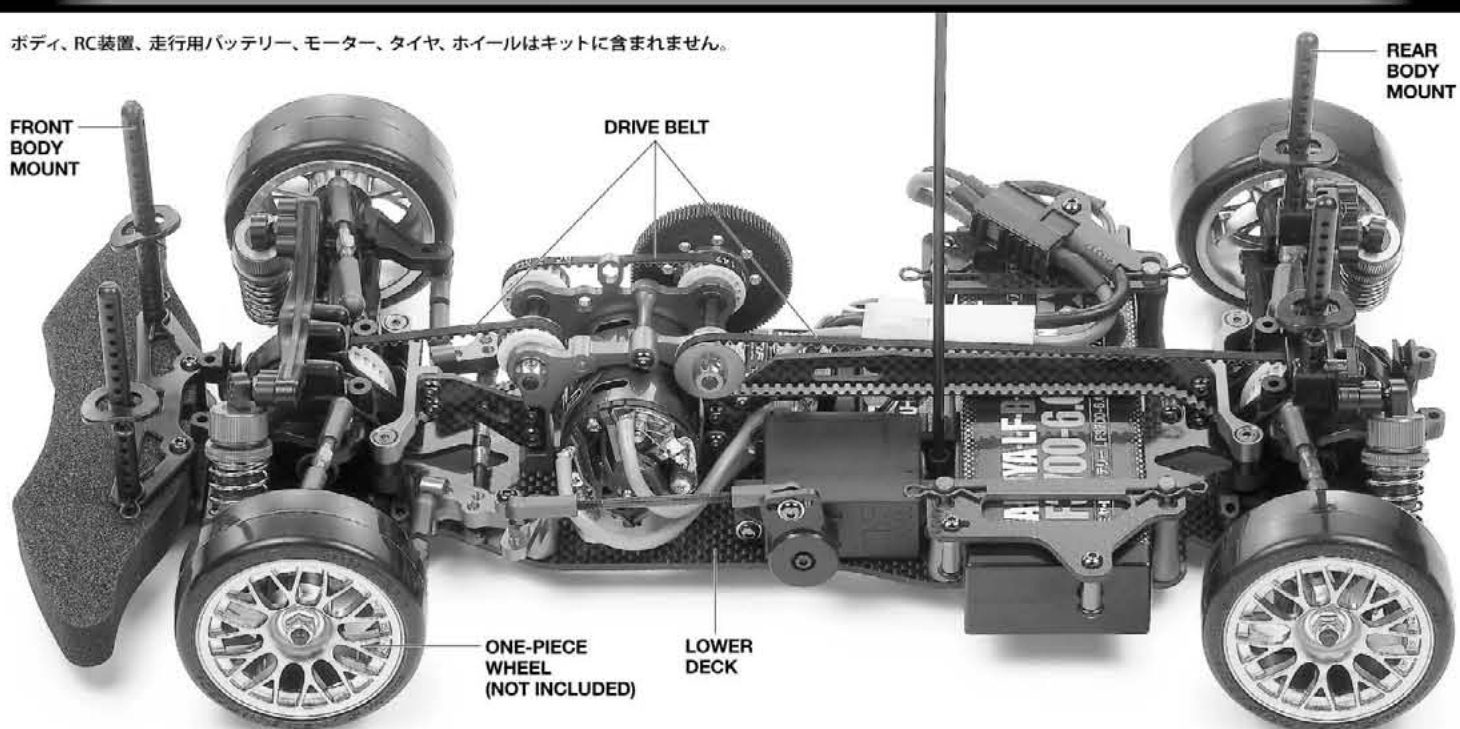


1/10th SCALE R/C 4WD
 HIGH PERFORMANCE RACING CAR

TA05
DRIFT CHASSIS KIT

VDF II

ボディ、RC装置、走行用バッテリー、モーター、タイヤ、ホイールはキットに含まれません。



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

VDF II

●小学生や組み立てに出来ない方は、
模型に詳しい方にお手伝いをお願い
してください。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロボセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用モーター、タイヤ、ホイール》

★キットにはモーター、タイヤ、ホイールは含まれていません。25ページを参考に最適なギヤ比のとれるモーター、ピニオンギヤを選択し、走行路面に合ったタイヤをご用意ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともに
ご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

MOTOR, TIRE, WHEEL

★In diesem Bausatz sind nicht enthalten: Motor, Reifen und Räder.

Beachten Sie Seite 25 zur Auswahl von Motor und Antriebsritzel für optimales Übersetzungsverhältnis.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

MOTOR, REIFFEN, RAD

★Dieser Bausatz enthält keinen Motor und kein Ritzel. Wählen Sie einen getrennt erhältlichen Elektromotor und ein Ritzel gemäß Seite 25 dieses Handbuchs.

STOMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

MOTEUR, PNEUS, JANTES

★Ce kit n'inclut pas de moteur, de pneus et de jantes. Se reporter page 25 pour sélectionner un moteur et des pignons pour optimiser le rapport de transmission. Choisir les pneus en fonction du terrain.

ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

六角レンチ (1.5mm, 2mm)
Hex wrench (1.5mm, 2mm)
Imbusschlüssel (1,5mm, 2mm)
Clé Allen (1,5mm, 2mm)

+ドライバー (大、小)
+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
+ Tournevis + (grand, petit)

ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes

ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincés à becs longs

クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste

はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux

ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes

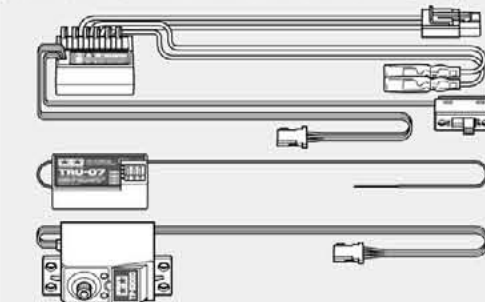
ヤスリ
File
Feile
Lime

瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

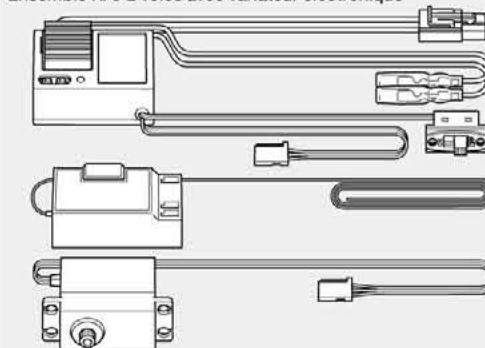
合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
SynthetischenKleber
Colle Cyanolite

★この他に、ピンバイスカキリが必要です。また、柔らかい布、Eリングセッターがあると便利です。
★Assembly of this kit will also requires a pin vise. A soft cloth and E-ring tool will also assist in construction.
★Der Zusammenbau dieses Bausatzes erfordert außerdem einen Schraubstock. Auch ein weiches Tuch und ein E-Ring-Abzieher sind beim Zusammenbau hilfreich.
★L'assemblage de ce kit requiert également un outil à percer. Un chiffon et un outil à circlip seront également utiles.

タミヤ・エクスペックGT 2.4G プロボ / ESC (FETアンプ) 付き
Tamiya EXPEC GT 2.4G R/C system
Tamiya EXPEC GT 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya EXPEC GT 2.4G
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



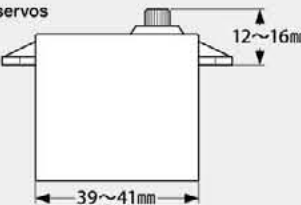
ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロボ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos

★小型サイズのサーボは搭載できません。
★Small size servo cannot be installed.
★Ein kleines Servo darf nicht eingebaut werden.
★Un mini-servo ne peut être installé.



《走行用ボディ》

1/10電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

BODY SHELL

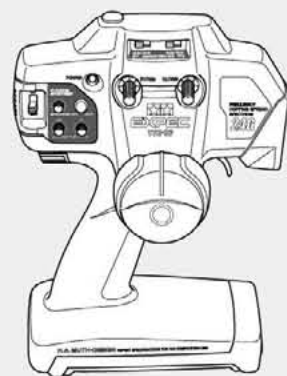
Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

KAROSSERIE

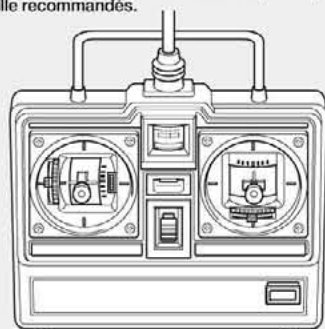
Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

CARROSSERIE

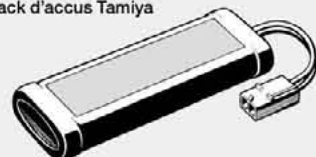
Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate érhelle 1:10 TAMIYA.



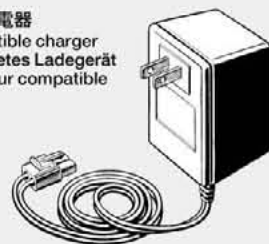
★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



タミヤ走行用バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器
Compatible charger
 Geeignetes Ladegerät
 Chargeur compatible





●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

⚠ CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

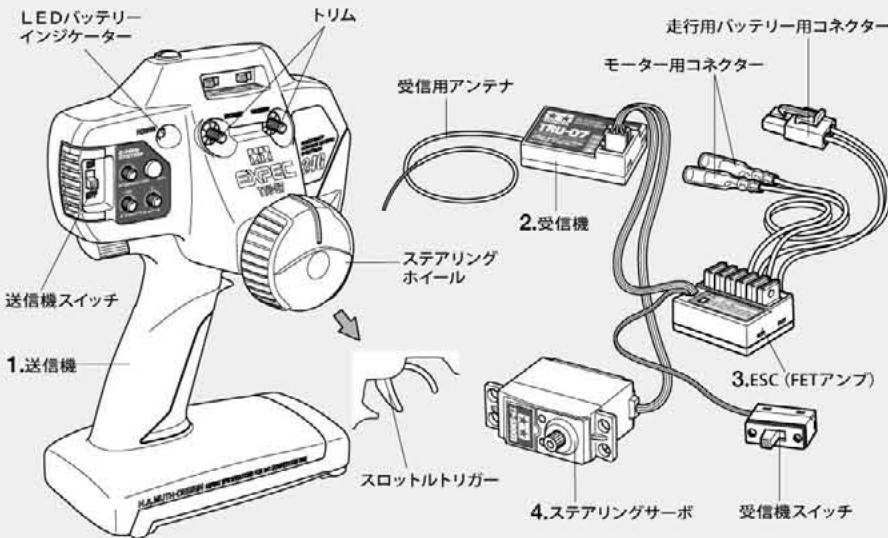
⚠ VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

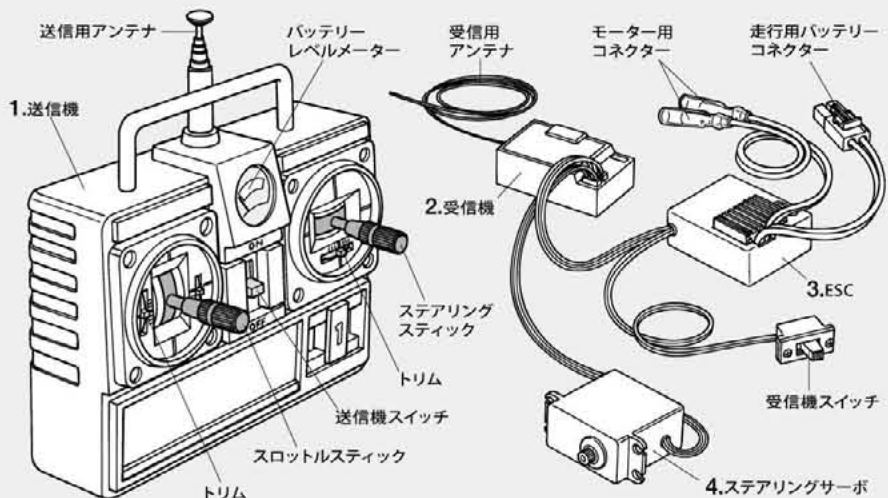
⚠ PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペック GT 2.4G プロボ / ESC (FETアンプ) 付き》 TAMIYA EXPEC GT 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつかえます。
- ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。

このマークはアンチウエアグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

A ①~⑪
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

3×12mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×2

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA4 ×9

3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou de blocage
BA8 ×2

瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

2

3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×3

2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA15 ×2

BA10 ×2
1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA16 10×0.2mm
Shim
Scheibe
Cale
×4

ダイレクトホルダー
Direct holder
Direktantriebs-
Mitnehmer
Support direct
BA23 ×1

ダイレクトカップ
Direct cup
Direktantriebs-
Mitnehmerhülse
Coupelle directe
BA26 ×2

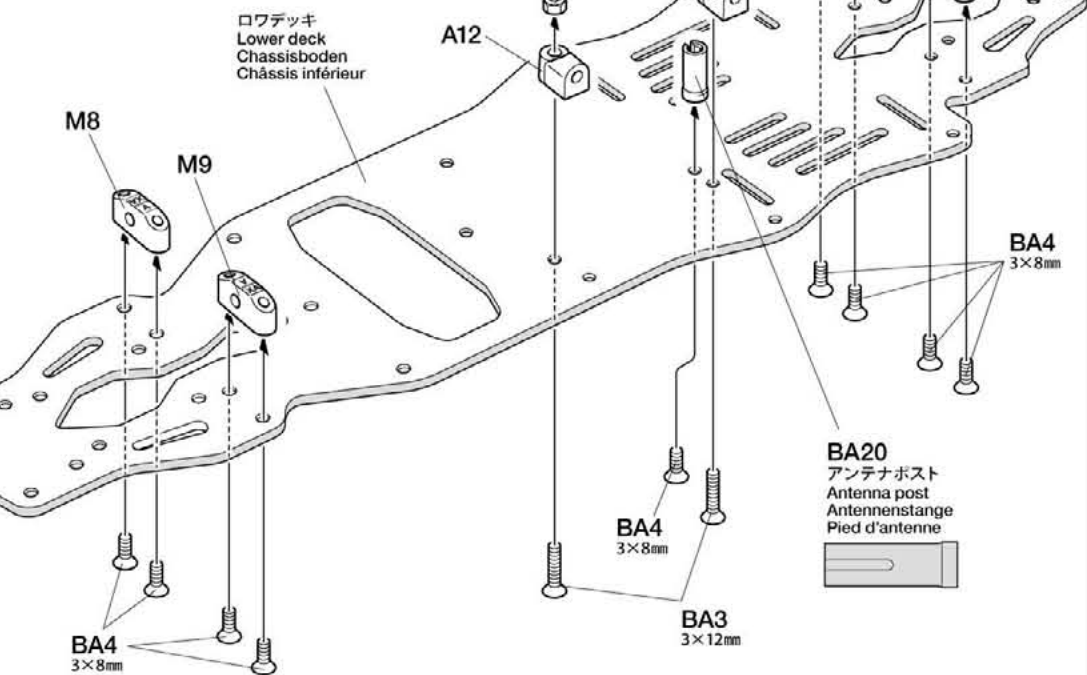
1 ロワデッキの加工
Lower deck
Chassisboden
Châssis inférieur

★カーボンパーツの周りに瞬間接着剤(別売)を流して割れ止めを
してください。絶縁効果にもなります。

★To prevent carbon parts from damage, apply instant cement
(available separately) to the edge. It also works as insulation.

★Zur Erhöhung der Karbonsteifigkeit Sekundenkleber
(separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolation.

★Pour renforcer le châssis carbone, appliquer de la colle rapide
(disponible séparément). Sert également d'isolant.



2 ダイレクトプリーの組み立て
Direct pulley
Direkt-Antriebs-
Riemenscheibe
Poulie directe

★穴の位置に注意してください。

★Note position of holes.

★Auf die Lage der Bohrungen achten.

★Noter la position des trous.

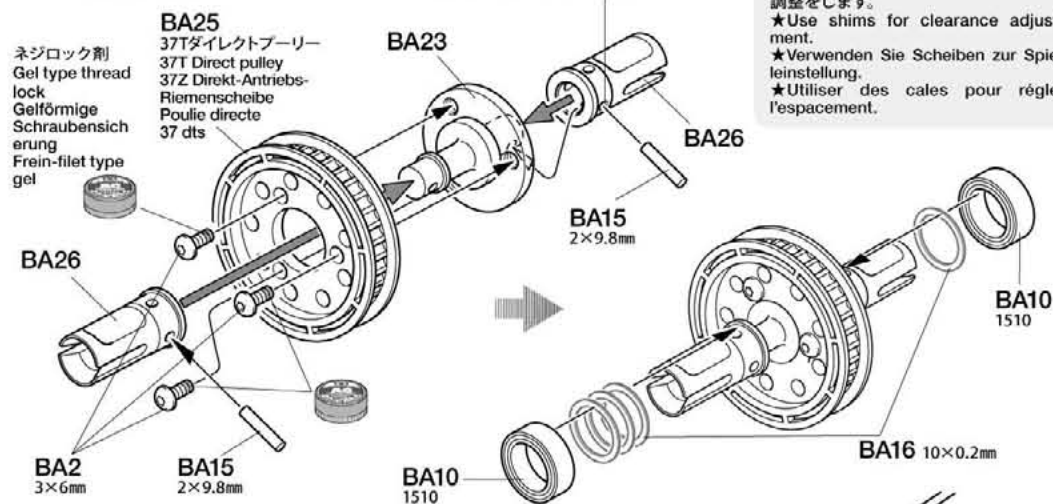
注意 NOTE

★シム (BA16) を利用してクリアランス
調整をします。

★Use shims for clearance adjust-
ment.

★Verwenden Sie Scheiben zur Spie-
leinstellung.

★Utiliser des cales pour régler
l'espacement.



★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。

★Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using
tools such as toothpicks.

★Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem
Zahnstocher eine geringe Menge Gelförmige Schraubensicherung auftragen.

★Appliquer du frein-filet type gel sur les zones réperés par cette icône.

3

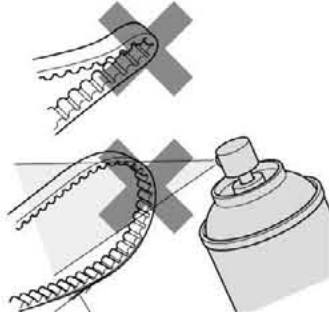
BA1 ×4

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

《ドライブベルト》

Drive belt
Antriebsriemen
Courroie

★折り曲げたり、ひねったりしないでください。シンナー、オイルをつけないでください。
★Do not crimp or twist. Do not apply any thinner or oil.
★Nicht knicken oder verdrehen. Nicht mit Verdünner oder Öl in Berührung bringen.
★Ne pas plier ou vriller. Ne pas appliquer de diluant ou lubrifiant.



★ベルトの心線が出てきたらハサミでいねいに切り取ってください。また、山がすりへったり、のびてしまったら、新しい物と交換してください。

★If drive belt becomes frayed, cut off excess fiber with scissors. When worn out or overstretched, replace drive belt.
★Falls der Antriebsriemen ausfranst, Überstand mit der Schere abschneiden. Den Antriebsriemen ersetzen, wenn er verschlissen oder überdehnt ist.
★Si la courroie s'effiloche, découper les fibres avec des ciseaux. Si elle est usée ou détendue, la remplacer.

4

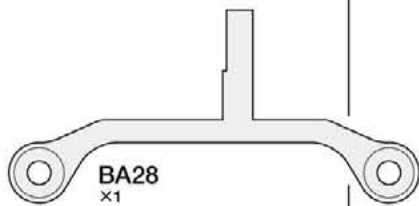
BA1 ×2

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA3 ×2

3×12mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BA28 ×1

アッパーフレームマウント (R)
Upper frame mount (rear)
Halierung des oberen Rahmens (hinten)
Support de structure supérieure (arrière)

5

BA1 ×3

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA7 ×2

3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



BA13 ×2

5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

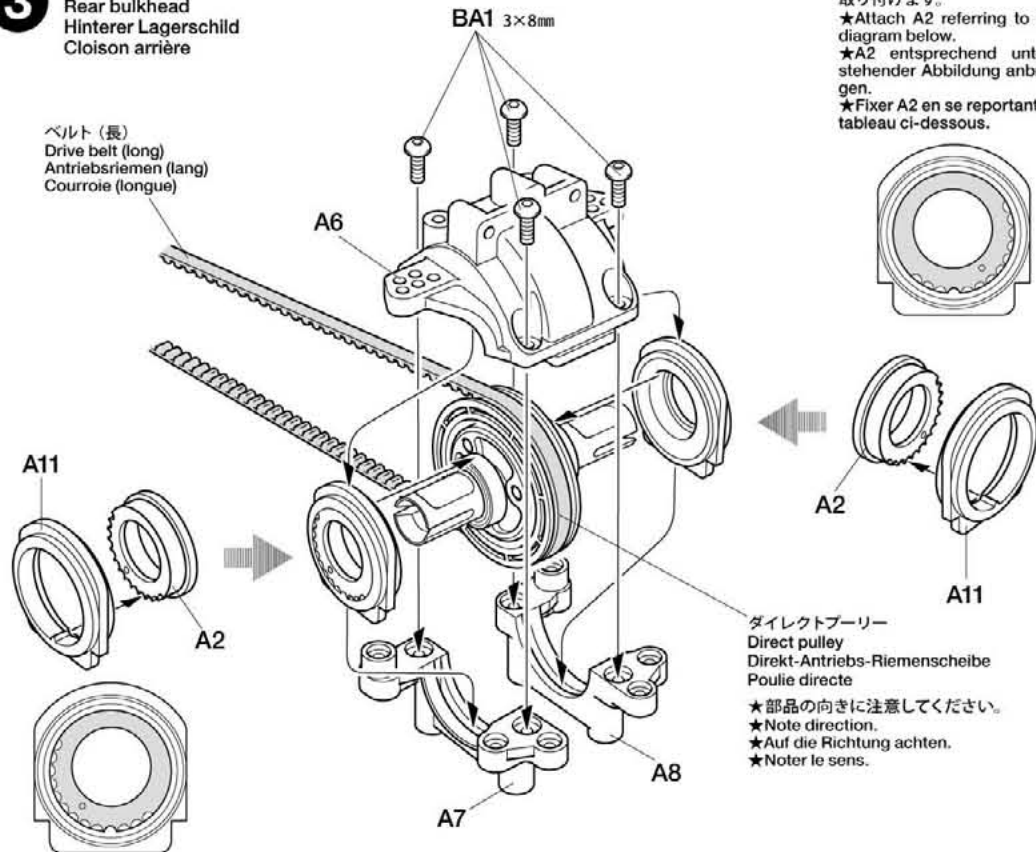


BA14 ×2

5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrrou-connecteur à rotule

3

リヤバルクヘッドの組み立て
Rear bulkhead
Hinterer Lagerschild
Cloison arrière

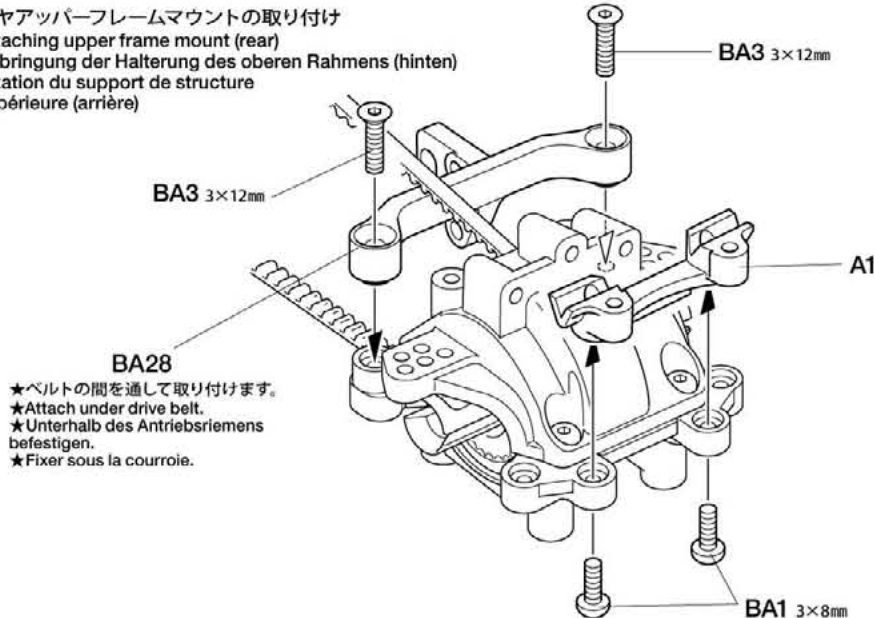


★図の位置にA2 (凹み印) を取り付けます。
★Attach A2 referring to the diagram below.
★A2 entsprechend untenstehender Abbildung anbringen.
★Fixer A2 en se reportant au tableau ci-dessous.

ダイレクトプーリー
Direct pulley
Direkt-Antriebs-Riemenscheibe
Poulie directe
★部品の向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.

4

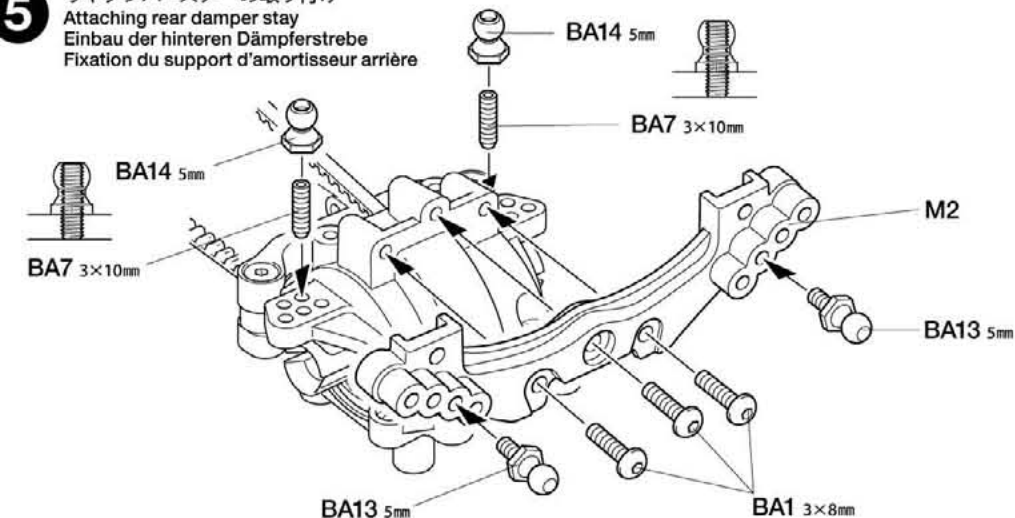
リヤアッパーフレームマウントの取り付け
Attaching upper frame mount (rear)
Anbringung der Halterung des oberen Rahmens (hinten)
Fixation du support de structure supérieure (arrière)



★ベルトの間を通して取り付けます。
★Attach under drive belt.
★Unterhalb des Antriebsriemens befestigen.
★Fixer sous la courroie.

5

リヤダンパーステーの取り付け
Attaching rear damper stay
Einbau der hinteren Dämpferstrebe
Fixation du support d'amortisseur arrière



6



3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×4

7



ボールデフグリス
Ball diff grease
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes



BA5 2×25mmキャップスクリュー
×1
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



BA9 2mmロックナット
×1
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop



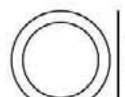
BA10 ×2
1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BA11 850ベアリング
×2
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BA12 620スラストベアリング
×1
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes



BA16 10×0.2mmシム
×4
Shim
Scheibe
Cale



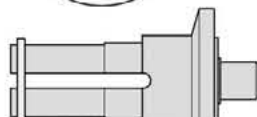
BA17 デフスプリング
×1
Diff spring
Differentialfeder
Ressort de diff



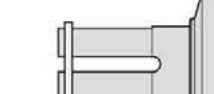
BA18 3mmスチールボール
×12
Ball
Kugel
Bille



BA19 ×2
デフプレート
Diff plate
Differentialplatte
Plaque de diff



BA21 ×1
デフジョイント(長)
Diff joint (long)
Differential-Gelenk (lang)
Accouplement de différentiel (long)

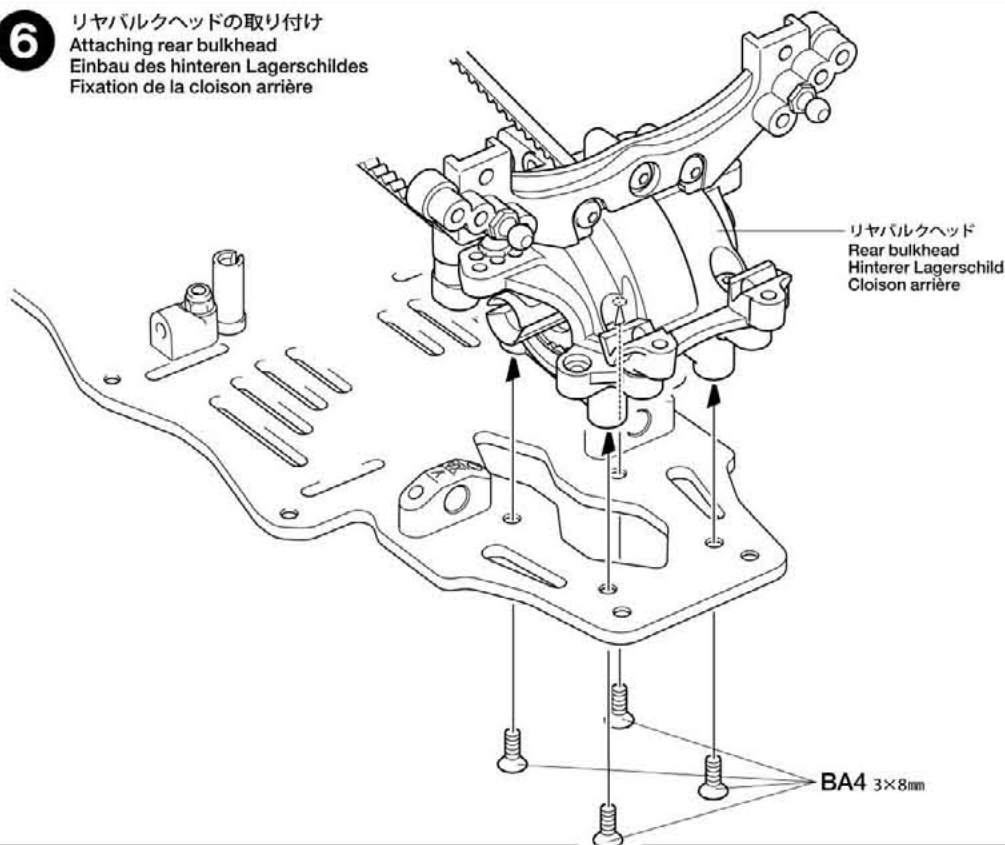


BA22 ×1
デフジョイント(短)
Diff joint (short)
Differential-Gelenk (court)
Accouplement de différentiel (court)

★シム (BA16) を利用してクリアランス調整をします。
★Use shims for clearance adjustment.
★Verwenden Sie Scheiben zur Spieleinrichtung.
★Utiliser des cales pour régler l'espacement.

6

リヤバルクヘッドの取り付け
Attaching rear bulkhead
Einbau des hinteren Lagerschildes
Fixation de la cloison arrière

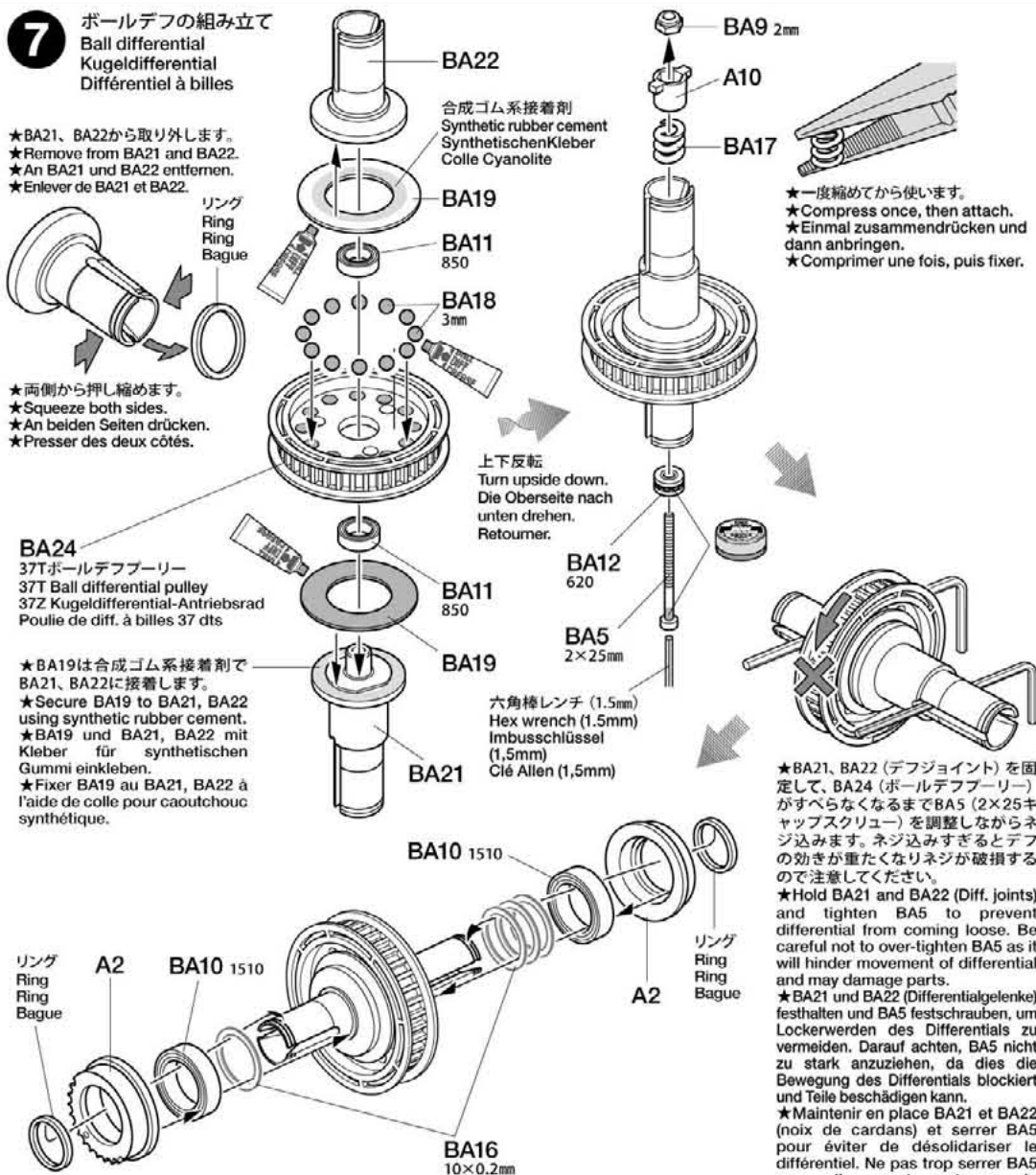


リヤバルクヘッド
Rear bulkhead
Hinterer Lagerschild
Cloison arrière

BA4 3×8mm

7

ボールデフの組み立て
Ball differential
Kugeldifferential
Différentiel à billes



★BA21、BA22から取り外します。
★Remove from BA21 and BA22.
★An BA21 und BA22 entfernen.
★Enlever de BA21 et BA22.

★両側から押し縮めます。
★Squeeze both sides.
★An beiden Seiten drücken.
★Presser des deux côtés.

★BA19は合成ゴム系接着剤でBA21、BA22に接着します。
★Secure BA19 to BA21, BA22 using synthetic rubber cement.
★BA19 und BA21, BA22 mit Kleber für synthetischen Gummi einkleben.
★Fixer BA19 au BA21, BA22 à l'aide de colle pour caoutchouc synthétique.

★BA21、BA22 (デフジョイント) を固定して、BA24 (ボールデフプーリー) がすべらなくなるまでBA5 (2×25mmキャップスクリュー) を調整しながらネジ込みます。ネジ込みすぎるとデフの効きが重たくなりネジが破損するので注意してください。
★Hold BA21 and BA22 (Diff. joints) and tighten BA5 to prevent differential from coming loose. Be careful not to over-tighten BA5 as it will hinder movement of differential and may damage parts.
★BA21 und BA22 (Differentialgelenke) festhalten und BA5 festschrauben, um Lockerwerden des Differentials zu vermeiden. Darauf achten, BA5 nicht zu stark anzuziehen, da dies die Bewegung des Differentials blockiert und Teile beschädigen kann.
★Maintenir en place BA21 et BA22 (noix de cardans) et serrer BA5 pour éviter de désolidariser le différentiel. Ne pas trop serrer BA5 car elle peut entraver le mouvement du différentiel et endommager des pièces.

★一度縮めてから使います。
★Compress once, then attach.
★Einmal zusammendrücken und dann anbringen.
★Comprimer une fois, puis fixer.

上下反転
Turn upside down.
Die Oberseite nach unten drehen.
Retourner.

六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

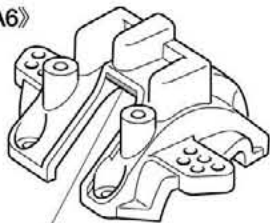
★BA21、BA22 (デフジョイント) を固定して、BA24 (ボールデフプーリー) がすべらなくなるまでBA5 (2×25mmキャップスクリュー) を調整しながらネジ込みます。ネジ込みすぎるとデフの効きが重たくなりネジが破損するので注意してください。
★Hold BA21 and BA22 (Diff. joints) and tighten BA5 to prevent differential from coming loose. Be careful not to over-tighten BA5 as it will hinder movement of differential and may damage parts.
★BA21 und BA22 (Differentialgelenke) festhalten und BA5 festschrauben, um Lockerwerden des Differentials zu vermeiden. Darauf achten, BA5 nicht zu stark anzuziehen, da dies die Bewegung des Differentials blockiert und Teile beschädigen kann.
★Maintenir en place BA21 et BA22 (noix de cardans) et serrer BA5 pour éviter de désolidariser le différentiel. Ne pas trop serrer BA5 car elle peut entraver le mouvement du différentiel et endommager des pièces.

8

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA1 ×4

《A6》

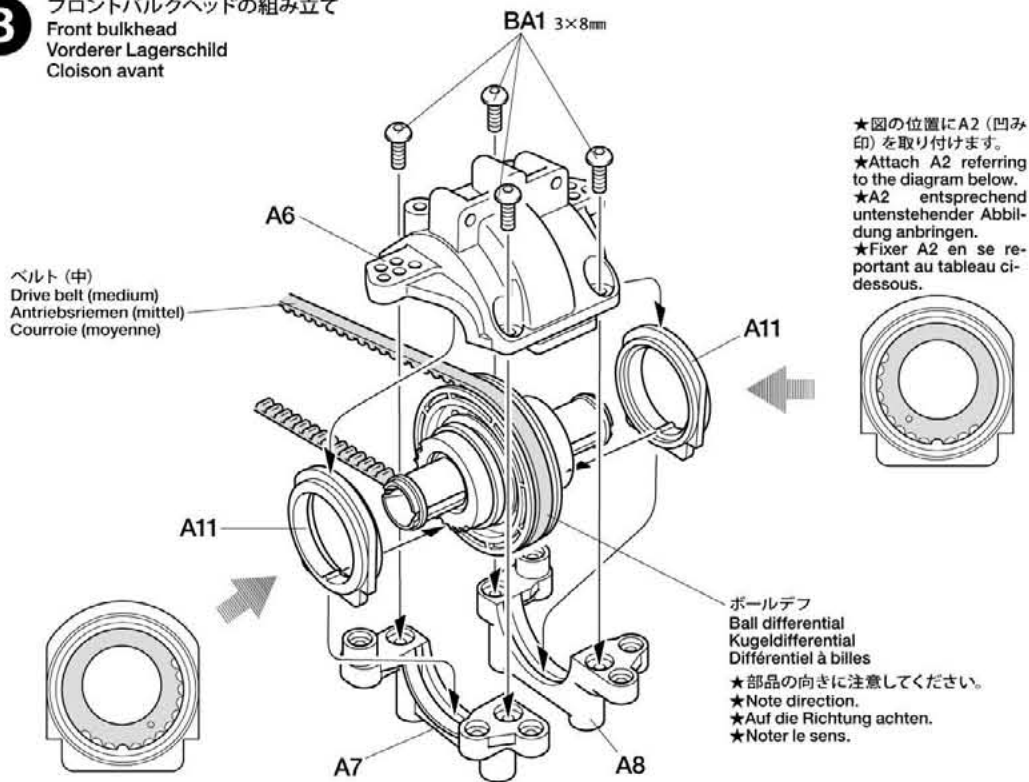


★ベルトがあたる部分を削ります。

★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

8

フロントバルクヘッドの組み立て
Front bulkhead
Vorderer Lagerschild
Cloison avant

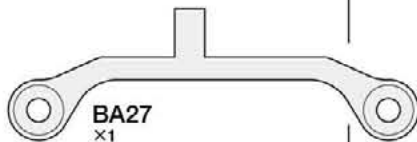
**9**

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA1 ×2

3×12mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

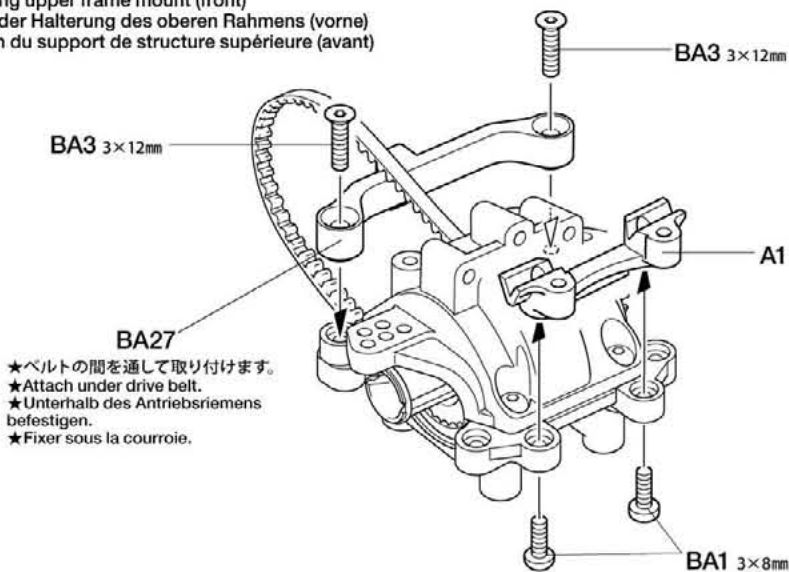
BA3 ×2



アッパーフレームマウント (F)
Upper frame mount (front)
Halterung des oberen Rahmens (vorne)
Support de structure supérieure (avant)

9

フロントアッパーフレームマウントの取り付け
Attaching upper frame mount (front)
Anbau der Halterung des oberen Rahmens (vorne)
Fixation du support de structure supérieure (avant)

**10**

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA1 ×3

3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BA6 ×2

5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

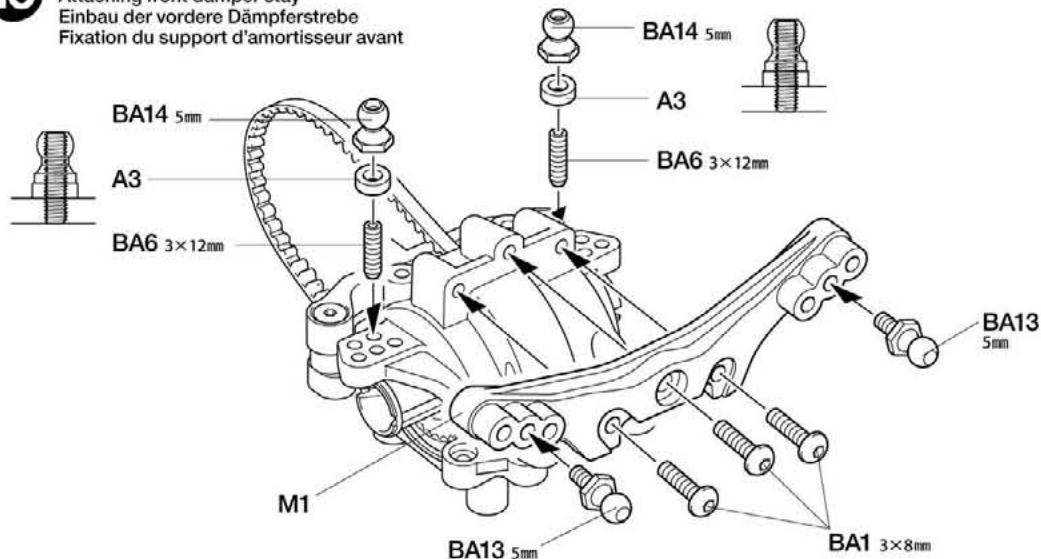
BA13 ×2

5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

BA14 ×2

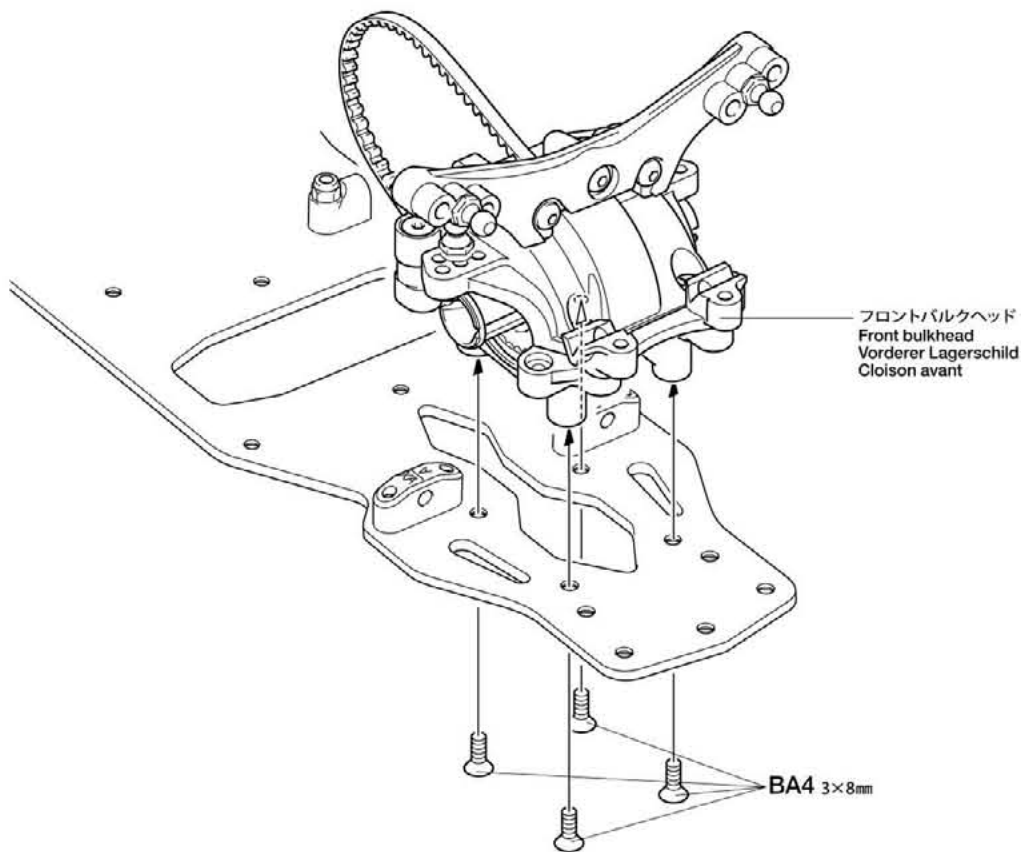
10

フロントダンパーステーの取り付け
Attaching front damper stay
Einbau der vordere Dämpferstrebe
Fixation du support d'amortisseur avant



11

BA4 ×4

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis**11**フロントバルクヘッドの取り付け
Attaching front bulkhead
Einbau des vorderer Lagerschildes
Fixation de la cloison avant**B****12~22**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**12**

BB2 ×2

3×12mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

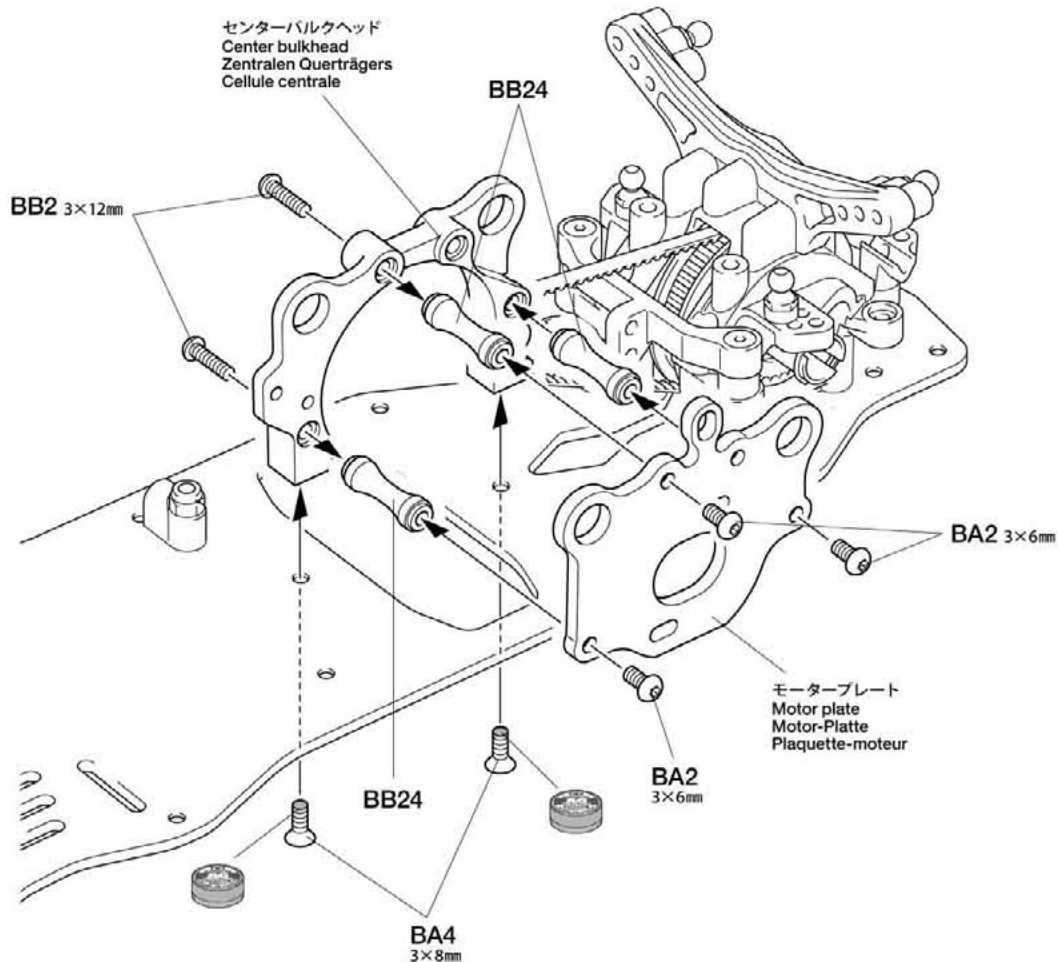
BA2 ×3

3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×2

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BB24 ×3

バルクポスト
Center bulkhead post
Mittlerer Haltepfosten
Colonnette centrale**12**モータープレートの取り付け
Attaching motor plate
Motor-Platte-Einbau
Fixation de la plaquette-moteur**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001

(+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバー-L(5×100)



ITEM 74006

LONG NOSE w/CUTTER

ラジオペンチ



ITEM 74002




PRECISION CALIPER

精密ノギス

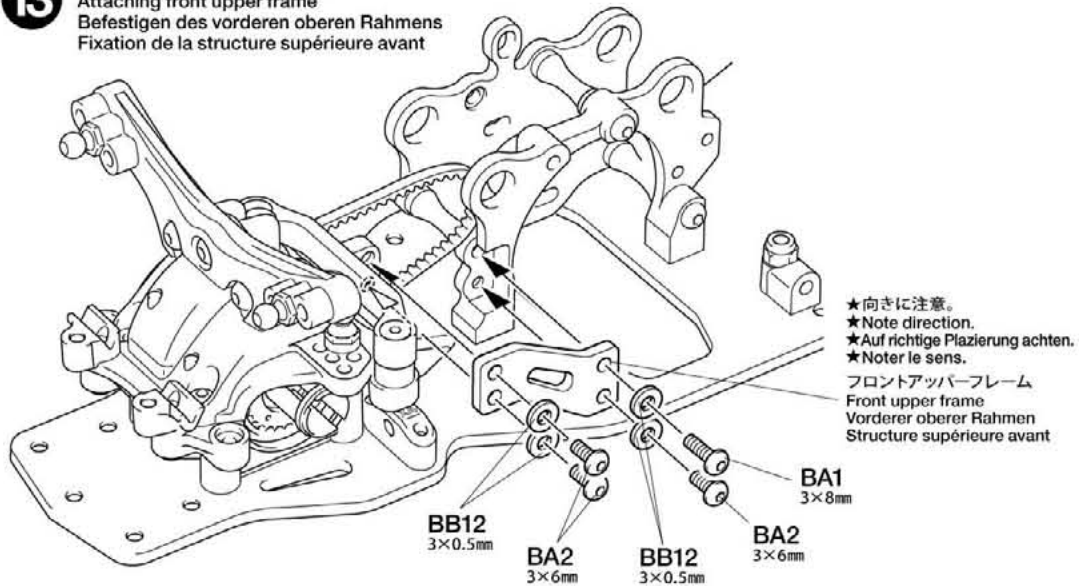


ITEM 74030

13

-  3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA1** ×1
-  3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA2** ×3
-  3×0.5mmスベーター
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BB12** ×4

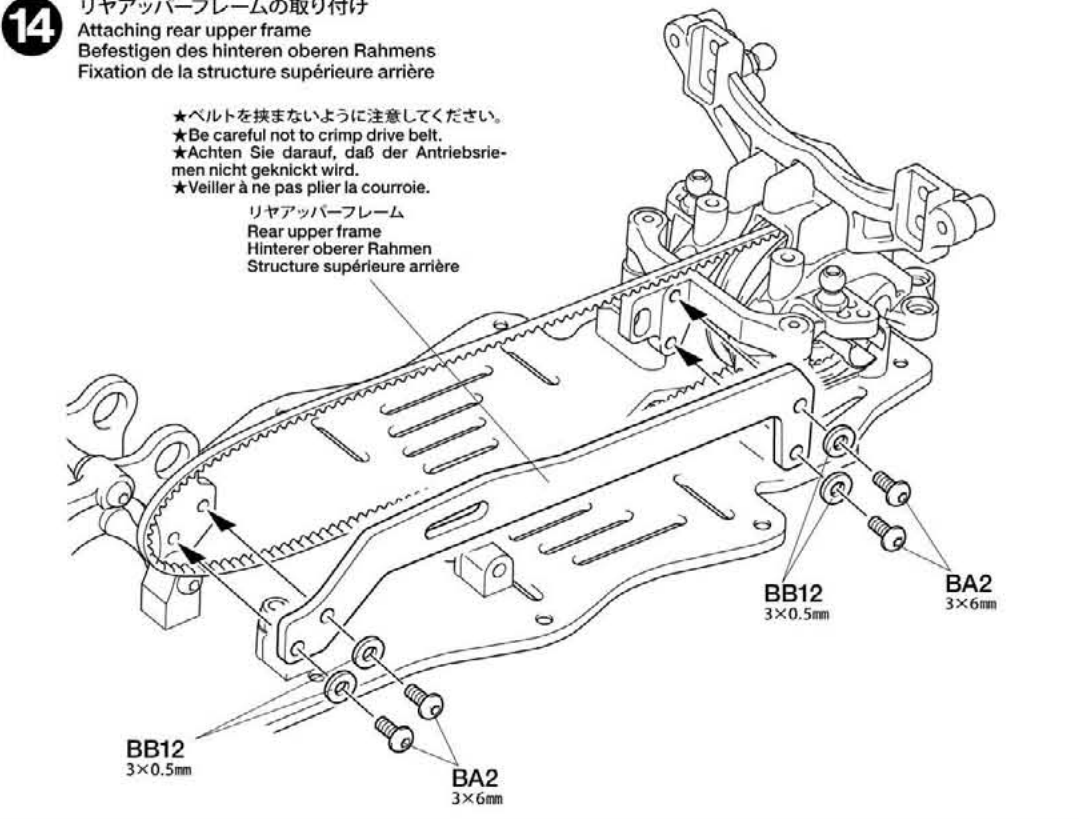
13 フロントアッパーフレームの取り付け
Attaching front upper frame
Befestigen des vorderen oberen Rahmens
Fixation de la structure supérieure avant








14

-  3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA2** ×4
-  3×0.5mmスベーター
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BB12** ×4



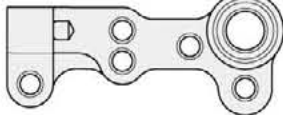
14 リヤアッパーフレームの取り付け
Attaching rear upper frame
Befestigen des hinteren oberen Rahmens
Fixation de la structure supérieure arrière

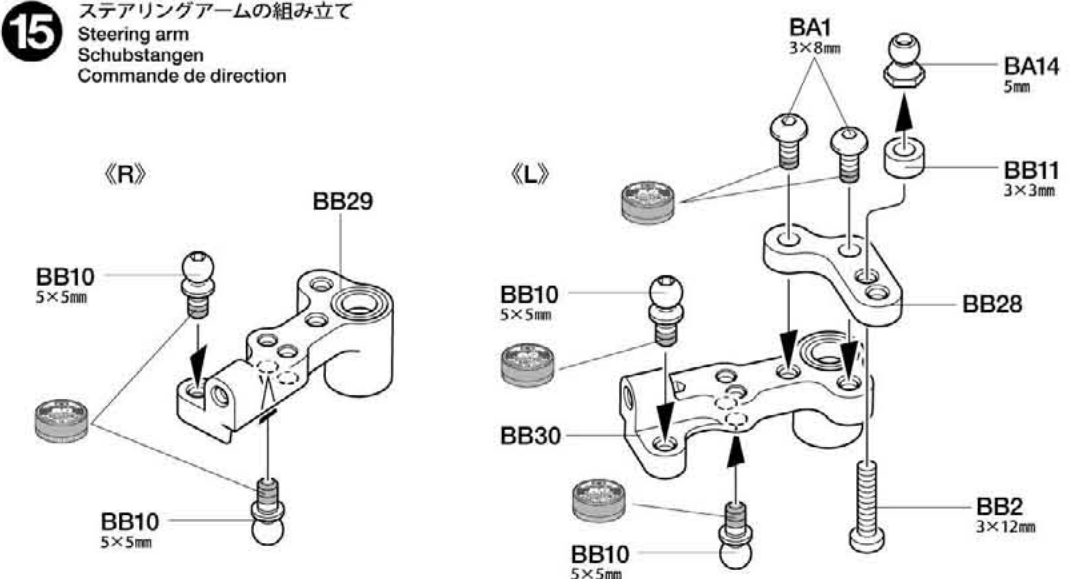


15





-  3×12mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB2** ×1
-  3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA1** ×2
-  5×5mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BB10** ×4
-  5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
- BA14** ×1
-  3×3mmスベーター
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BB11** ×1

15 ステアリングアームの組み立て
Steering arm
Schubstangen
Commande de direction

-  **BB28** ×1
ステアリングアームアダプター
Steering arm adapter
Adapter für Lenkarm
Adaptateur de bras de direction
-  **BB29** ステアリングアーム (R)
Steering arm (right)
Schubstangen (rechts)
Commande de direction (droit)
-  **BB30** ステアリングアーム (L)
Steering arm (left)
Schubstangen (links)
Commande de direction (gauche)

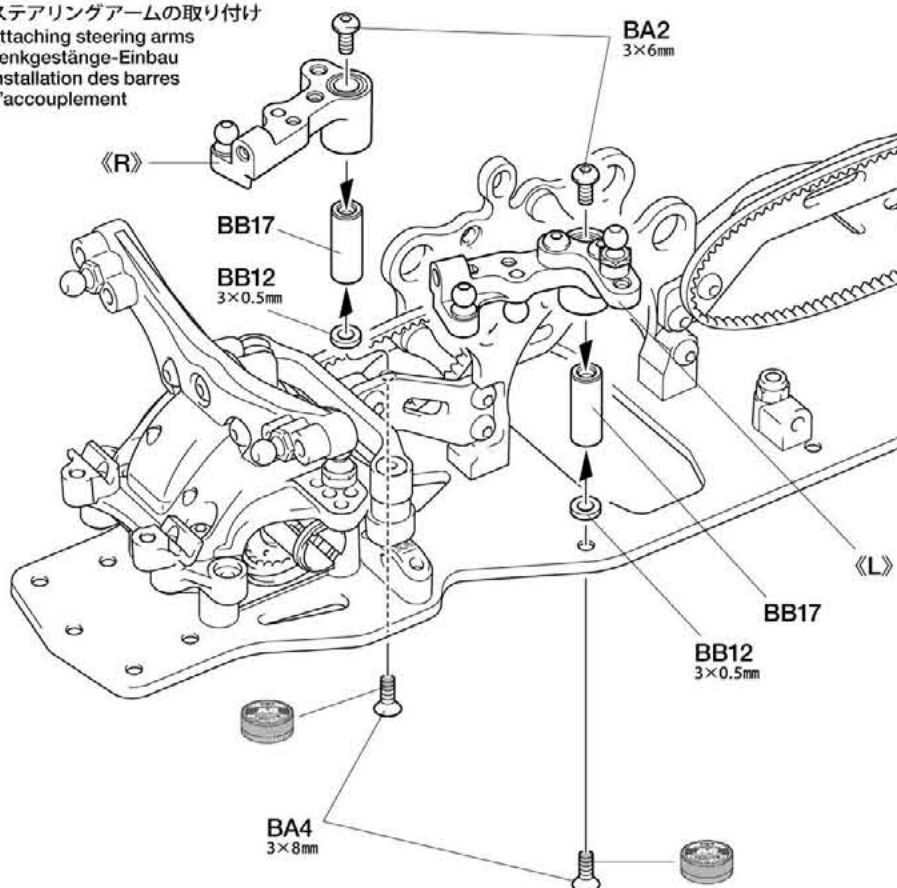


16


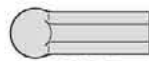
-  **BA2** 3×6mm六角丸ビス
×2 Screw Schraube Vis
-  **BA4** 3×8mm六角皿ビス
×2 Screw Schraube Vis
-  **BB12** 3×0.5mmスペーサー
×2 Spacer Distanzring Entretoise
-  **BB17** ×2 ステアリングポスト
Steering post Lagerzapfen der Lenkung Colonnettes de direction

16

ステアリングアームの取り付け
Attaching steering arms
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres d'accouplement

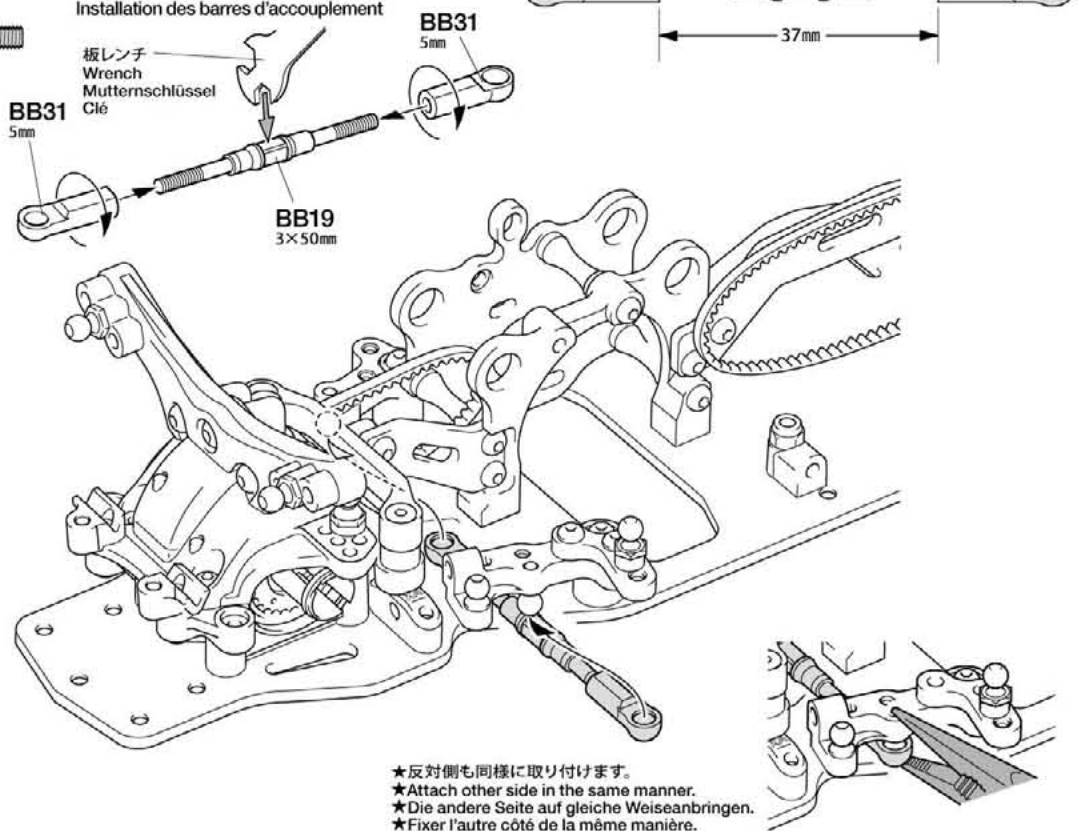


17


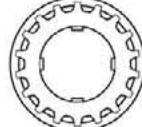
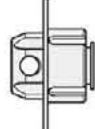
-  **BB19** 3×50mmターンバックルシャフト
×1 Turn-buckle shaft Spann-Achse Bielle à pas inversés
-  **BB31** ×2 5mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule

17

ステアリングロッドの取り付け
Attaching steering rod
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres d'accouplement



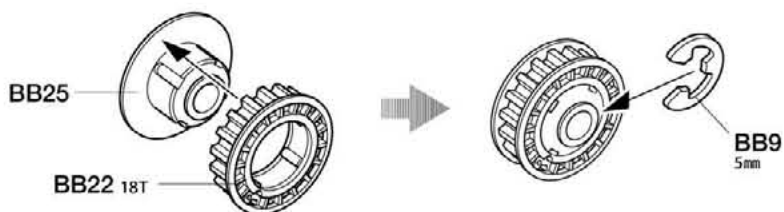
18

-  **BB9** 5mmEリング
×2 E-Ring Circlip
-  **BB22** 18Tプーリー
×2 Pulley Rolle Poule
-  **BB25** ×2 センタープーリーホルダー
Pulley holder Riemenscheiben-Halter Maintien de poulie

18

プーリーの組み立て
Pulley
Rolle
Poulie

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



19

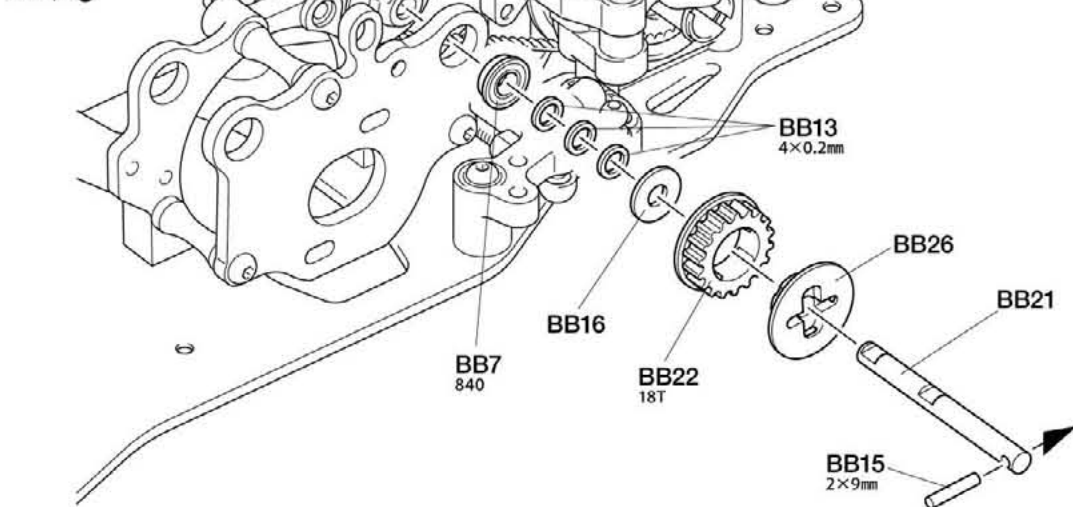
- BB5** 3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
×1
- BB7** 840 フランジベアリング
Flanged ball bearing
Flansch-Kugellager
Roulement à flasque
×2
- BB13** 4×0.2mm シム
Shim
Scheibe
Cale
×3
- BB15** 2×9mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
×1
- BB16** ×1
プーリーキャップ
Pulley cap
Riemenscheiben-Deckel
Carter de poulie
- BB21** ×1 フロントミドルシャフト
Front middle shaft
Vordere Zwischenwelle
Axe central avant
- BB26** ×1 プーリーホルダー
Pulley holder
Riemenscheiben-Halter
Maintien de poulie

19

フロントミドルシャフトの取り付け
Attaching front middle shaft
Einbau der vorderen Zwischenwelle
Installation de l'axe central avant

- ★ベルトを取り付けます。
- ★Position drive belt as shown.
- ★Antriebsriemen gemäß Abbildung anordnen.
- ★Positionner la courroie comme indiqué.

⑬で組み立てたプーリー
Pulley assembled
in Step ⑬
Riemenrad gebaut
bei Schritt ⑬
Poulie assemblée
à l'étape ⑬



- BB22** 18T プーリー
Pulley
Rolle
Poulie
×1

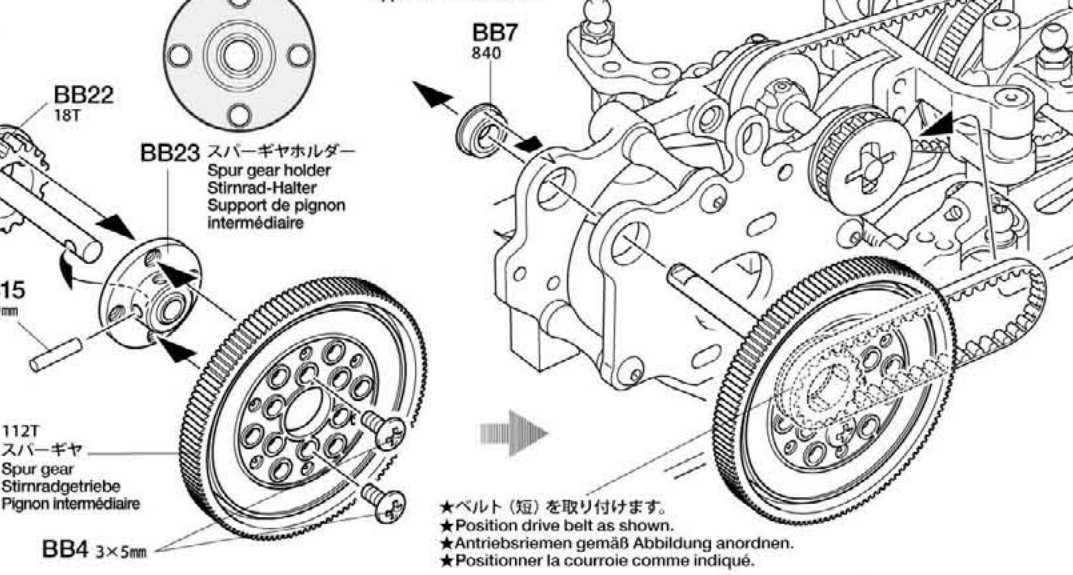
20

- BB7** 840
×2
- BB13** 4×0.2mm
×3
- BB16** ×1
- BB20** ×1
- BB22** 18T
- BB23** スパーギヤホルダー
Spur gear holder
Stirnrad-Halter
Support de pignon
intermédiaire
- BB4** 3×5mm フラットビス
Screw
Schraube
Vis
×2
- BB7** 840 フランジベアリング
Flanged ball bearing
Flansch-Kugellager
Roulement à flasque
×2
- BB13** 4×0.2mm シム
Shim
Scheibe
Cale
×3
- BB15** 2×9mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
×1
- BB16** ×1
プーリーキャップ
Pulley cap
Riemenscheiben-Deckel
Carter de poulie
- BB22** 18T プーリー
Pulley
Rolle
Poulie
×1
- BB20** ×1 センターシャフト
Center shaft
Zentralwelle
Axe central

20

センターシャフトの取り付け
Attaching center shaft
Einbau der Zentralwelle
Fixation de l'axe central

- ★スパーギヤは使用するモーター（ギヤ比）に合わせて選んでください。
- ★Choose spur gear according to motor and gear ratio.
- ★Das Stirnradgetriebe entsprechend Motor und Getriebeübersetzung wählen.
- ★Choisir la couronne en fonction du moteur et du rapport de transmission.



21

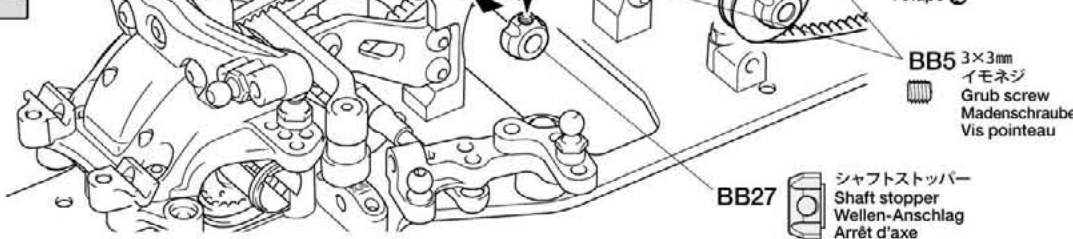
- BB13** 4×0.2mm シム
Shim
Scheibe
Cale
×2

21

シャフトの固定
Securing shaft
Sicherung der Welle
Fixation de l'axe

- ★ベルトを取り付けます。
- ★Position drive belt as shown.
- ★Antriebsriemen gemäß Abbildung anordnen.
- ★Positionner la courroie comme indiqué.

⑬で組み立てたプーリー
Pulley assembled in
Step ⑬
Riemenrad gebaut bei
Schritt ⑬
Poulie assemblée à
l'étape ⑬



- BB5** 3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
×1
- BB27** シャフトストッパー
Shaft stopper
Wellen-Anschlag
Arrêt d'axe

21

- BB13** 4×0.2mm シム
Shim
Scheibe
Cale
×2

22

BB1 ×1
3×14mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB3 ×1
3×10mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

BB6 ×4
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BB8 ×4
630ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BB11 ×1
3×3mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BB14 ×6
3×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BB18 ×2
テンショナーナット
Tensioner nut
Mutter des Riemenspanners
Ecrou de tensionneur

C 23~31
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

23

BA7 ×2
3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BA13 ×2
5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BC7 ×2 3×46mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

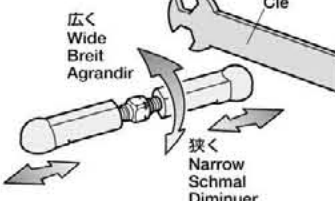
D2
BA7 3×10mm
1.5mm

★BA7 (3×10mmホロービス) を図の位置までネジ込んでおいてください。
★Screw in as shown (BA7).
★Wie abgebildet zusammenschrauben (BA7).
★Visser comme montré (BA7).

《ターンバックルシャフト》

Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

板レンチ
Wrench
Mutter-schlüssel
Clé

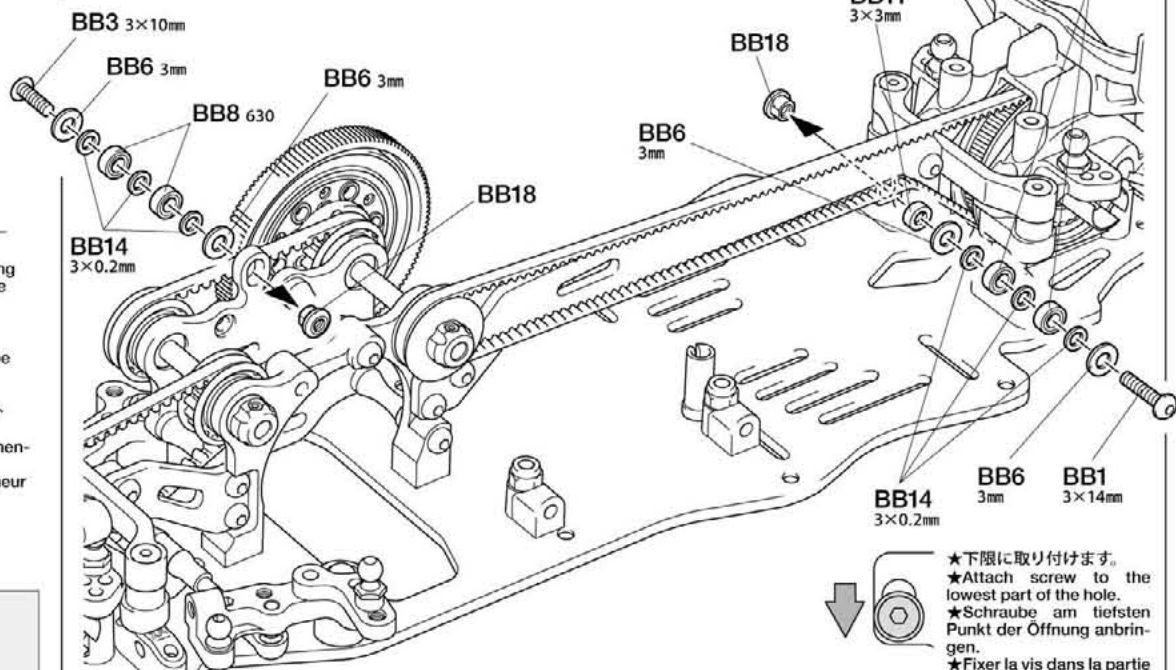


★タイロッド、アッパーアームのターンバックルシャフトは板レンチを使って長さを調整することができます。
★Lengths of steering tie rods and upper suspension arms can be adjusted using wrench.
★Die Länge der Spurstangen und der oberen Aufhängungslenker kann mit einem Schraubenschlüssel eingestellt werden.
★La longueur des biellettes de direction et des tirants supérieurs peut être réglée avec une clé.

22

ベルトテンショナーの取り付け
Attaching belt tensioner
Einbau des Riemenspanners
Fixation du tendeur de poulie

★前側のベルトテンショナーはお好みで取り付けてください。
★Attach front belt tensioner as you like.
★Anbau des vorderen Riemenspanners nach Belieben.
★Fixer le tensionneur de courroie avant comme souhaité.

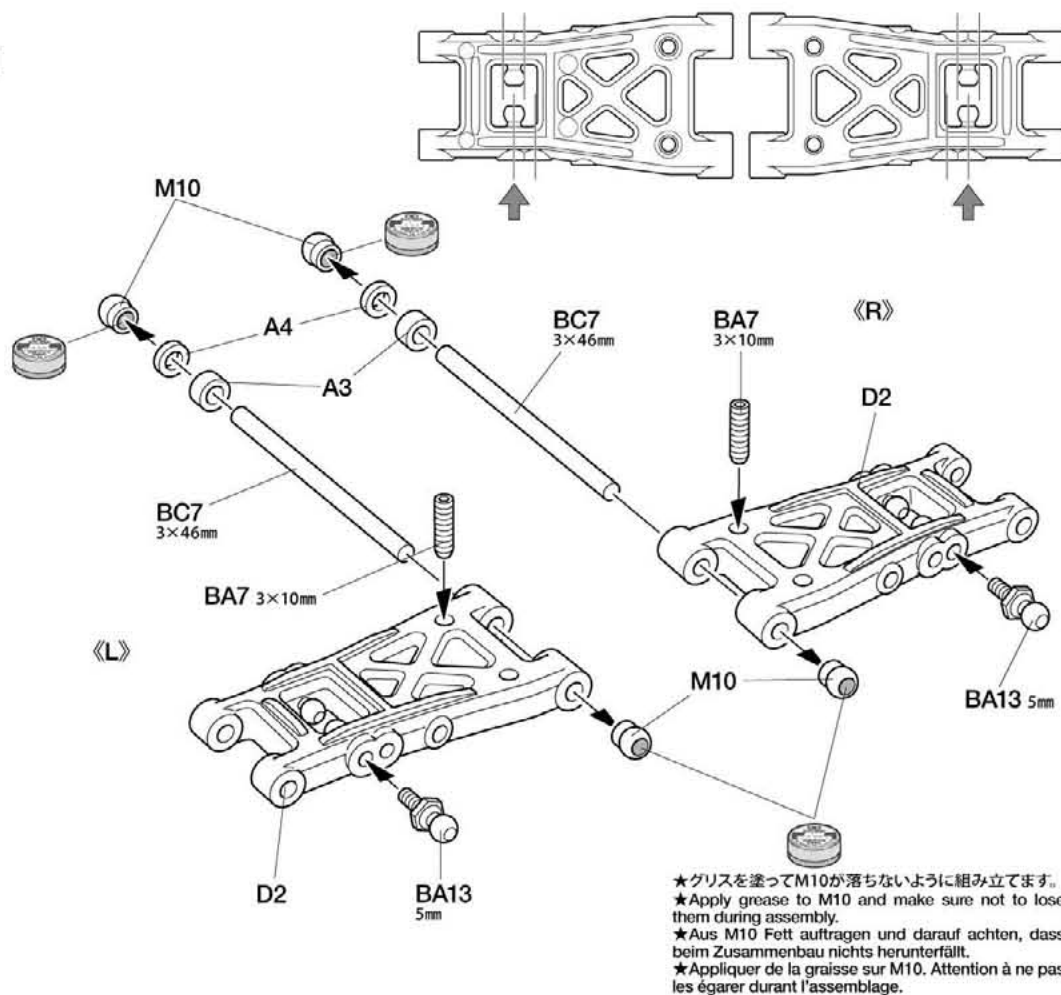


★下側に取り付けます。
★Attach screw to the lowest part of the hole.
★Schraube am tiefsten Punkt der Öffnung anbringen.
★Fixer la vis dans la partie la plus basse du trou.

23

リアアームの組み立て
Rear arms
Hintere Lenker
Triangles arrière

★ササアームはリバーシブルタイプです。BA13 (5mmビローボール) の取り付け位置に注意してください。
★Reversible suspension arms included. Check the positions of BA13 (5mm ball connector) carefully.
★Umdrehbare Aufhängungslenker sind enthalten. Die Stellung von BA13 (5mm Kugelkopf) sorgfältig prüfen.
★Des bras de suspension réversibles sont inclus. Bien vérifier les positions de BA13 (rotules 5mm).



★グリスを塗ってM10が落ちないように組み立てます。
★Apply grease to M10 and make sure not to lose them during assembly.
★Aus M10 Fett auftragen und darauf achten, dass beim Zusammenbau nichts herunterfällt.
★Appliquer de la graisse sur M10. Attention à ne pas les égarer durant l'assemblage.

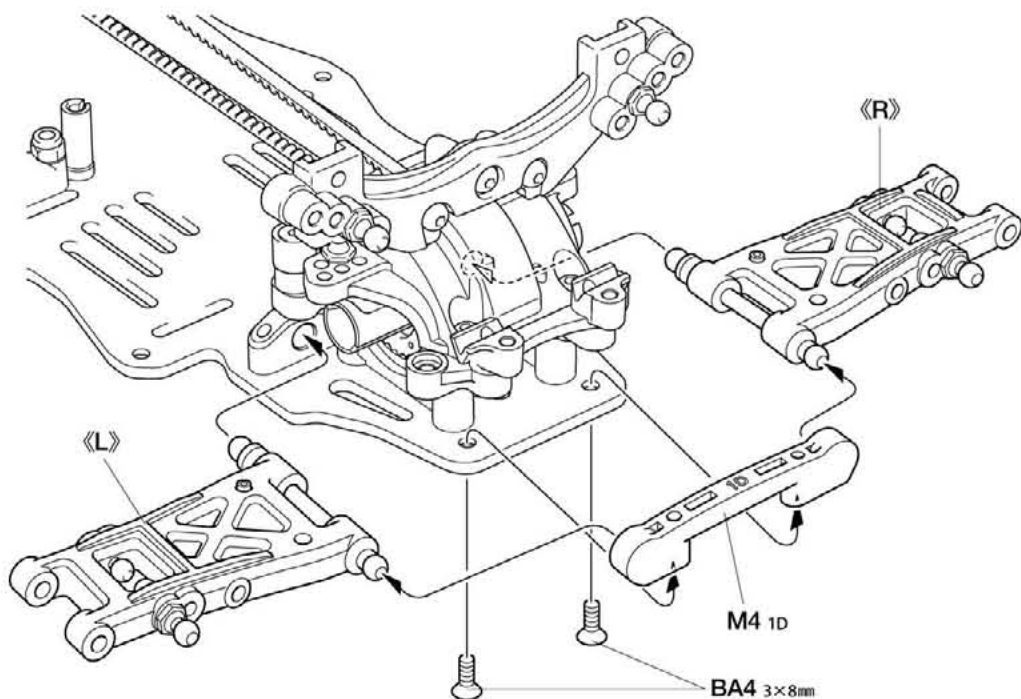
24



BA4 × 2

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

24

リアアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière

25



BC2 × 2

1.6×4mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BC3 × 2

3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BC4 × 4

1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA13 × 2

5mmビロボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BB31 × 4

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

BC6 × 2

3×32mmターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

BC10 × 2

2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

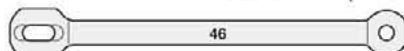
BA15 × 2

2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BC11 × 2

5×1.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BC13 × 2

5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BC17 × 2

46mmスイングシャフト (青)
Swing shaft (blue)
Querwelle (blau)
Axe (bleu)

BC16 × 2

ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

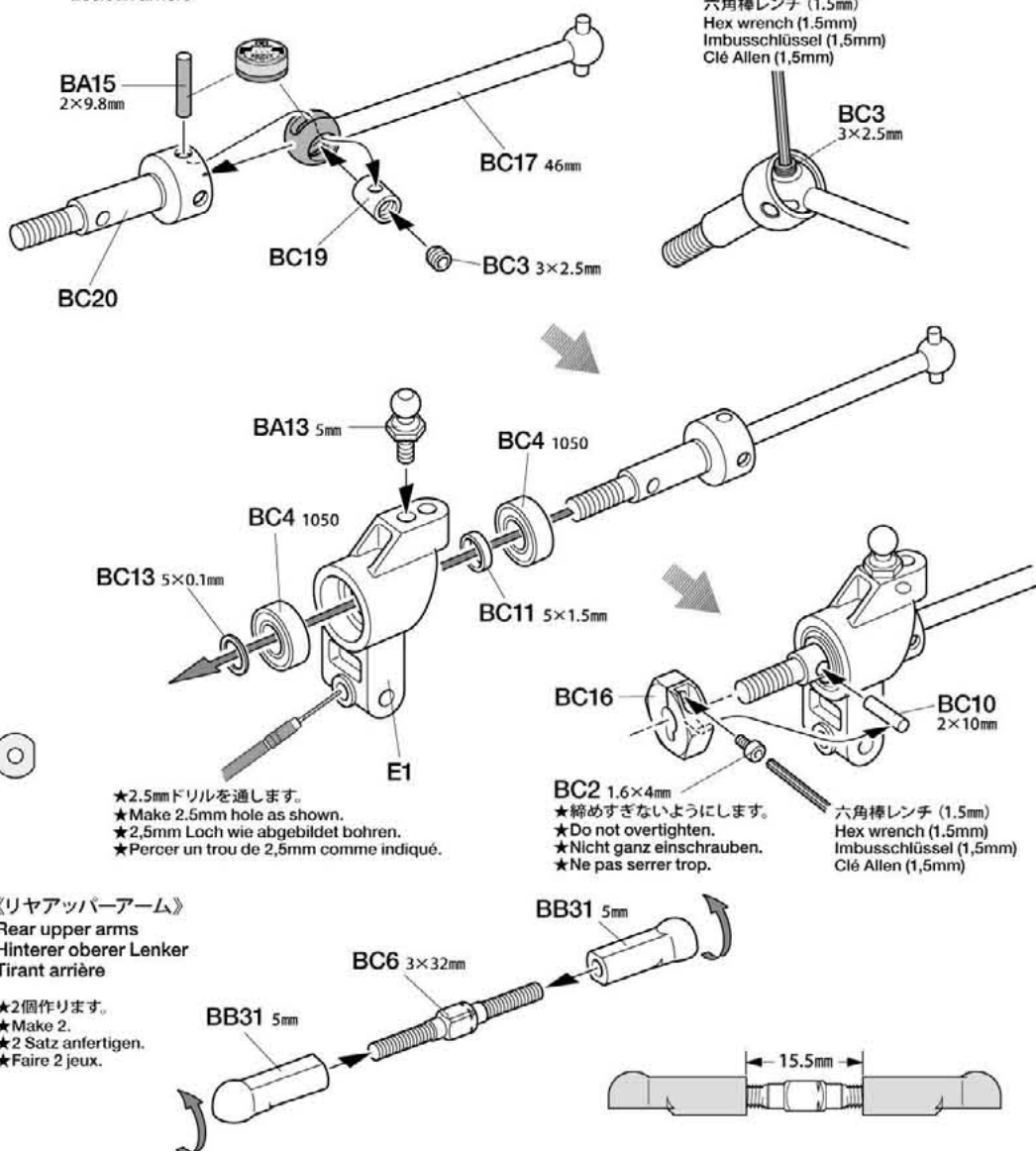
BC19 × 2

クロスジョイント
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

BC20 × 2

ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

25

リアアクスルの組み立て
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.★2.5mmドリルを通します。
★Make 2.5mm hole as shown.
★2,5mm Loch wie abgebildet bohren.
★Perçer un trou de 2,5mm comme indiqué.★締めすぎないようにします。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.《リアアッパーアーム》
Rear upper arms
Hinterer oberer Lenker
Tirant arrière★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

26

BB5 ×2 3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BC8 ×2 2.6×25mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

リアアクスル
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

M2

BB5
3×3mm

26 リアアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière

リアアッパーアーム
Rear upper arms
Hinterer oberer Lenker
Tirant arrière

M2

リアアクスル
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

BB5
3×3mmBC8
2.6×25mm

六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1.5mm)
Clé Allen (1.5mm)

27

BA7 ×2 3×10mm ホロービス
Screw
Hinterschraube
Vis

BA13 ×2 5mm ビローボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule

BC7 ×2 3×46mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

28

BC3 ×2 3×2.5mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BB31 ×4 5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

BC6 ×2 3×32mm ターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

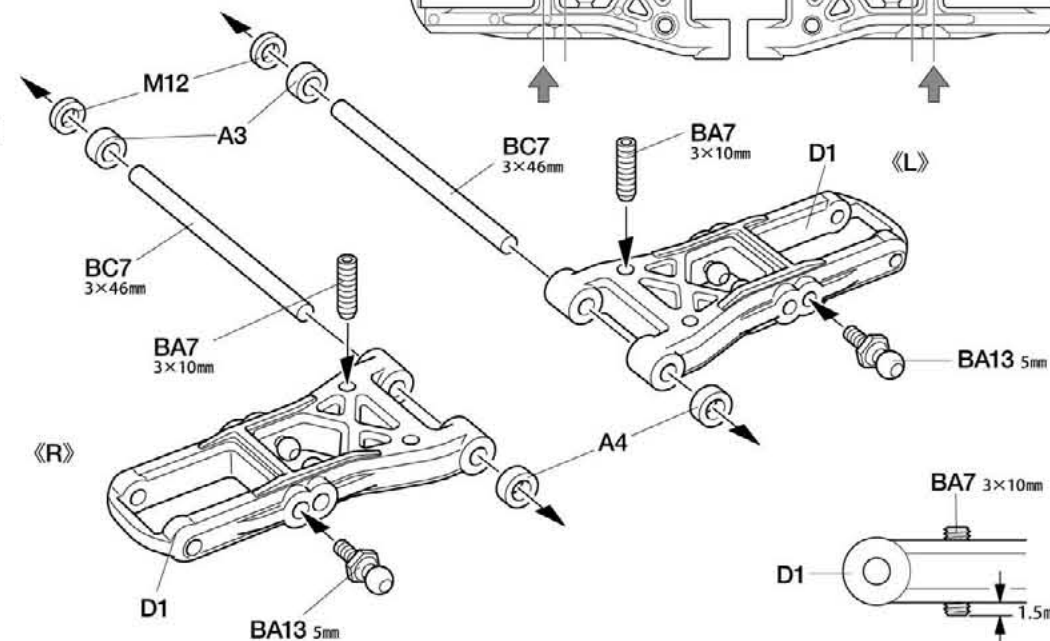
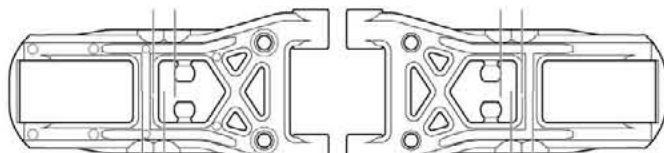
BA15 ×2 2×9.8mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

BC18 ×2 46mm スイングシャフト (黒)
Swing shaft (black)
Querwelle (schwarz)
Axe (noir)

BC19 ×2 クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

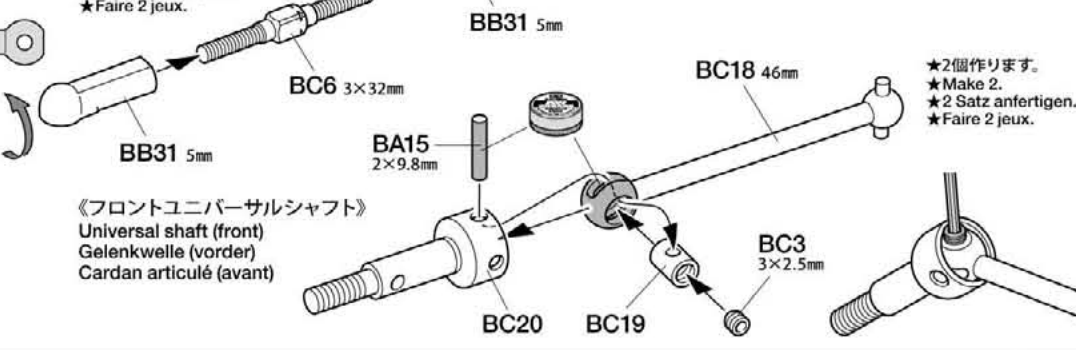
BC20 ×2 ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

27 フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant



28 《フロントアッパーアーム》
Front upper arms
Vorderer, oberer Lenker
Tirant avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



《フロントユニバーサルシャフト》
Universal shaft (front)
Gelenkwelle (vorder)
Cardan articulé (avant)

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

29

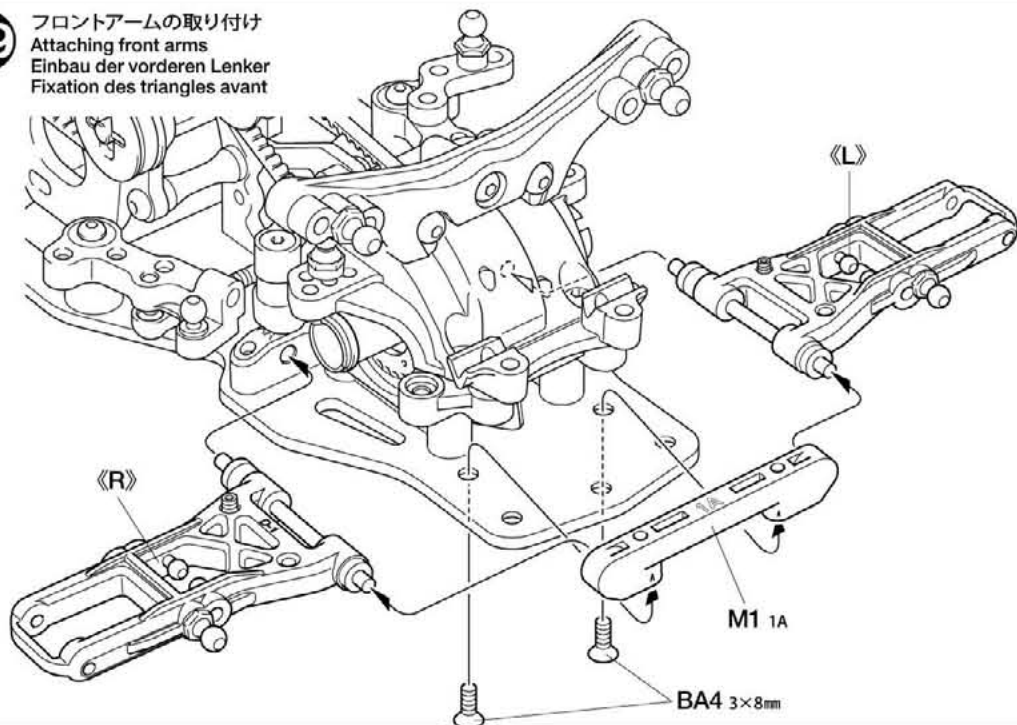


BA4 ×2

3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

29

フロントアームの取り付け
Attaching front arms
Einbau der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant



30

フロントアクスルの組み立て
Front axles
Vorderachsen
Essieux avant

30



BC1 ×2

3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BC2 ×2

1.6×4mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



BC4 ×4

1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BC5 ×2

5×9mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



BB10 ×2

5×5mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



BC10 ×2

2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



BC11 ×2

5×1.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BC12 ×2

3×0.7mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BC13 ×2

5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale



BC14 ×2

4.6×4.7mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque



BC15 ×2

4.5×3.5mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

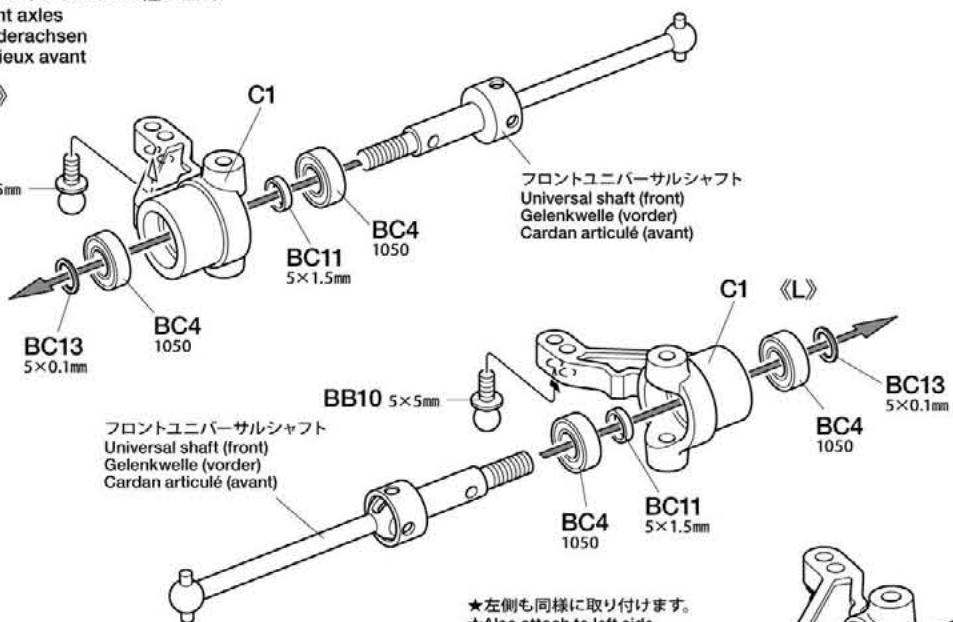


BC16 ×2

ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

《R》

BB10 5×5mm



《F1, F2》

★2.5mmドリルを通します。
★Make 2.5mm hole as shown.
★2.5mm Loch wie abgebildet bohren.
★Percer un trou de 2,5mm comme indiqué.

★左側も同様に取り付けます。
★Also attach to left side.
★Ebenso an der linken Seite anbringen.
★Fixer aussi à gauche.

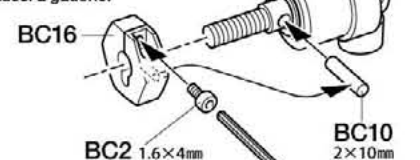
《R》

BC15 4.5×3.5mm

BC12 3×0.7mm

BC14 4.6×4.7mm

BC14 4.6×4.7mm



BC5 5×9mm

BC15 4.5×3.5mm

BC12 3×0.7mm

BC14 4.6×4.7mm

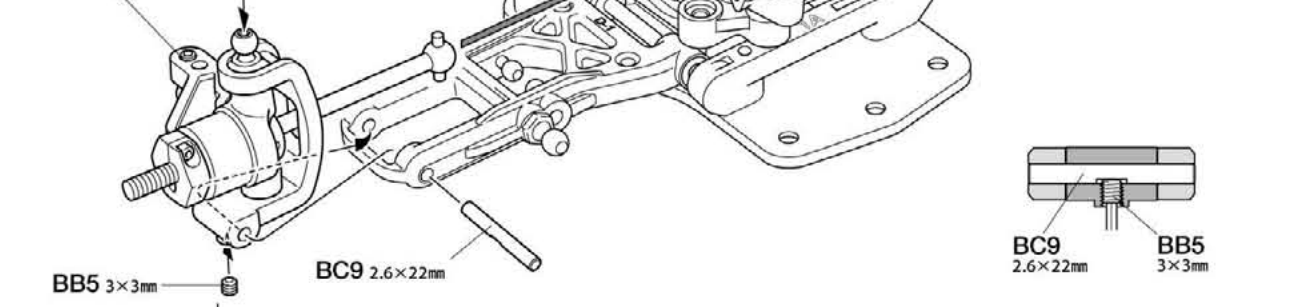
BC1 3×10mm

★スムーズに動くように締めすぎに注意します。
★To ensure smooth movement, do not overtighten.
★Zur Sicherung der Beweglichkeit nicht zu fest anziehen.
★Pour un fonctionnement souple, ne pas serrer trop fort.

31

- BB5 x2 3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BC9 x2 2.6×22mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

フロントアクスル《R》
Front axle
Vorderachsen
Essieux avant



D 32~45

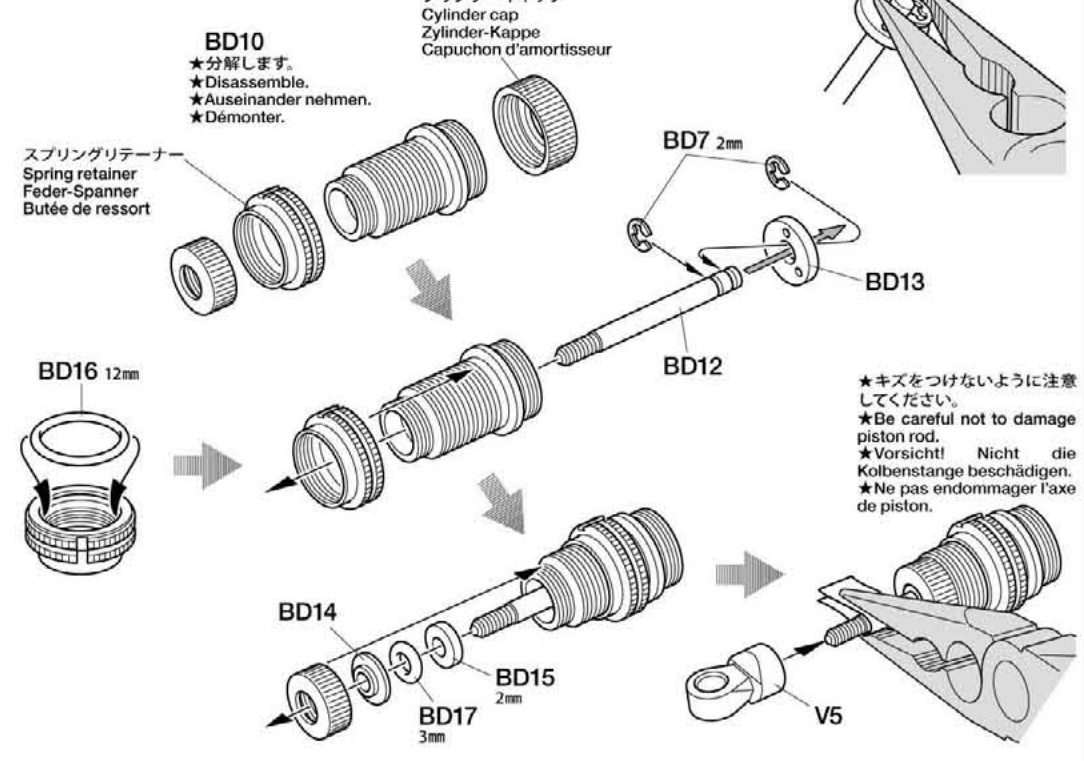
袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

32

- BD7 x8 2mm Eリング
E-Ring
Circlip
- BD10 x4 ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur
- BD12 x4 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
- BD13 x4 ピストン
Piston
Kolben
- BD14 x4 ロッドガイド
Rod guide
Stangeführung
Guide d'axe
- BD15 x4 2mm シャフトガイド
Shaft guide
Stangeführung
Guide d'axe
- BD16 x4 12mm Oリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
- BD17 x4 3mm Oリング (シリコン)
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint silicone

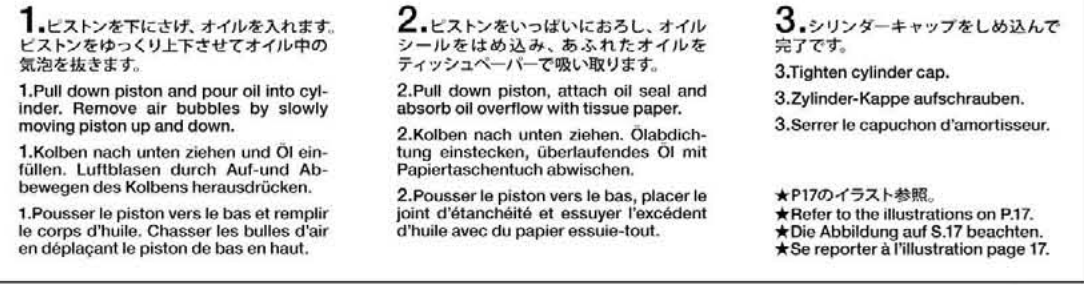
32

ダンパーの組み立て
Damper assembly
Zusammenbau des Stoßdämpfers
Assemblage des amortisseurs



33

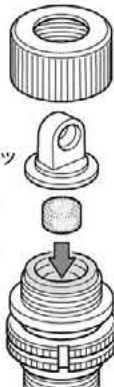
ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs



33

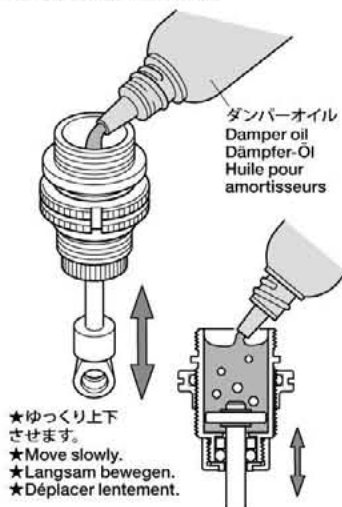
BD19
×4オイルシール
Oil seal
Olabdichtung
Joint d'étanchéitéBD20
×4ウレタンブッシュ
Urethane bushing
Urethan-Buchse
Bague polyuréthane

★ダンパーセッティングパーツとして利用してください。
★Use for damper settings.
★Zur Dämpfer-Einstellung verwenden.
★Utiliser pour les réglages d'amortissement.

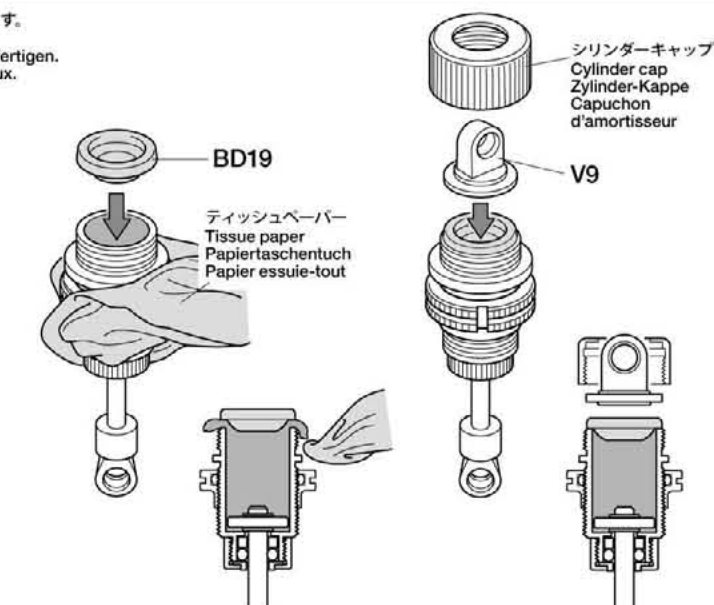


ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.



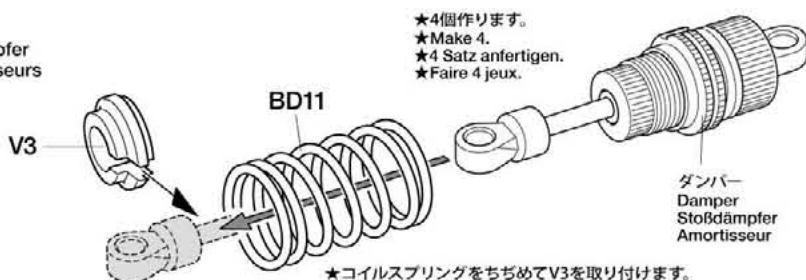
34



BD11 ×4
コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

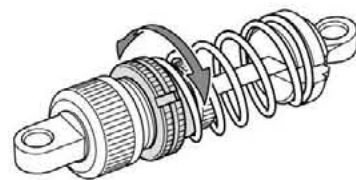
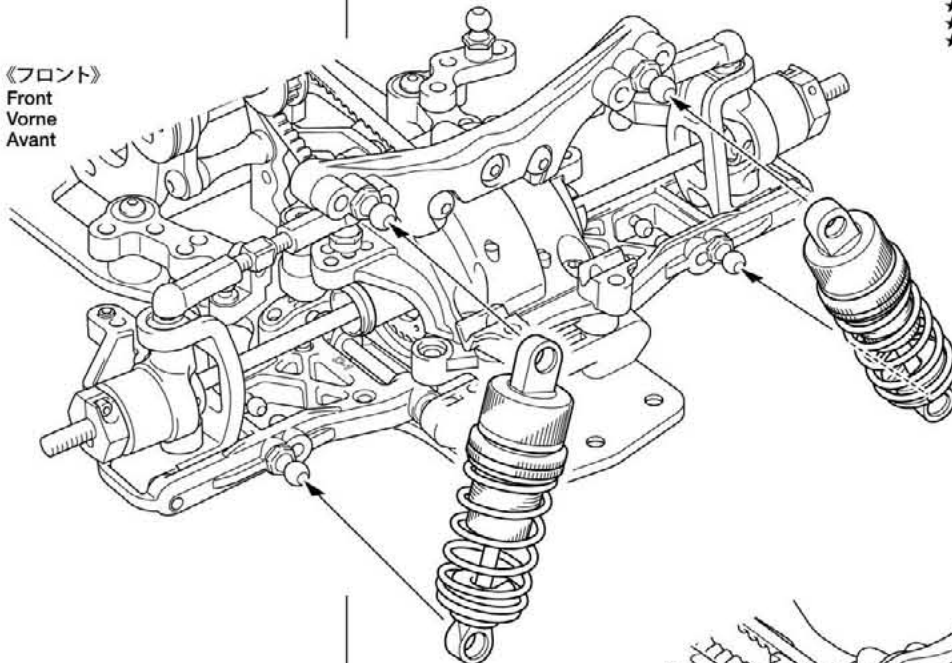
34 ダンパーの取り付け
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★コイルスプリングをちぢめてV3を取り付けます。
★Compress spring to attach V3.
★Feder zusammendrücken, um V3 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V3.

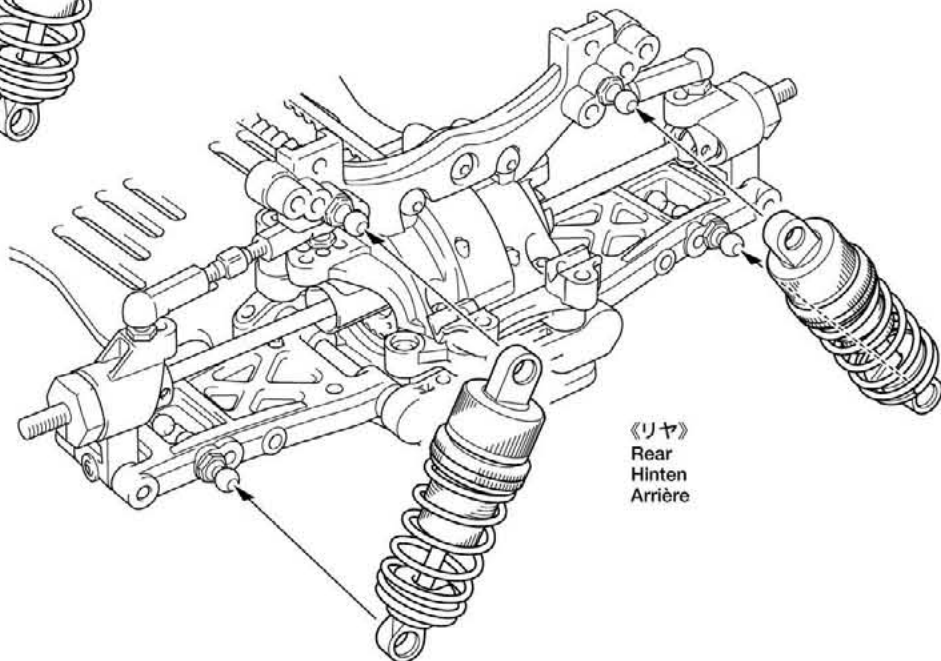
《フロント》
Front
Vorne
Avant



★スプリングリテーナーを回してスプリングの硬さを調整します。
★Adjust spring tension by rotating cylinder nut.
★Die Länge der Feder wird durch Drehen des Zylinder-Mutter angepaßt.
★Régler la tension en modifiant la position de l'écrou d'amortisseur.

OPTIONS

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

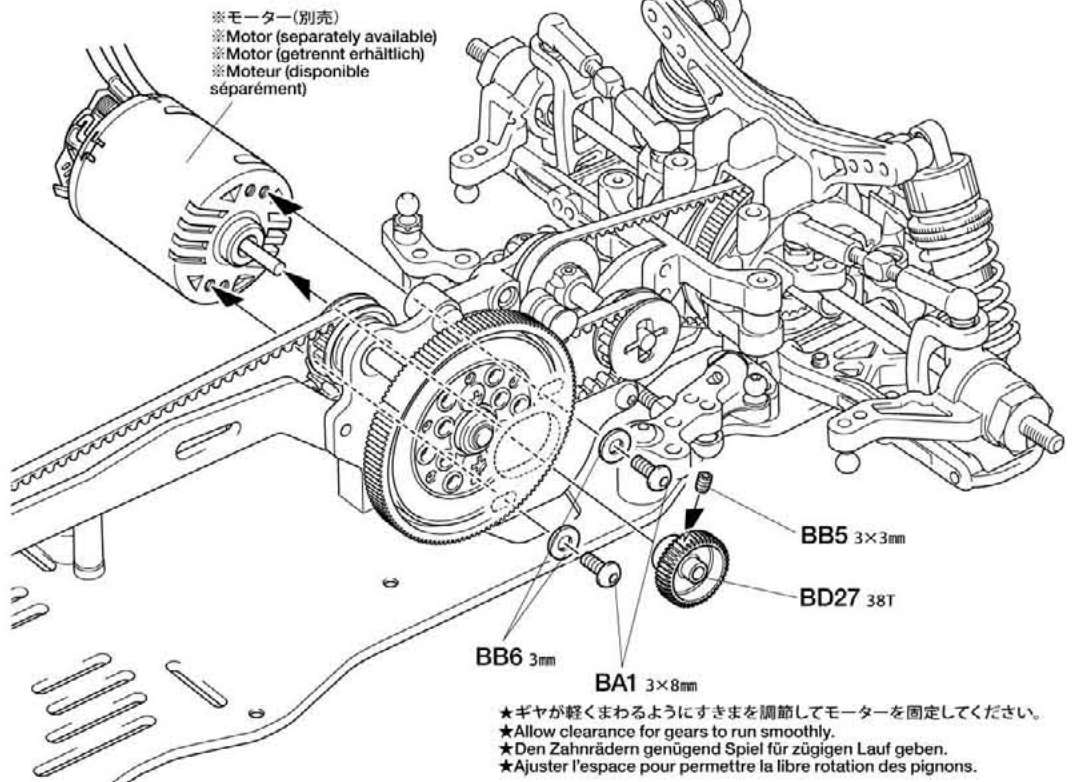


《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

35

- 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×2
- 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BB5 ×1
- 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BB6 ×2
- 38Tピニオンギヤ
38T Pinion gear
38Z Motorritzel
Pignon moteur 38 dents
BD27 ×1

35 モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



36

- 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×1
- 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BB6 ×1
- 5mmビローボールナット(短)
Ball connector nut (short)
Kugelpf.-Mutter (kurz)
Ecrrou-connecteur à rotule (court)
BD8 ×1

36 ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

- BD25 ×2
サーボセイバー springs (小)
Servo-saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)
- BD26 ×1
サーボセイバー springs (大)
Servo-saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
- ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
 - 2 Loosen and extend.
 - 3 Connect charged battery.
 - 4 Switch on.
 - 5 Switch on.
 - 6 Steering reverse switch on "R".
 - 7 Trims in neutral.
 - 8 Steering wheel in neutral.
 - 9 Servo in neutral position.
- After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage
(Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Aufwickeln und langziehen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Schalter ein.
- 5 Schalter ein.
- 6 Reverse-Schalter für Lenkung auf "R".
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Lenkrad neutral stellen.
- 9 Dies ist die Neutralstellung des Servos. Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

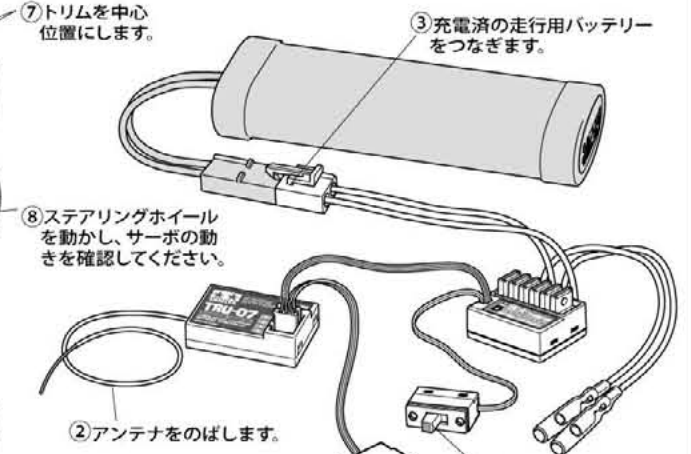
- 1 Mettre en place les piles.
 - 2 Dérouler et déployer le fil.
 - 3 Charger complètement la batterie.
 - 4 Mettre en marche.
 - 5 Mettre en marche.
 - 6 L'inverseur de servo de direction sur "R".
 - 7 Placer les trims au neutre.
 - 8 Le volant de direction au neutre.
 - 9 Le servo au neutre.
- Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

- 6 ステアリングリバーススイッチをRに切り替えます。

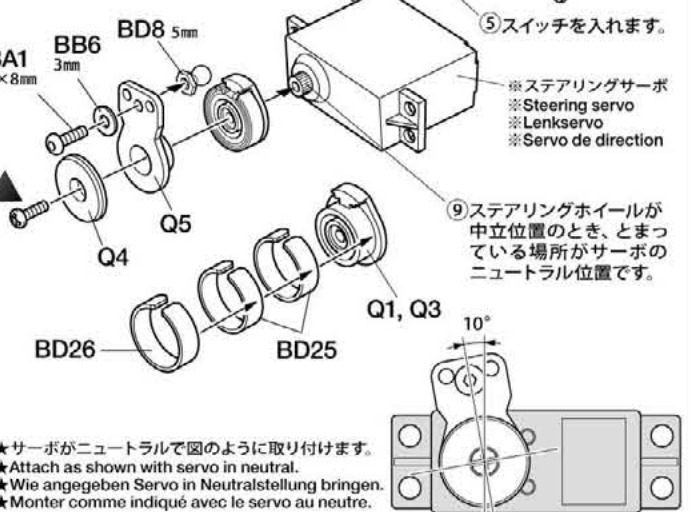
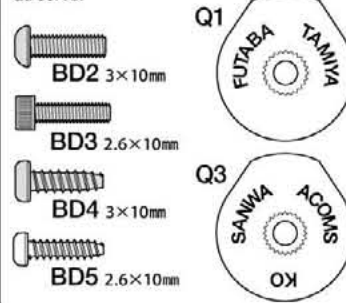
- 4 スイッチを入れます。



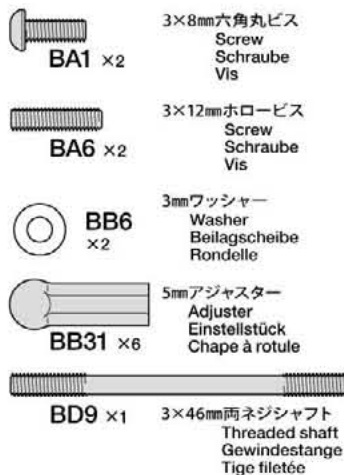
- ★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
- ★Refer to the manual included with R/C unit.
- ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- ★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.



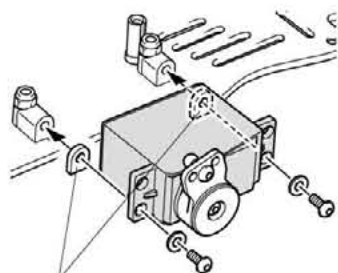
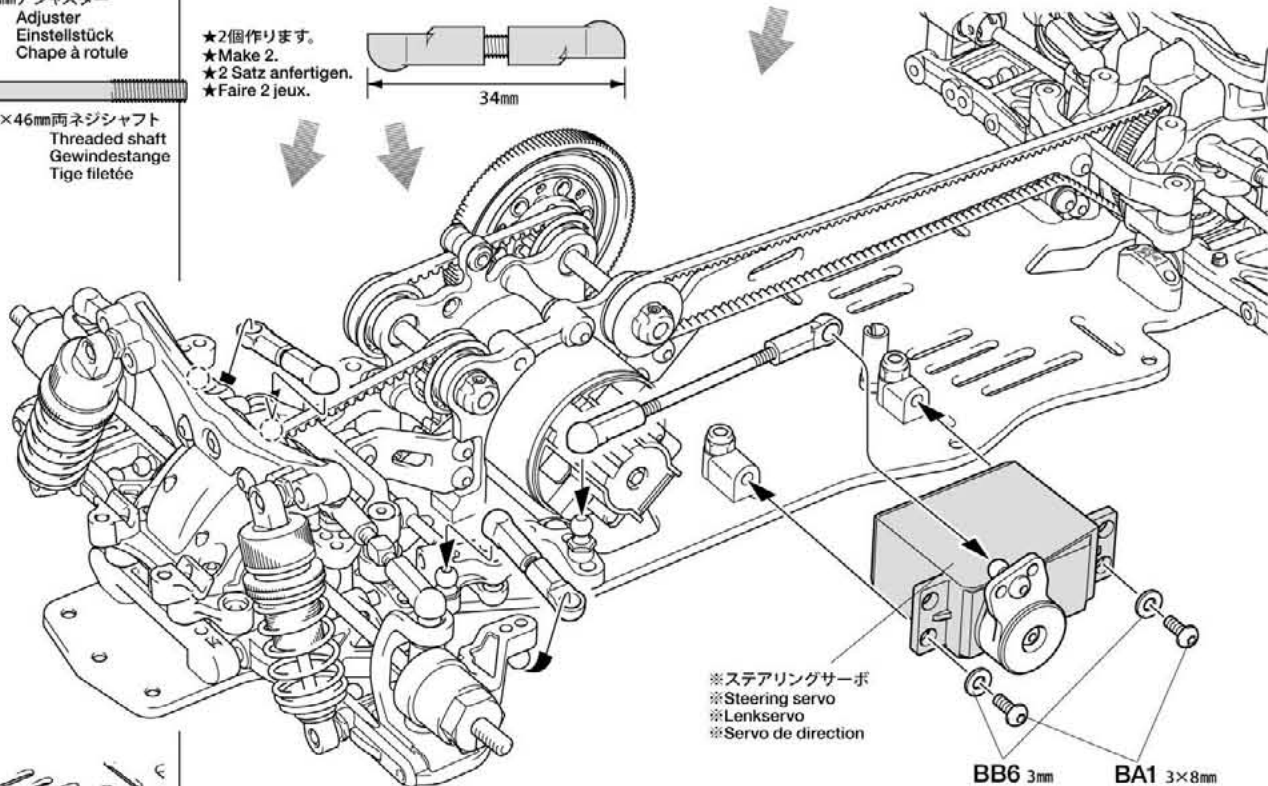
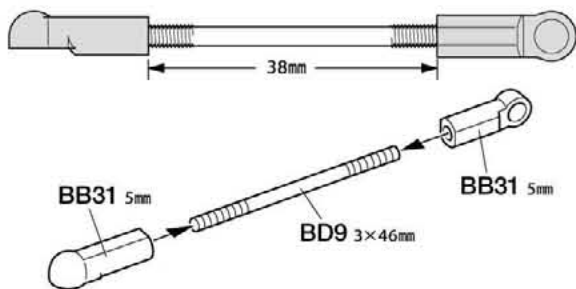
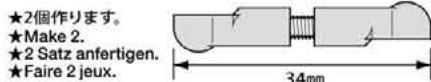
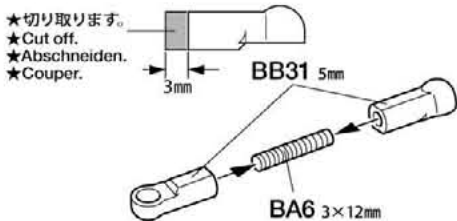
- ★使用するサーボに合わせて取り付けます。
- ★Match part with servo.
- ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
- ★Utiliser une pièce adaptée au servo.



37



37 ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



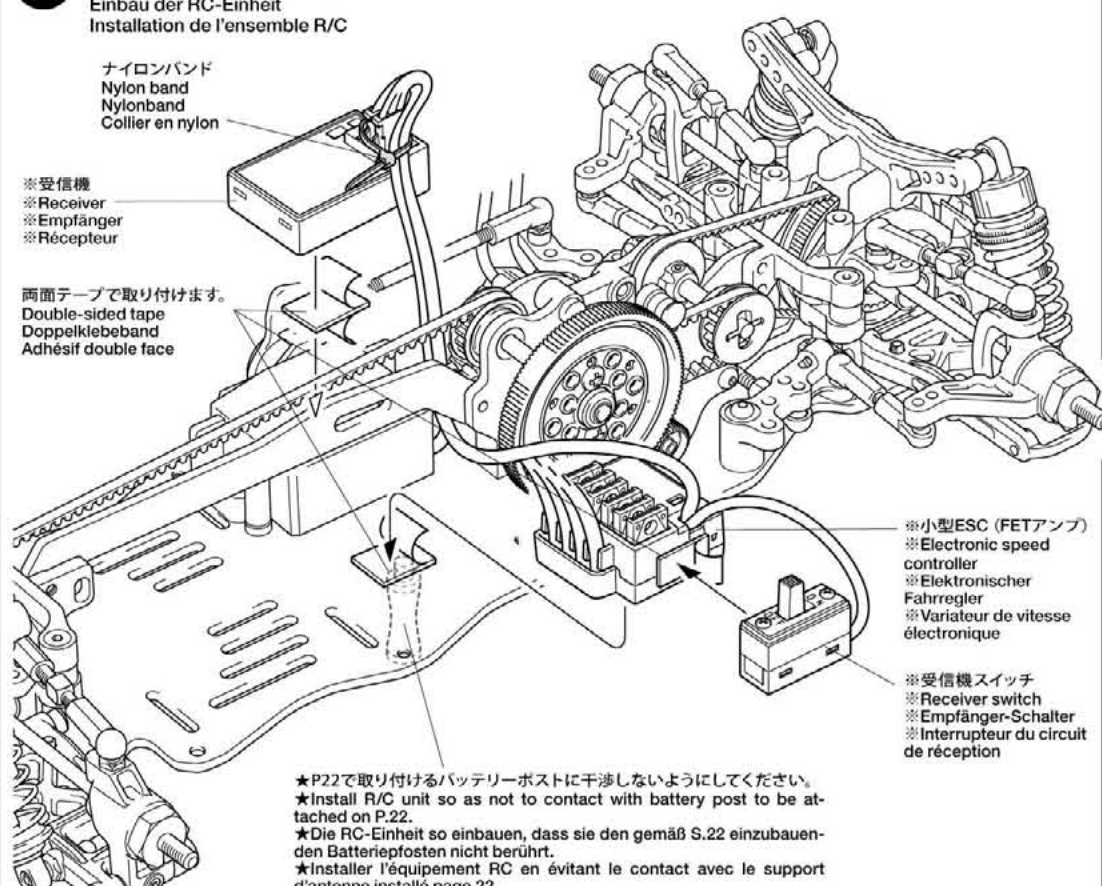
★サーボの大きさに合わせて取り付けてください。
★Attach according to servo size.
★Entsprechend der Servogröße einbauen.
★Fixer en fonction de la taille du servo.

38 RCメカの搭載例
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C

ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

両面テープで取り付けます。
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face



38

★RCメカの搭載方法は基本的には自由です。可動部分に配線等が当たらないように注意して取り付けてください。

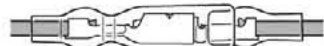
★Install R/C unit in desired position. Position R/C unit so as not to contact with moving parts.

★Die RC-Einheit an gewünschter Stelle einbauen. Die RC-Einheit so anbringen, dass sie nicht an bewegten Teilen streift

★Installer l'ensemble R/C dans la position choisie en veillant à ne pas le mettre en contact avec les pièces mobiles.

★P22で取り付けるバッテリーポストに干渉しないようにしてください。
★Install R/C unit so as not to contact with battery post to be attached on P.22.
★Die RC-Einheit so einbauen, dass sie den gemäß S.22 einzubauenden Batteriepfosten nicht berührt.
★Installer l'équipement RC en évitant le contact avec le support d'antenne installé page 22.

39



★モーターへの配線は+ (プラス) と+ (プラス)、- (マイナス) と- (マイナス) をつなぎます。
 ★For motor cables, connect (+) to (+) and (-) to (-).
 ★Bei den Motorkabeln (+) mit (+) und (-) mit (-) verbinden.
 ★Pour les câbles moteur, connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).

アンテナキャップ
 Antenna cap
 Antennenkappe
 Capuchon d'antenne
 BD30 ×1

BD30

アンテナキャップ
 Antenna cap
 Antennenkappe
 Capuchon d'antenne

アンテナ線
 Antenna cable
 Antennekabel
 Fil d'antenne

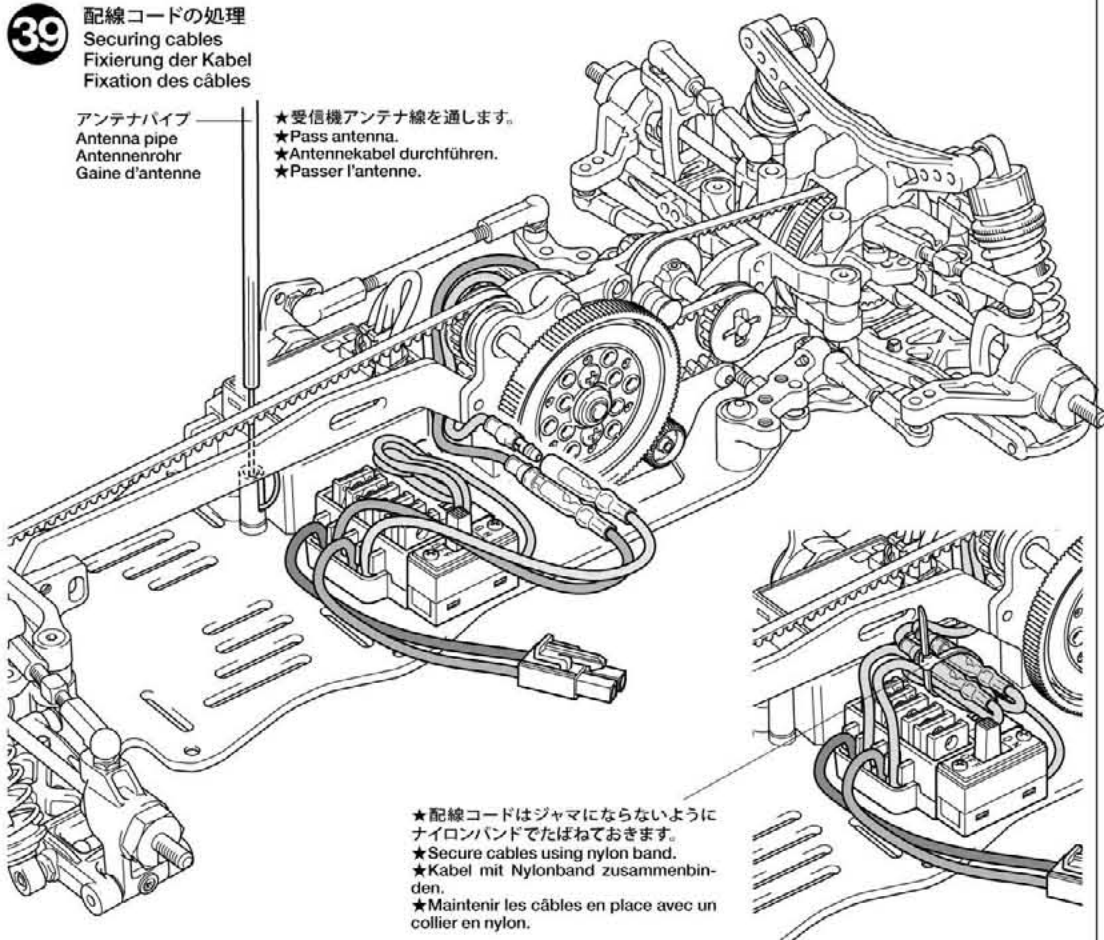
アンテナパイプ
 Antenna pipe
 Antennenrohr
 Gaine d'antenne

39

配線コードの処理
 Securing cables
 Fixierung der Kabel
 Fixation des câbles

アンテナパイプ
 Antenna pipe
 Antennenrohr
 Gaine d'antenne

★受信機アンテナ線を通します。
 ★Pass antenna.
 ★Antennekabel durchführen.
 ★Passer l'antenne.



★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
 ★Secure cables using nylon band.
 ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
 ★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

40

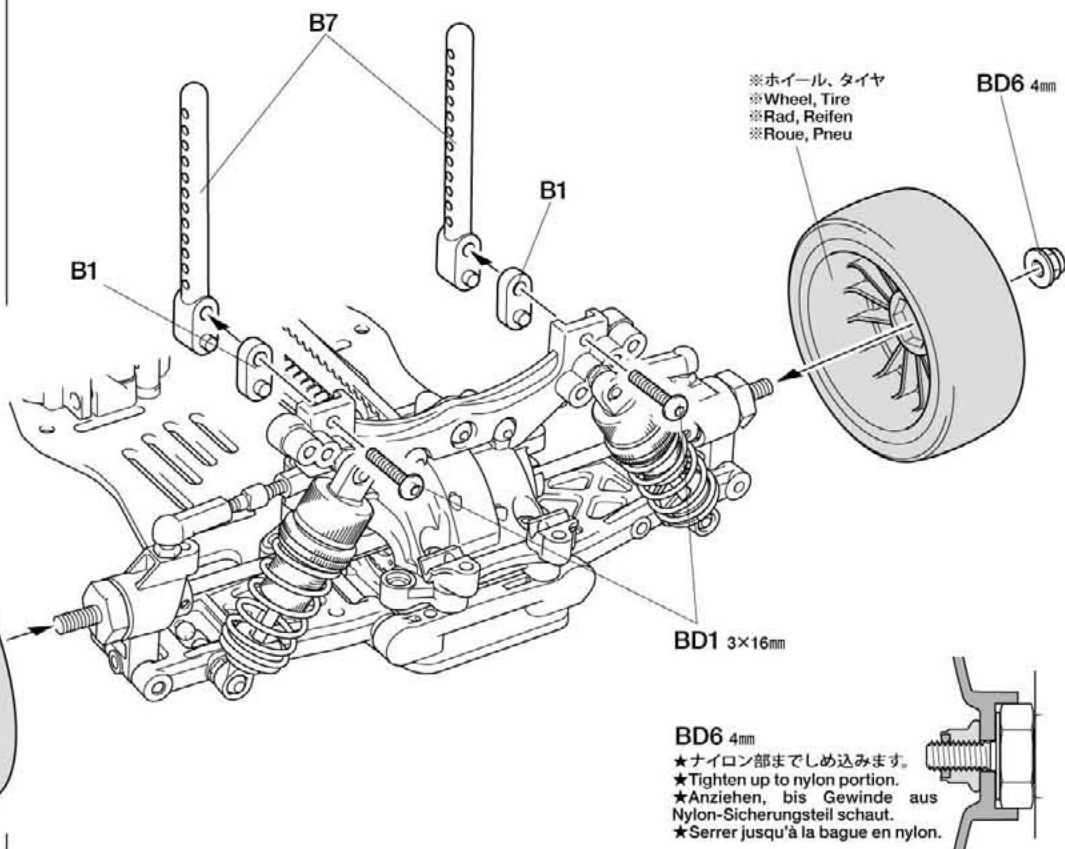
3×16mm六角丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis
 BD1 ×2

4mmフランジロックナット
 Flange lock nut
 Sicherungsmutter
 Ecrou nylstop à flasque
 BD6 ×2

40

リヤホイールの取り付け
 Attaching rear wheels
 Einbau der Hinterräder
 Fixation des roues arrière

★タイヤ、ホイールはキットには含まれません。ドリフト用タイヤをご用意ください。
 ★Tires and wheels are not included in kit. Please use separately available drift tires.
 ★Reifen und Räder sind im Bausatz nicht enthalten. Verwenden Sie bitte die getrennt erhältlichen Driftrreifen.
 ★pneus et les jantes ne sont pas inclus dans ce kit. Utiliser des pneus drift disponibles séparément.



※ホイール、タイヤ
 ※Wheel, Tire
 ※Rad, Reifen
 ※Roue, Pneu

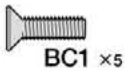
※ホイール、タイヤ
 ※Wheel, Tire
 ※Rad, Reifen
 ※Roue, Pneu

BD1 3×16mm

BD6 4mm

★ナイロン部まで締め込みます。
 ★Tighten up to nylon portion.
 ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
 ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

41



3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

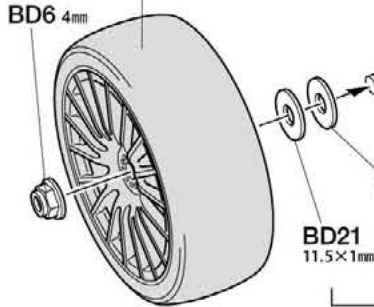
BC1 ×5



4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à
flasque

BD6
×2

※ホイール、タイヤ
※Wheel, Tire
※Rad, Reifen
※Roue, Pneu



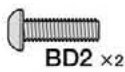
BD21 ×2
11.5×1mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BD22 ×2
11.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

★セッティングパーツとして利用してください。
★Use for chassis settings.
★Zur Chassis-Einstellung verwenden.
★Utiliser pour les réglages de châssis.

42



3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD2 ×2



6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

BD29 ×2

43



3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×4



3mmOリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

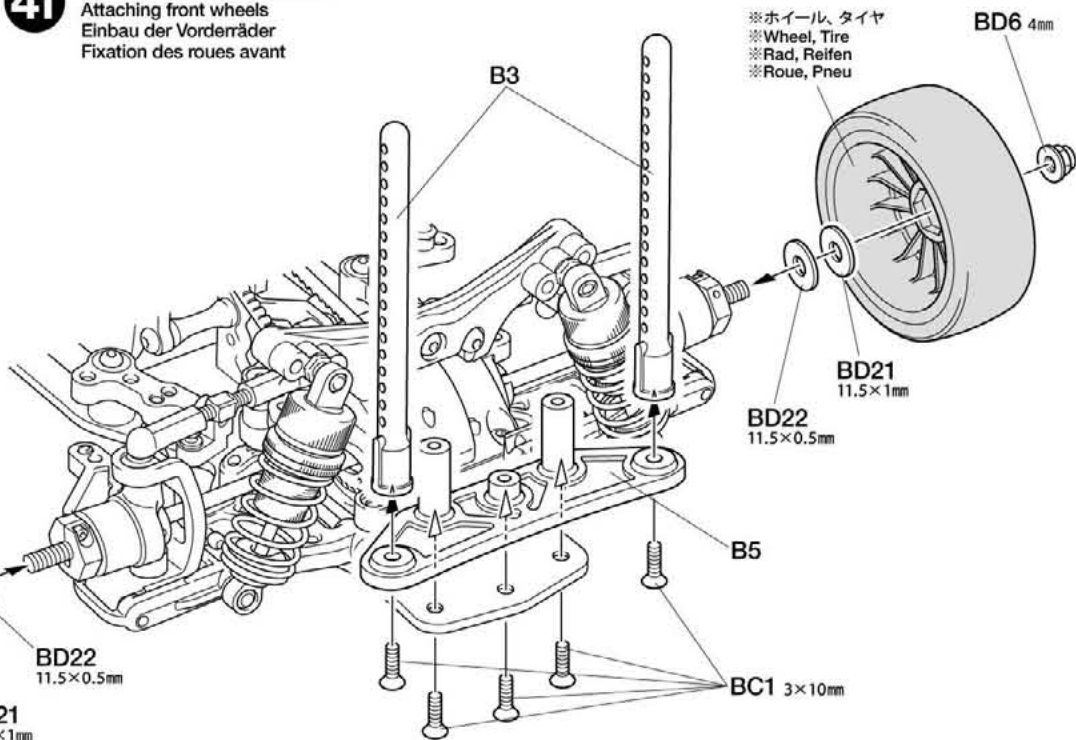
BD18
×4

バッテリーストッパー
Battery stopper
Batterie-Anschlagstifte
Blocage de pack

BD24 ×4

41

フロントホイールの取り付け
Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant



※ホイール、タイヤ
※Wheel, Tire
※Rad, Reifen
※Roue, Pneu

BD6 4mm

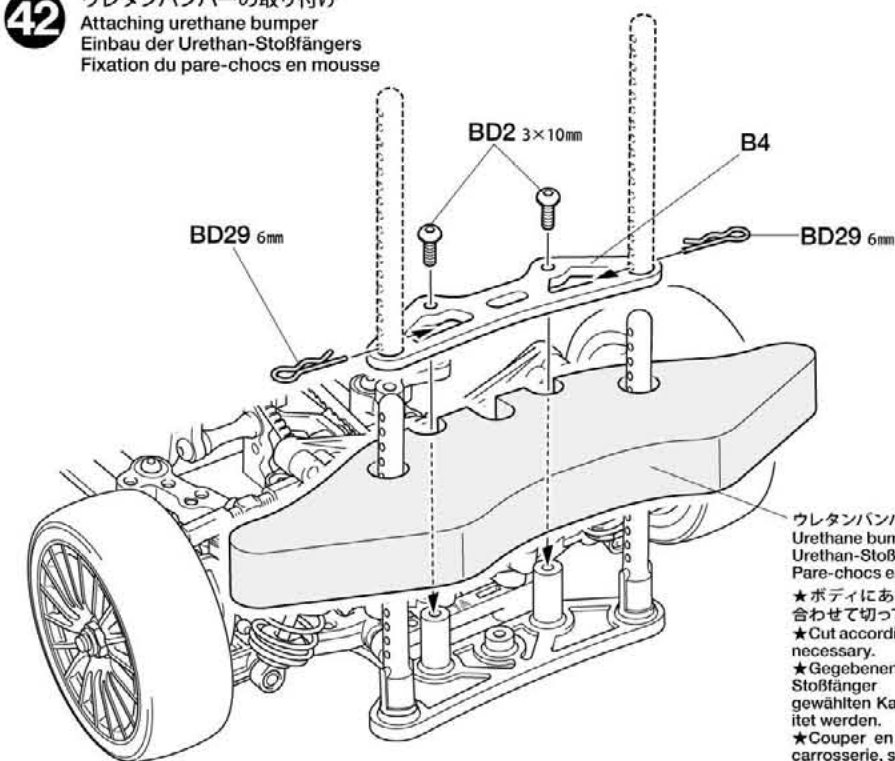
BD21
11.5×1mmBD22
11.5×0.5mm

B5

BC1 3×10mm

42

ウレタンバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper
Einbau der Urethan-Stoßfänger
Fixation du pare-chocs en mousse



BD2 3×10mm

B4

BD29 6mm

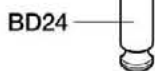
ウレタンバンパー
Urethane bumper
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

★ボディにあたる場合は、ボディに合わせて切って使用してください。
★Cut according to the body used, if necessary.
★Gegebenenfalls muß der Stoßfänger entsprechend der gewählten Karosserie nachgearbeitet werden.
★Couper en fonction du type de carrosserie, si nécessaire.

43

バッテリーホルダーの組み立て
Battery holder
Batterie-Halter
Support de pack

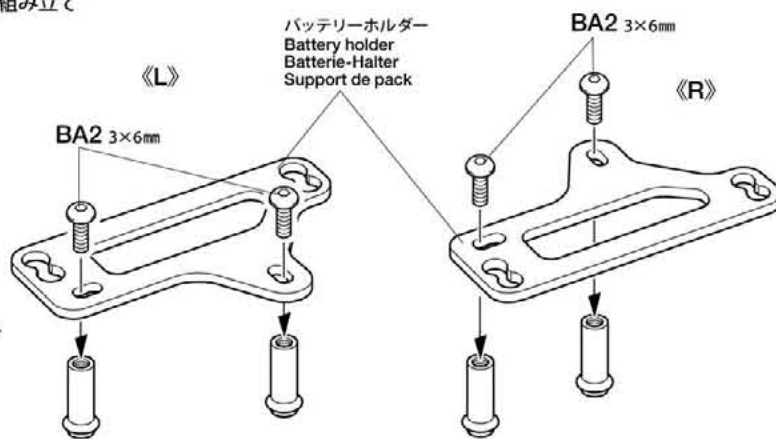
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



BD24



BD18 3mm



バッテリーホルダー
Battery holder
Batterie-Halter
Support de pack

BA2 3×6mm

《L》

《R》



BA4 x4

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BD23 x4

バッテリーポスト
Battery post
Batteriepfosten
Colonnette de support de pack



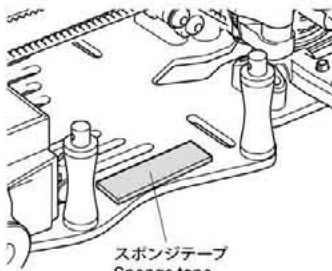
BD28 x2

スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)



BD29 x2

6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

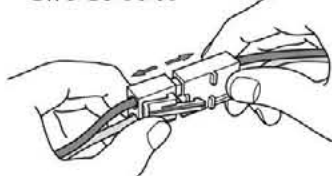


スポンジテープ
Sponge tape
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse

- ★搭載するバッテリーに合わせて取り付けてください。
- ★Apply according to the battery size.
- ★Entsprechend der Akkugröße verwenden.
- ★Appliquer selon la taille du pack.

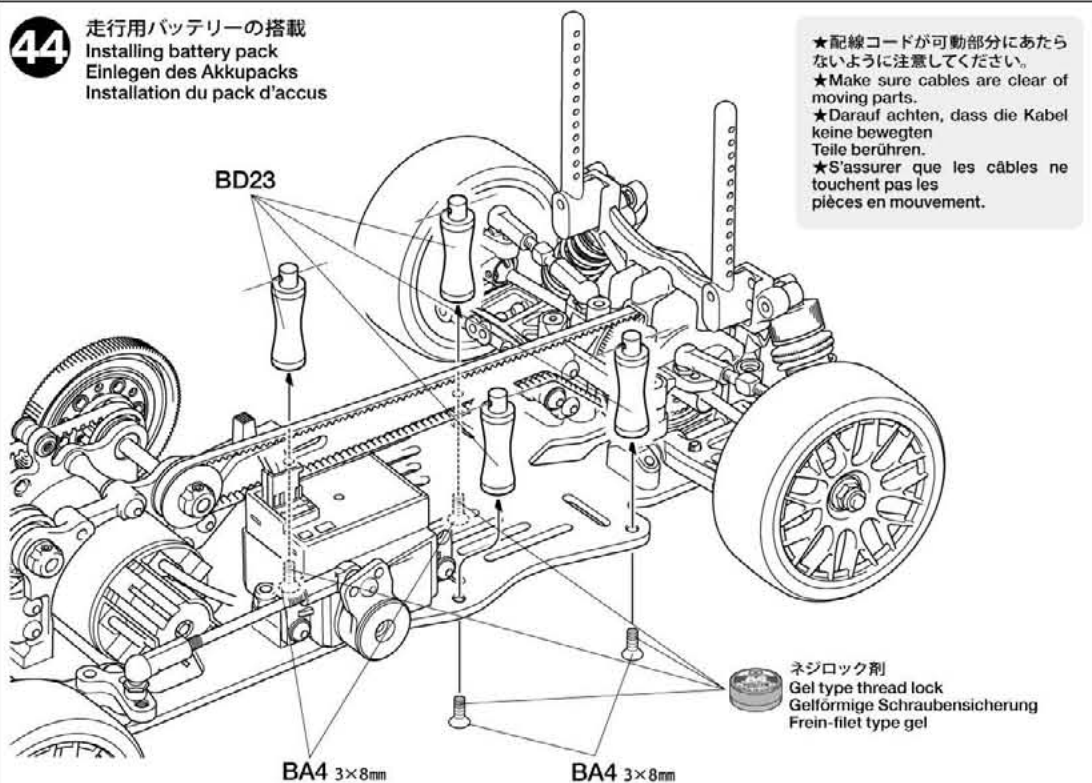
注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

- ★被覆の破れたバッテリーは使用しないでください。ショート危険があります。
- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。



- ★Do not use the battery with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.
- ★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus

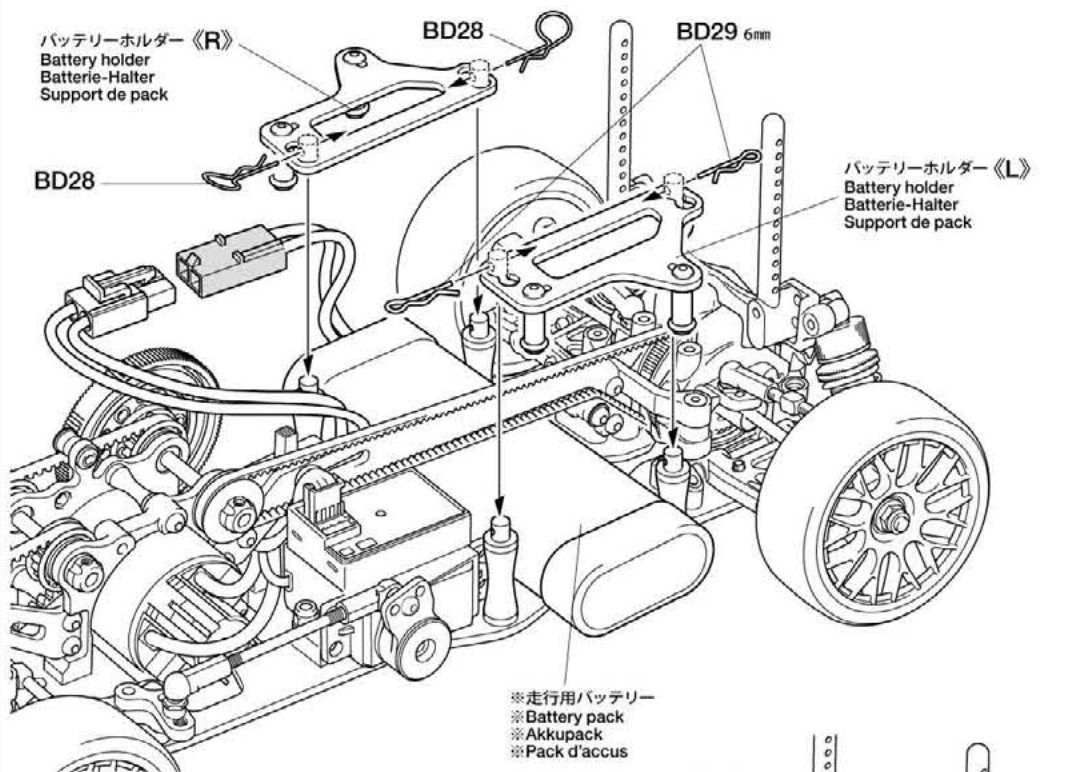


- ★配線コードが可動部分にあたらなように注意してください。
- ★Make sure cables are clear of moving parts.
- ★Darauf achten, dass die Kabel keine bewegten Teile berühren.
- ★S'assurer que les câbles ne touchent pas les pièces en mouvement.

ネジロック剤
Gel type thread lock
Gelförmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel

BA4 3×8mm

BA4 3×8mm



バッテリーホルダー《R》
Battery holder
Batterie-Halter
Support de pack

BD28

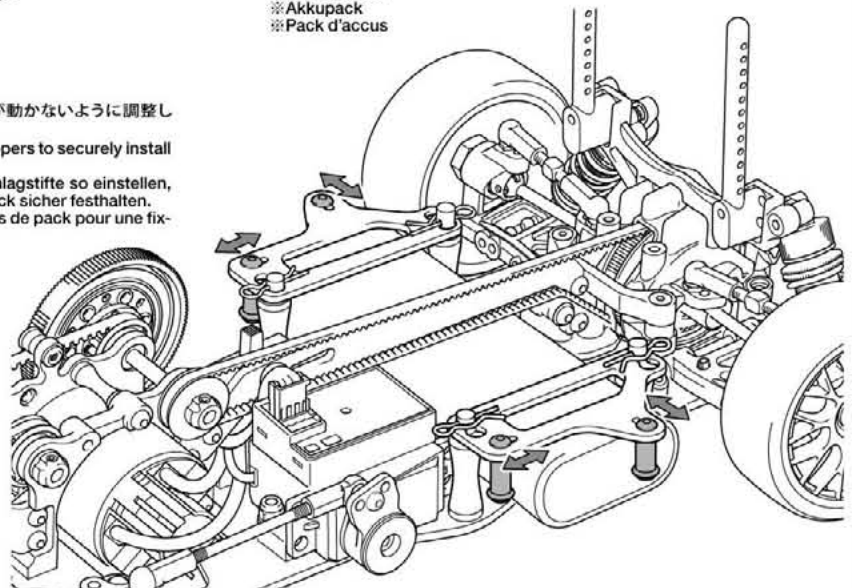
BD29 6mm

BD28

バッテリーホルダー《L》
Battery holder
Batterie-Halter
Support de pack

※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

- ★走行用バッテリーが動かないように調整してください。
- ★Adjust battery stoppers to securely install battery pack.
- ★Die Batterie-Anschlagstifte so einstellen, dass sie den Akkupack sicher festhalten.
- ★Régler les blocages de pack pour une fixation ferme du pack.



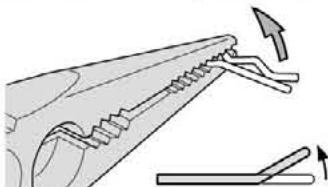


6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Épingle métallique

BD29 ×8

《スナップピンの折り曲げ》

Modifying snap pins
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



★ボディ取り外しに便利なようにスナップピン (4個) を折り曲げます。
★To make attaching / detaching easier, bend snap pin as shown. (4pcs)
★Um Befestigen / Abziehen einfacher zu machen, die Federklammern (4 Stück) wie abgebildet biegen.
★Pour faciliter la fixation/dépose, plier l'épingle comme montré. (4 pcs)

NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。
オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for on-road driving.
If used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.

●Dieses Chassis ist für Glattbahn-Fahrt ausgelegt.
Wird es zu Geländefahrten hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.

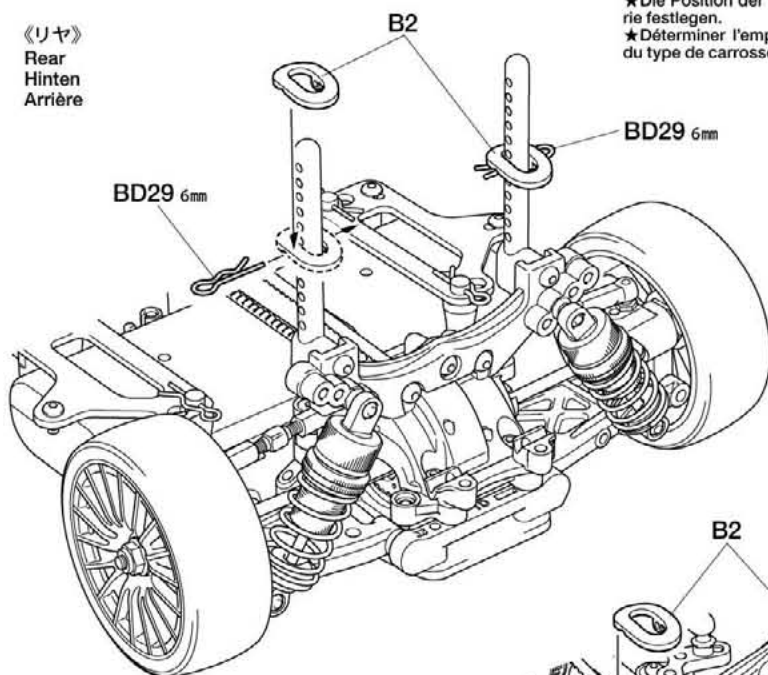
●Ce châssis est conçu pour la piste.
Si utilisé en tout terrain, du sable ou des saletés peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

45 ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

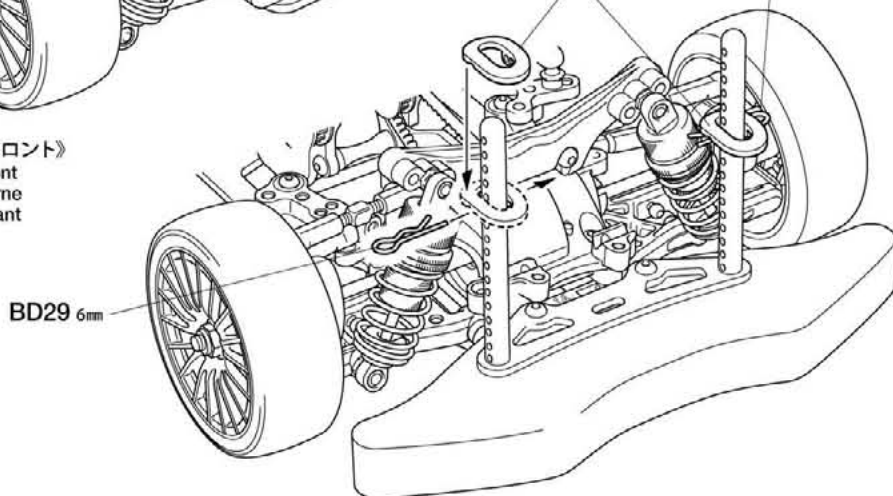
《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



BD29 6mm

BD29 6mm

《フロント》
Front
Vorne
Avant

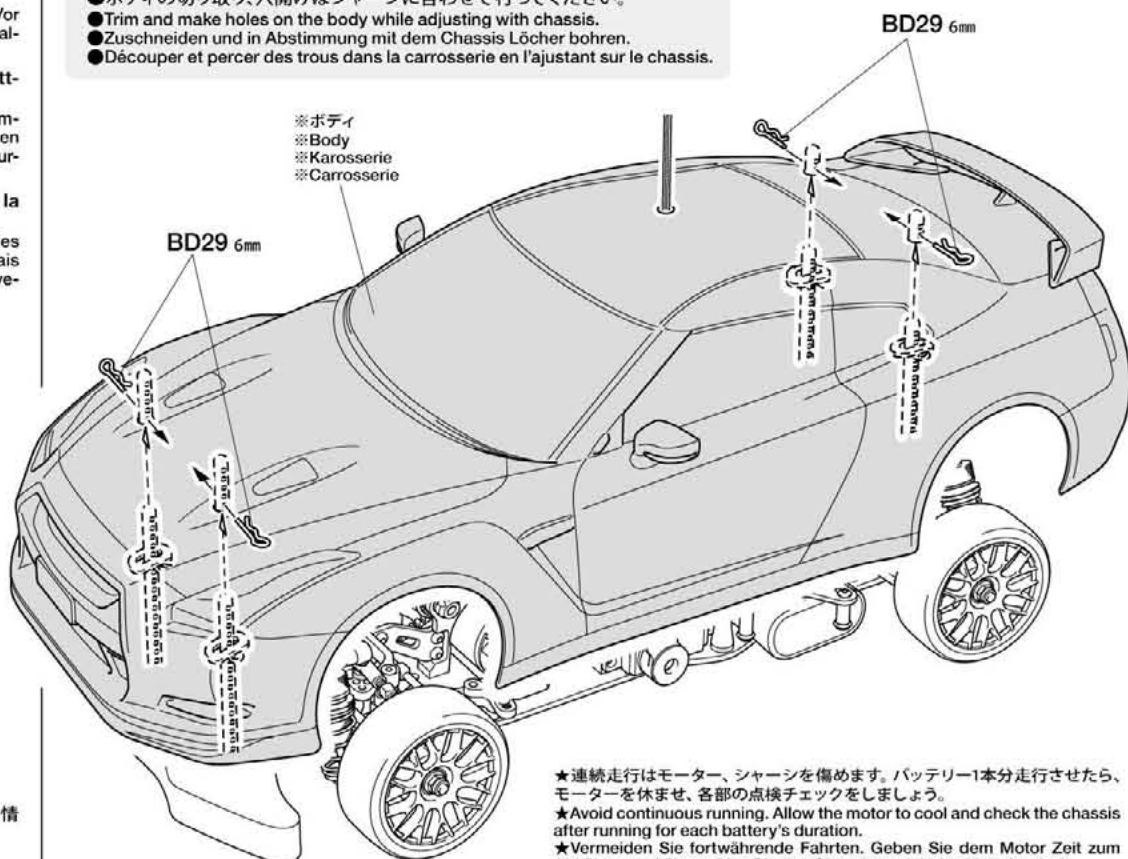


B2

BD29 6mm

BD29 6mm

- ボディの切り取り、穴開けはシャーシに合わせて行ってください。
- Trim and make holes on the body while adjusting with chassis.
- Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.
- Découper et percer des trous dans la carrosserie en l'ajustant sur le chassis.



BD29 6mm

BD29 6mm

※ボディ
※Body
※Karosserie
※Carrosserie

- ★連続走行はモーター、シャーシを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませ、各部の点検チェックをしましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool and check the chassis after running for each battery's duration.
- ★Vermeiden Sie fortwährende Fahrten. Geben Sie dem Motor Zeit zum Abkühlen und überprüfen Sie das Chassis nach jeder Akku-Laufzeit.
- ★Éviter de rouler continuellement. Laissez le moteur refroidir et vérifiez le châssis après chaque pack consommé.

OPTIONS

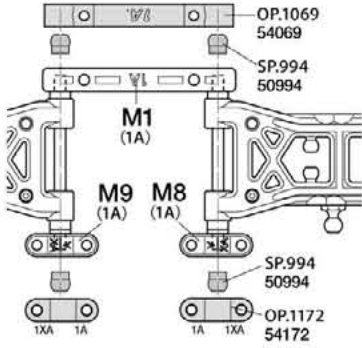
《サスマウント》

Suspension Mount

★サスマウント (M5とM6、M8とM9) を左右入れ替える、又は、OPパーツに換えることでアームのトー角 (トーイン) を変更することができます。

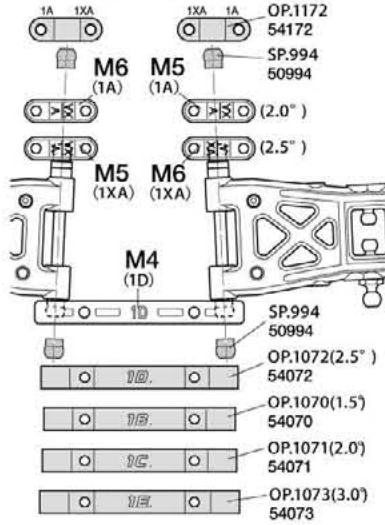
★Toe-angle of suspension arms can be adjusted by changing suspension mount.

(フロント) キット標準(0°)
(Front) Standard setting (0°)



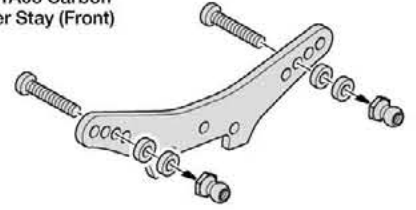
(リヤ) キット標準(2.5°)
(Rear) Standard setting (2.5°)

リヤアクスル(0°)+サスマウント(2.5°)
Rear axle (0°)+ Suspension mount (2.5°)

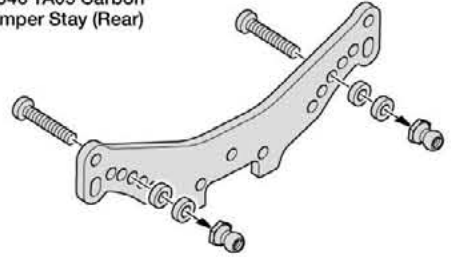


★ 部品、※部品はキットに含まれません。
★Shaded and ※ marked parts are not included in set.

《OP. 845 TA05カーボンダンパーステー (フロント)》 53845 TA05 Carbon Damper Stay (Front)

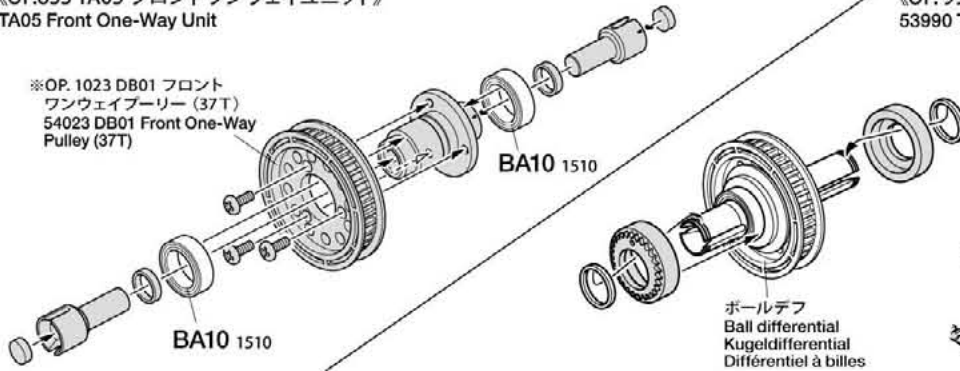


《OP. 846 TA05カーボンダンパーステー (リヤ)》 53846 TA05 Carbon Damper Stay (Rear)

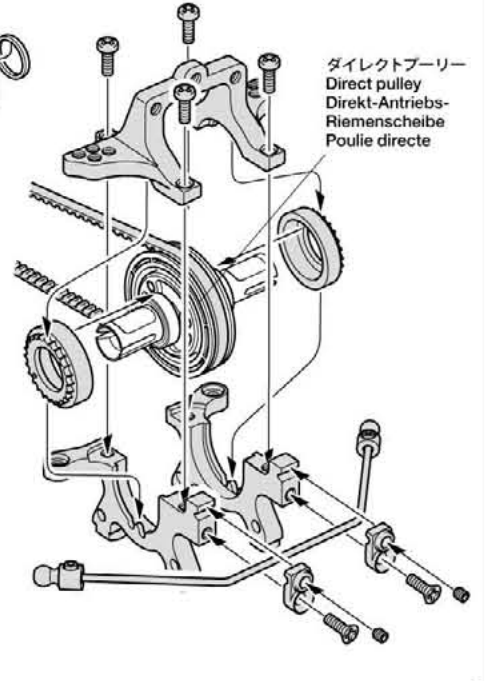


《OP.833 TA05 フロントワンウェイユニット》 TA05 Front One-Way Unit

※OP. 1023 DB01 フロントワンウェイプーリー (37T)
54023 DB01 Front One-Way Pulley (37T)

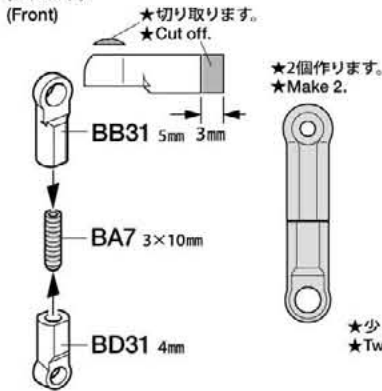


《OP. 990 TA05アルミバルクヘッド》 53990 TA05 Aluminum Bulkhead

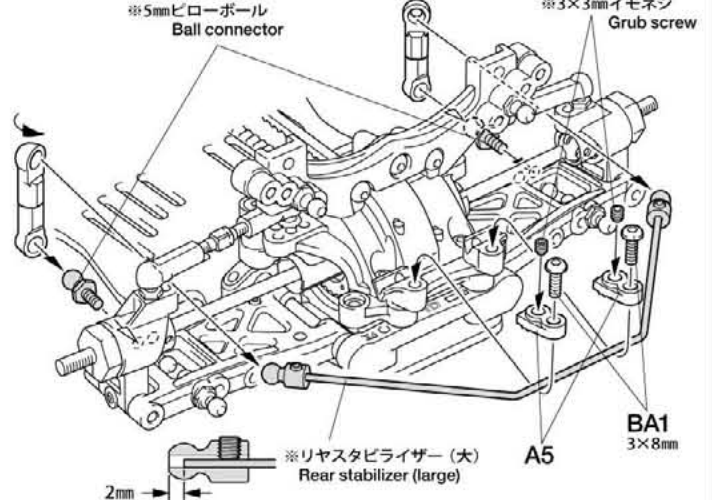
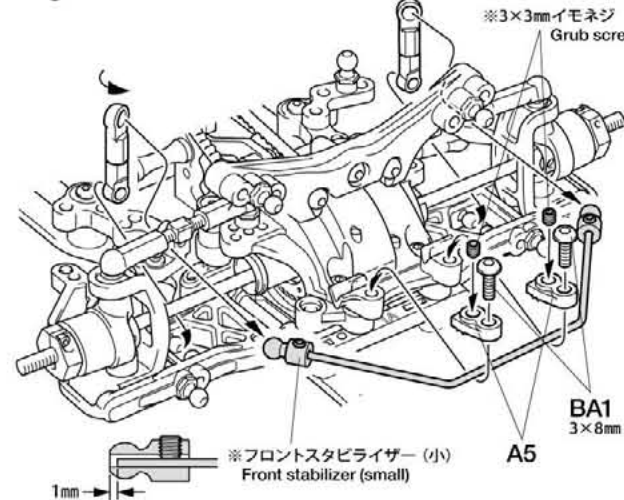
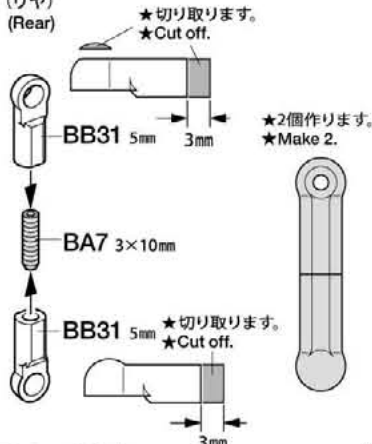


《OP. 842 TA05スタビライザーセット (F/R)》 53842 TA05 Stabilizer Set (F&R)

(フロント)
(Front)



(リヤ)
(Rear)



Setting-up

●ギヤ比
搭載するモーター、コースレイアウト等にに合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

●Gear ratio
Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

●Getriebeübersetzung
Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

●Rapport de pignonerie
Choisir le rapport de pignonerie en fonction du moteur ou du type de piste.

計算式
Formula

$$\left(\frac{\text{スパークギヤ歯数} \quad \text{Spur gear teeth}}{\text{ピニオンギヤ歯数} \quad \text{Pinion gear teeth}} \times 2.055 \right) : 1$$

★ピニオンギヤは市販の04モジュールギヤを使用してください。
★Use 04 module pinion gear.
★Ein Ritzel mit Modul 04 verwenden.
★Utiliser un pignon module 04.

105T スパークギヤ 105T Spur gear		112T スパークギヤ 112T Spur gear		120T スパークギヤ 120T Spur gear	
ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio
36T	5.99	30T	7.67	30T	8.22
37T	5.83	31T	7.42	31T	7.95
38T	5.68	32T	7.19		
39T	5.53	33T	6.97		
40T	5.39	34T	6.77		
41T	5.26	35T	6.58		
42T	5.14	36T	6.39		
43T	5.02	37T	6.22		
44T	4.90	38T	6.06		
45T	4.80	39T	5.90		
46T	4.69				

●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。車高はダンパースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのBA7(3×10mmホロービス)で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

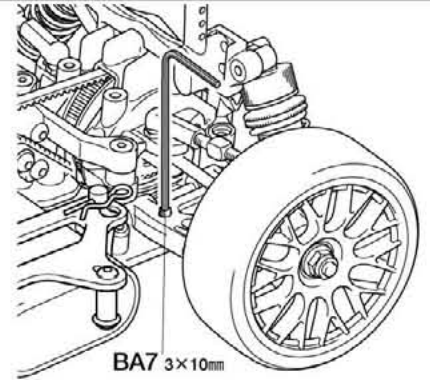
Ground clearance and/or rebound stroke has a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 3x10mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 3x10mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

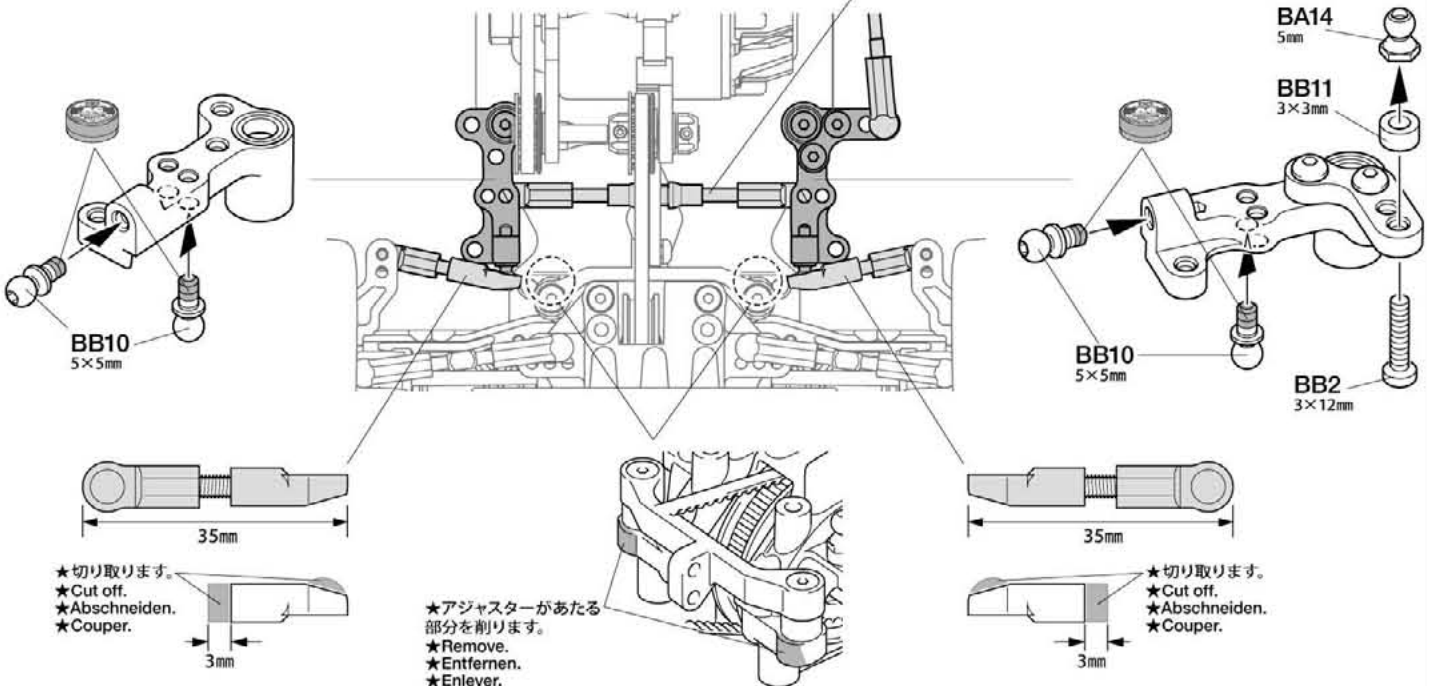
La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 3x10mm sur le bras de suspension.



《グリップ走行》 / Grip Driving Setup / Einstellung bei viel Griff / Réglage du Grip

★グリップ走行の際は、図のような取付け位置に変更します。
★For grip setup, change installation positions as shown.
★Für die Einstellung des Griffes Einbauposition wie gezeigt ändern.
★Pour régler le Grip, changer les positions d'installation comme montré.

★プロポによる舵角調整が必要な場合があります。
★Steering end point adjustment may be required.
★Eine Einstellung des Lenkungsvollausschlages kann notwendig sein.
★Un réglage du point de butée de la direction peut être nécessaire.



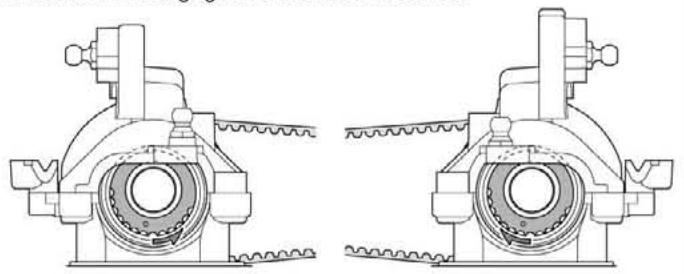
《ベルトのたるみ調整》 / Adjusting drive belt tension / Einstellung der Spannung des Antriebsriemens / Réglage de la tension de la courroie

★ベルトがたるみ、歯とびするようでしたらA2(1510ベアリングホルダー)の取り付け位置を図のようにずらして調整してください。ベルトは張りすぎると駆動効率が悪くなり、モーターに負担をかけます。注意してください。

★If drive belt is loose, tighten by turning of A2 joint (1510 bearing holder) on both sides, changing position as shown in illustration. Over-tightening belt will reduce efficiency and may damage motor or car.

★Falls der Antriebsriemen locker ist, durch Verändern der Stellung der A2 Exzenter (1510 Lager-Halter) nach Möglichkeit auf beiden Seiten um den gleichen Betrag gemäß Abbildung nachspannen.

★Si la courroie se détend, la retendre changeant la position de A2 (support de roulement 1510) comme montré sur l'illustration. Une surtension de la courroie réduit le rendement et peut endommager le moteur ou la voiture.



SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

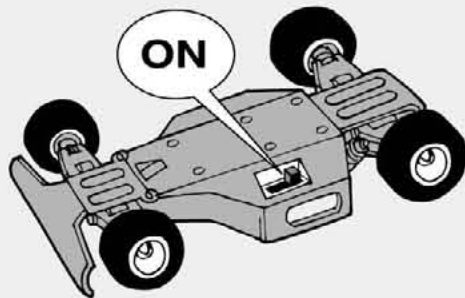
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



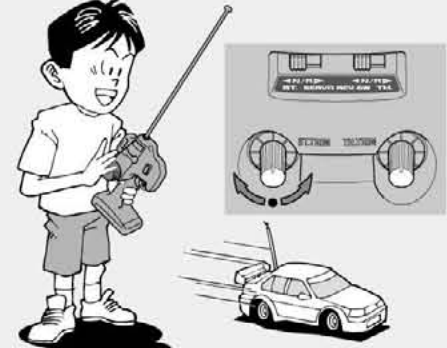
① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



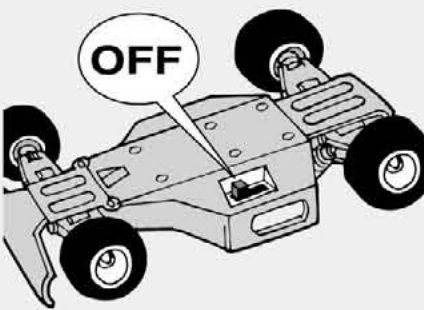
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



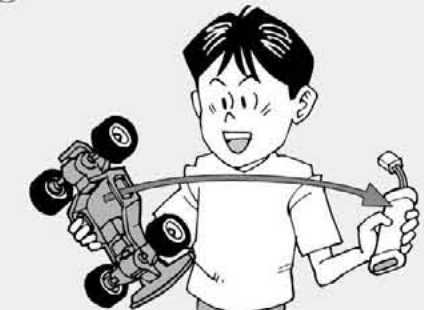
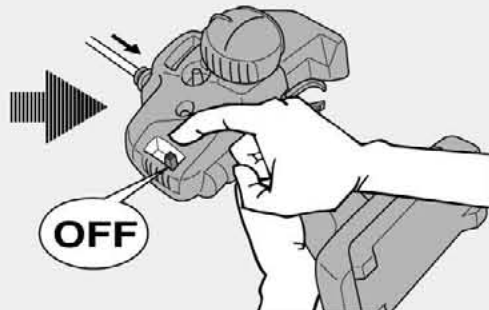
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



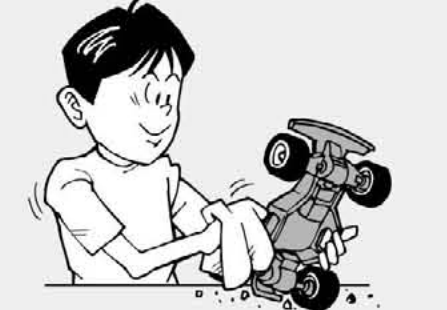
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたと後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



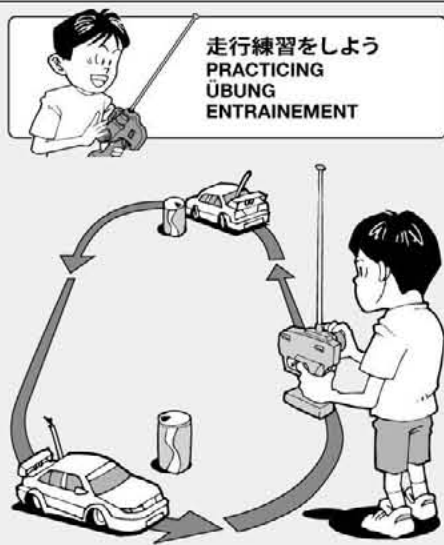
⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

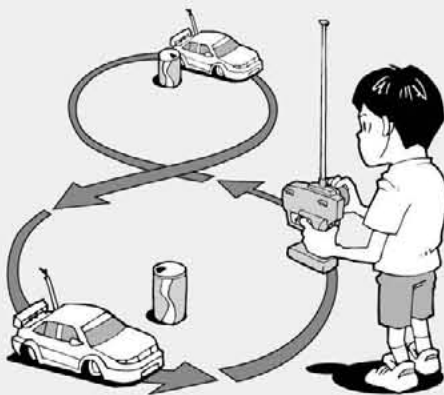


⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

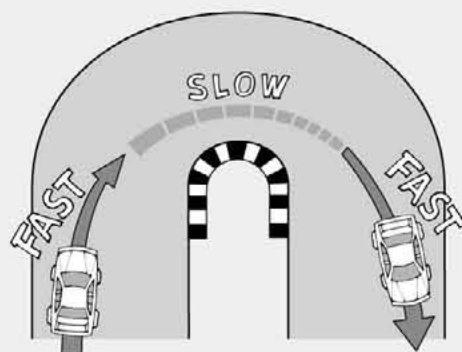


走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

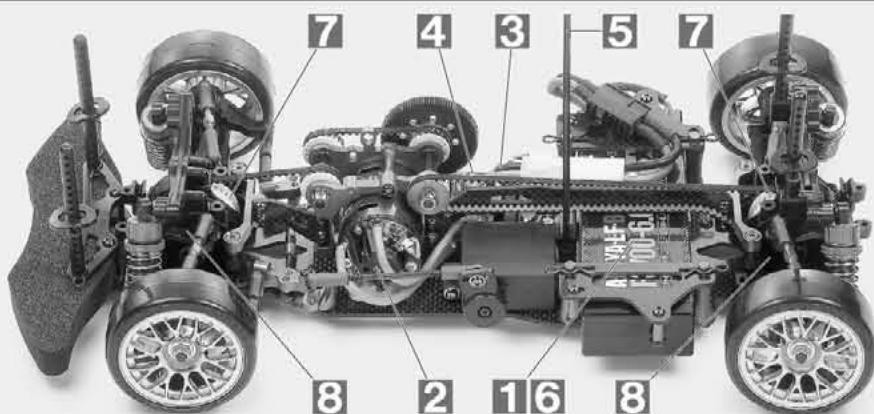
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしい?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



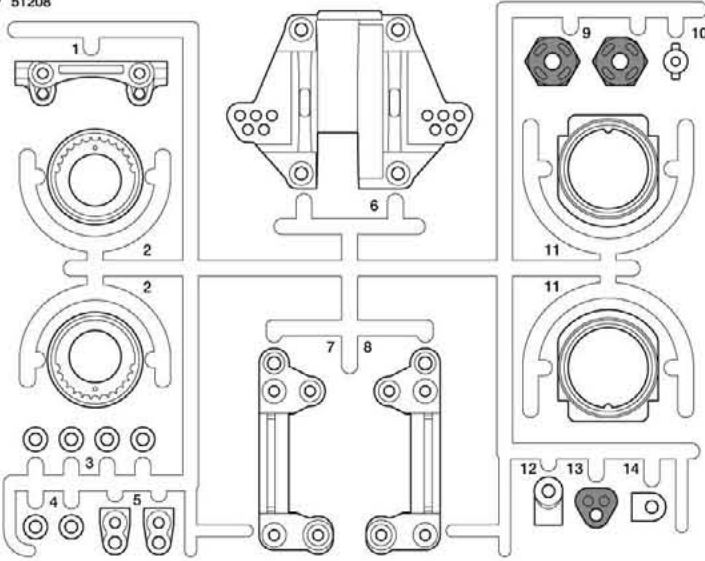
車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voil aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニックスピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかりできていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammensetzen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

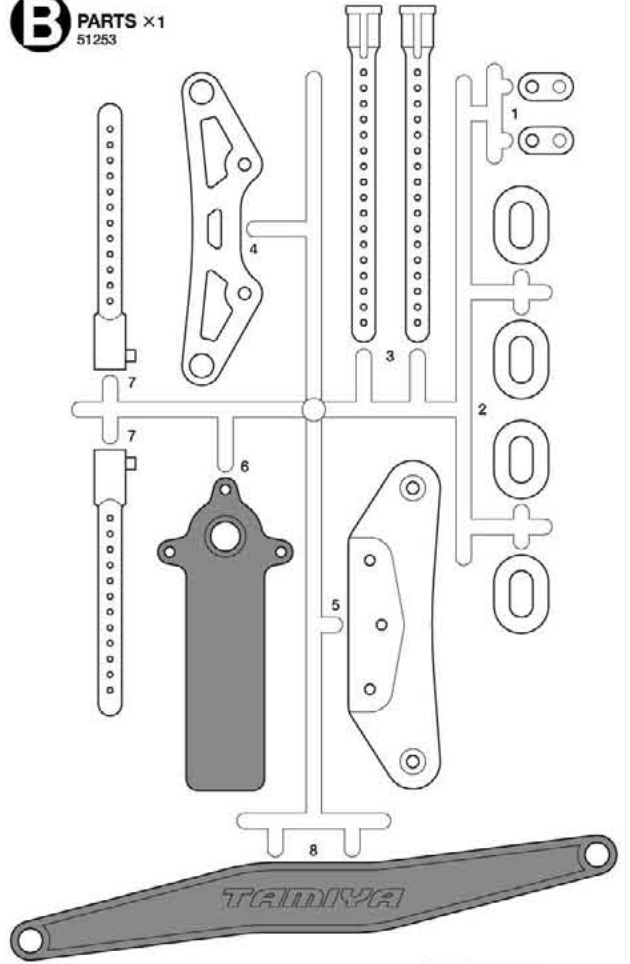
ロワデッキ×1
Lower deck 19403184
Chassisboden
Châssis inférieur

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS ×2 51208



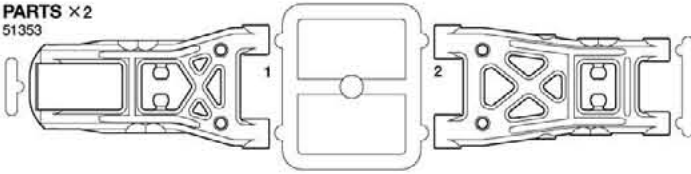
B PARTS ×1 51253



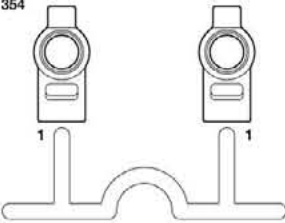
C PARTS ×1 51352



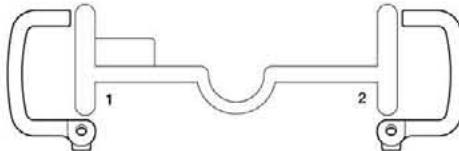
D PARTS ×2 51353



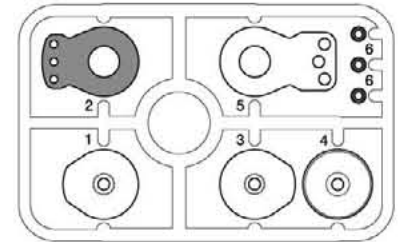
E PARTS ×1 51354



F PARTS ×1 51293



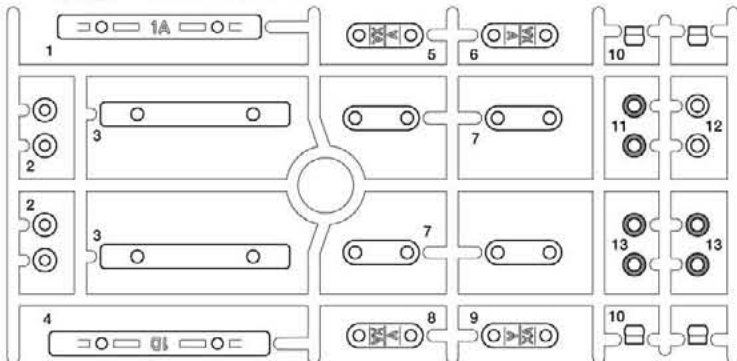
Q PARTS ×1 51000



不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

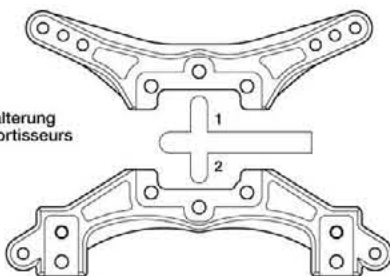
M PARTS ×1 10115527

(サスブロック部品)
Sus. block parts
Teile Aufh.-Block
Pièces de suspensions

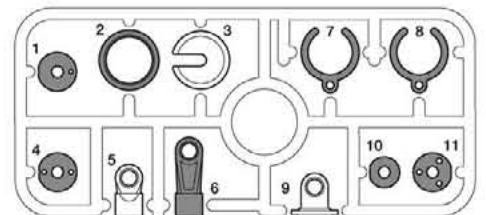


M PARTS ×1 51209

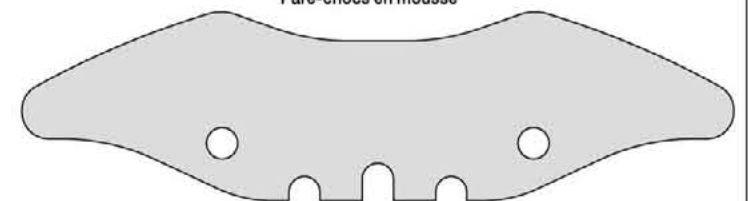
(ダンパーステー部品)
Damper stay parts
Teile der Stoßdämpfer-Halterung
Pièces de supports d'amortisseurs



V PARTS ×4 53334



ウレタンバンパー×1
Urethane bumper 16274020
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse



PARTS

不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

アンテナパイプ×1
Antenna pipe 16095010
Antennenrohr
Gaine d'antenne

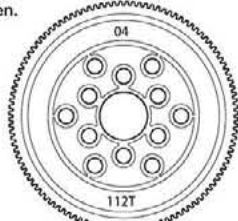
ロゴステッカー×1
Sticker 19494157
Aufkleber
Autocollant

注意ステッカー×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

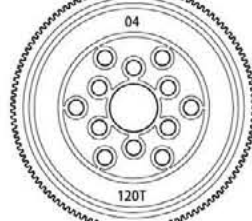
ベルト (長)×1
Drive belt (long) 16244026
Antriebsriemen (lang)
Courroie (longue)

ベルト (中)×1
Drive belt (medium) 16244027
Antriebsriemen (mittel)
Courroie (moyenne)

ベルト (短)×1
Drive belt (short) 16244027
Antriebsriemen (kurz)
Courroie (courte)



112Tスパークギヤ・×1
112T Spur gear
112Z Stirradgetriebe
Pignon intermédiaire
112 dents 19115109



120Tスパークギヤ・×1
120T Spur gear
120Z Stirradgetriebe
Pignon intermédiaire
120 dents 19115109



128Tスパークギヤ・×1
128T Spur gear
128Z Stirradgetriebe
Pignon intermédiaire
128 dents 19115109

A ①~⑪

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

BA1 ×18
19805765

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×3
19804212

3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×6
19804427

3×12mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×17
19805767

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5 ×1
49350

2×25mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BA6 ×2
19805684

3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BA7 ×2
19804194

3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BA8 ×2
19805991

3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou de blocage

BA9 ×1
94690

2mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

BA10 ×4
53126

1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA11 ×2
94392

850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA12 ×1
49300

620スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes

BA13 ×4
19804205

5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



アンチウェアグリス×1
Anti-wear grease 53439
Verschleiß minderndes Fett
Graisse anti-usure

十字レンチ×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube



BA14 ×4
19804206

5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

BA15 ×2
19805776

2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA16 ×8
53588

10×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA17 ×1
49299

デフスプリング
Diff spring
Differentialfeder
Ressort de diff

BA18 ×12
53379

3mmスチールボール
Ball
Kugel
Bille

BA19 ×2
51287

デフプレート
Diff plate
Differentialplatte
Plaquette de diff

BA20 ×1
13455898

アンテナポスト
Antenna post
Antennenstange
Pied d'antenne

BA21 ×1
53849

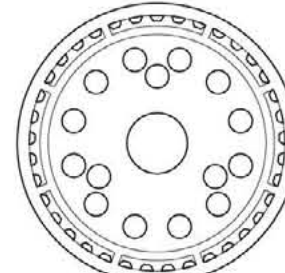
デフジョイント (長)
Diff joint (long)
Differential-Gelenk (lang)
Accouplement de différentiel (long)

BA22 ×1
53849

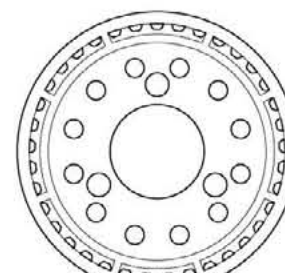
デフジョイント (短)
Diff joint (short)
Differential-Gelenk (kurz)
Accouplement de différentiel (court)

BA23 ×1
13455927

ダイレクトホルダー
Direct holder
Direktantriebs-Mitnehmer
Support direct



BA24 ×1 53988
37Tボールデフプリー
37T Ball differential pulley
37Z Kugeldifferential-
Antriebsrad
Poulie de diff. à billes 37 dts



BA25 ×1 54023
37Tダイレクトプリー
37T Direct pulley
37Z Direkt-Antriebs-
Riemenscheibe
Poulie directe 37 dts



BA26 ×2
19804512
ダイレクトカップ
Direct cup
Direktantriebs-Mitnehmerhülse
Coupelle directe



BA27 ×1 13454852
アッパーフレームマウント (F)
Upper frame mount (front)
Halterung des oberen Rahmens (vorne)
Support de structure supérieure (avant)



BA28 ×1 13454853
アッパーフレームマウント (R)
Upper frame mount (rear)
Halterung des oberen Rahmens (hinten)
Support de structure supérieure (arrière)



ネジロック剤×1
Gel type thread lock 54032
Gefförmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel



ボールデフグリス×1
Ball diff grease 53042
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes

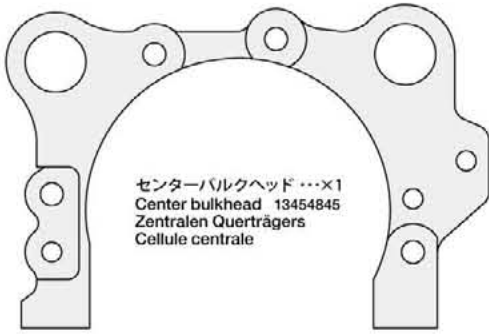
六角棒レンチ (2mm)×1
Hex wrench (2mm) 12990027
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)

六角棒レンチ (1.5mm)×1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

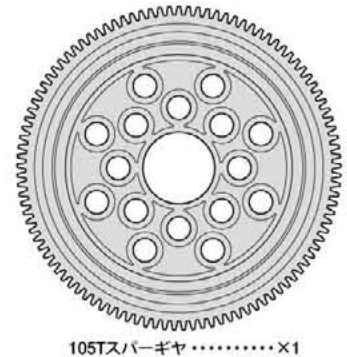
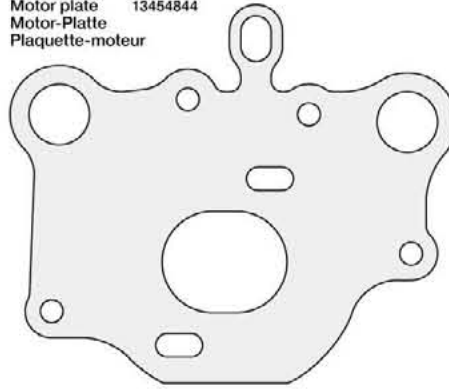
B 12~22

板レンチ×1
Wrench 14305026
Mutterschlüssel
Clé

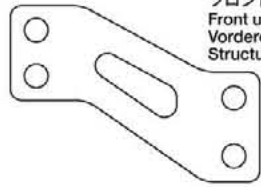
モータープレート×1
Motor plate 13454844
Motor-Platte
Plaque-moteur



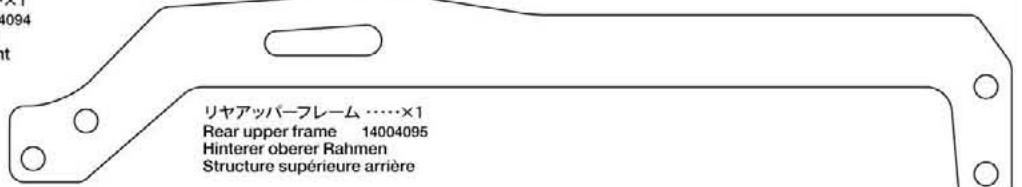
センターバルクヘッド×1
Center bulkhead 13454845
Zentralen Querträgers
Cellule centrale



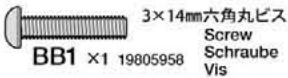
105Tスパークギヤ×1
105T Spur gear 10440329
105Z Stirradgetriebe
Pignon intermédiaire 105 dents



フロントアッパーフレーム×1
Front upper frame 14004094
Vorderer oberer Rahmen
Structure supérieure avant



リアアッパーフレーム×1
Rear upper frame 14004095
Hinterer oberer Rahmen
Structure supérieure arrière



BB1 ×1 19805958
3×14mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



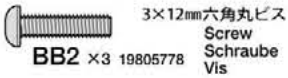
BB9 ×2 50589
5mm Eリング
E-Ring
Circlip



BB13 ×8 53586
4×0.2mm シム
Shim
Scheibe
Cale



BB24 ×3 13454848
バルクヘッド
Center bulkhead post
Mittlerer Halteposten
Colonnette centrale



BB2 ×3 19805778
3×12mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



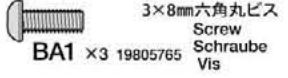
BB10 ×4 53968
5×5mm
六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



BB14 ×6 53585
3×0.2mm シム
Shim
Scheibe
Cale



BB25 ×2 13454846
センタープーリーホルダー
Pulley holder
Riemenscheiben-Halter
Maintien de poulie



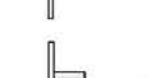
BA1 ×3 19805765
3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



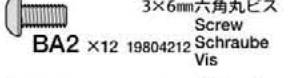
BA14 ×1 19804206
5mm
ビローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à
rotule



BB15 ×2 19808017
2×9mm シャフト
Shaft
Achse
Axe



BB26 ×1 13454509
プーリーホルダー
Pulley holder
Riemenscheiben-Halter
Maintien de poulie



BA2 ×12 19804212
3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



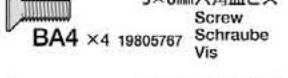
BB11 ×2 53539
3×3mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BB16 ×2 13454454
プーリーキャップ
Pulley cap
Riemenscheiben-Deckel
Carter de poulie



BB27 ×1 13454847
シャフトストッパー
Shaft stopper
Wellen-Anschlag
Arrêt d'axe



BA4 ×4 19805767
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



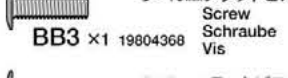
BB12 ×10 53539
3×0.5mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BB17 ×2 19808027
ステアリングポスト
Steering post
Lagerzapfen der Lenkung
Colonnettes de direction



BB28 ×1 13454854
ステアリングアームアダプター
Steering arm adapter
Adapter für Lenkarm
Adaptateur de bras de direction



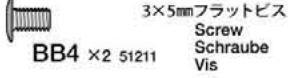
BB3 ×1 19804368
3×10mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis



BB19 ×1 53944
3×50mm
ターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



BB29 ×1 13454856
ステアリングアーム (R)
Steering arm (right)
Schubstangen (rechts)
Commande de
direction (droit)



BB4 ×2 51211
3×5mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis



BB20 ×1 13454850
センターシャフト
Center shaft
Zentralwelle
Axe central



BB30 ×1 13454855
ステアリングアーム (L)
Steering arm (left)
Schubstangen (links)
Commande de
direction (gauche)



BB5 ×3 50576
3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



BB21 ×1 13454851
フロントミドルシャフト
Front middle shaft
Vordere Zwischenwelle
Axe central avant



BB31 ×2 53601
5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



BB6 ×4 50586
3mm フッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



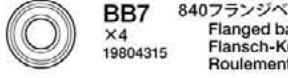
BB22 ×4 53989
18T
プーリー
Pulley
Rolle
Poulie



BB23 ×1 13455859
スパークギヤホルダー
Spur gear holder
Stirnrad-Halter
Support de pignon
intermédiaire



BB29 ×1 13454856
ステアリングアーム (R)
Steering arm (right)
Schubstangen (rechts)
Commande de
direction (droit)



BB7 ×4 19804315
840 フランジベアリング
Flanged ball bearing
Flansch-Kugellager
Roulement à flasque



BB22 ×4 53989
18T
プーリー
Pulley
Rolle
Poulie



BB23 ×1 13455859
スパークギヤホルダー
Spur gear holder
Stirnrad-Halter
Support de pignon
intermédiaire



BB29 ×1 13454856
ステアリングアーム (R)
Steering arm (right)
Schubstangen (rechts)
Commande de
direction (droit)



BB8 ×4 19804243
630 ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BB22 ×4 53989
18T
プーリー
Pulley
Rolle
Poulie

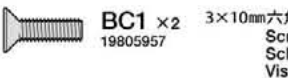


BB23 ×1 13455859
スパークギヤホルダー
Spur gear holder
Stirnrad-Halter
Support de pignon
intermédiaire



BB29 ×1 13454856
ステアリングアーム (R)
Steering arm (right)
Schubstangen (rechts)
Commande de
direction (droit)

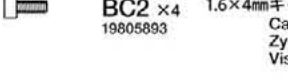
C 23~31



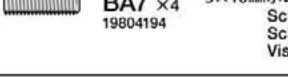
BC1 ×2 19805957
3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BA4 ×4 19805767
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BC2 ×4 19805893
1.6×4mm キャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



BA7 ×4 19804194
3×10mm ホロービス
Screw
Schraube
Vis



BB5 ×4 50576
3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



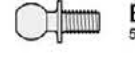
BC3 ×4 19805777
3×2.5mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



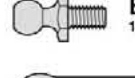
BC4 ×8 51239
1050 ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BC5 ×2 19804381
5×9mm 六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



BB10 ×2 53968
5×5mm 六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

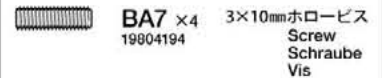


BA13 ×6 19804205
5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



BB31 ×8 53601
5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

★オプション装着用金具部品
★Metal attachments for option parts



BA7 ×4 19804194
3×10mm ホロービス
Screw
Schraube
Vis

C

BC6 ×4 3×32mmターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
54249

BC7 ×4 3×46mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
51093

BC8 ×2 2.6×25mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
53825

BC9 ×2 2.6×22mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
53825

BC10 ×4 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
50594

BA15 ×4 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
19805776

BC11 ×4 5×1.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
19804372

BC12 ×2 3×0.7mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
19805645

BC13 ×4 5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
53587

BC14 ×2 4.6×4.7mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque
51100

BC15 ×2 4.5×3.5mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque
19808021

BC16 ×4 ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue
53570

BC17 ×2 46mmスイングシャフト (青)
Swing shaft (blue)
Querwelle (blau)
Axe (bleu)
53724

BC18 ×2 46mmスイングシャフト (黒)
Swing shaft (black)
Querwelle (schwarz)
Axe (noir)
51092

BC19 ×4 クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé
19805775

BC20 ×4 ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue
54076

D 32~45

バッテリーホルダー ……×2
Battery holder 14004076
Batterie-Halter
Support de pack

BD1 ×2 3×16mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19804311

BD2 ×3 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805763

BA1 ×5 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805765

BA2 ×4 3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19804212

BC1 ×5 3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
19805957

BA4 ×4 3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
19805767

BD3 ×1 2.6×10mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
19805888

BD4 ×1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50577

BD5 ×1 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50575

BA6 ×2 3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
19805684

BB5 ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
50576

BB6 ×5 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
50586

BD6 ×4 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque
19805557

BD7 ×8 2mmEリング
E-Ring
Circlip
50588

BD8 ×1 5mmビローボールナット (短)
Ball connector nut (short)
Kugelpopf-Mutter (kurz)
Ecrou-connecteur à rotule (court)
19808012

BB31 ×6 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
53601

BD9 ×1 3×46mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
19808061

BD10 ×4 ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur
19804367

BD11 ×4 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal
19805826

BD12 ×4 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
53575

BD13 ×4 ピストン
Piston
Kolben
53573

BD14 ×4 ロッドガイド
Rod guide
Stangenführung
Guide d'axe
53574

BD15 ×4 2mmシャフトガイド
Shaft guide
Stangenführung
Guide d'axe
84292

BD16 ×4 12mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
19444361

BD17 ×4 3mmOリング (シリコン)
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint silicone
53574

BD18 ×4 3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
84195

BD19 ×4 オイルシール
Oil seal
Oilabdichtung
Joint d'étanchéité
53576

BD20 ×4 ウレタンブッシュ
Urethane bushing
Urethan-Buchse
Bague polyuréthane
53577

BD21 ×2 11.5×1mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
19808023

BD22 ×2 11.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
19805899

BD23 ×4 バッテリーポスト
Battery post
Batteriepfosten
Colonnette de support de pack
19804425

BD24 ×4 バッテリーストッパー
Battery stopper
Batterie-Anschlagstifte
Blocage de pack
19804424

BD25 ×2 サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)
51000

BD26 ×1 サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)
51000

BD27 ×1 38Tビニオンギヤ
38T Pinion gear
38Z Motorritzel
Pignon moteur 38 dents
53407

BD28 ×2 スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Épingle métallique (grande)
50197

BD29 ×12 6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Épingle métallique
19805702

BD30 ×1 アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne
84189

ナイロンバンド ……×3
Nylon band 50595
Nylonband
Collier en nylon

スポンジテープ ……×1
Sponge tape
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse
(15×150mm) 16294011

ダンパーオイル ……×1
Damper oil 53443
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

両面テープ ……×1
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face
(黒・20×120mm) 50171

★オプション装着用金具部品
★Metal attachments for option parts

BA1 ×4 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805765

BB31 ×6 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
53601

BD31 ×2 4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
51111

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

19403184	Lower Deck
13454852	Upper Frame Mount (F) (Blue) (BA27)
13454853	Upper Frame Mount (R) (Blue) (BA28)
13454855	Steering Arm (L) (Blue) (BB30)
13454856	Steering Arm (R) (Blue) (BB29)
14004094	Front Upper Frame
14004095	Rear Upper Frame
13454845	Center Bulkhead (Blue)
13454850	Center Shaft (Black) (BB20)
13454844	Motor Plate (Blue)
13454851	Front Middle Shaft (Black) (BB21)
13454854	Steering Arm Adapter (Blue) (BB28)
13454847	Shaft Stopper (Blue) (BB27)
13454846	Center Pulley Holder (Blue) (BB25)
13454849	*1 Tensioner Nut (Blue) (BB18)
13454848	*2 Center Bulkhead Post (Blue) (BB24)
10115527	M Parts (Sus. Block)
19115109	Gear Bag (1.2T, 1.20T, 1.28T)
16244027	Drive Belt (Medium & Short)
16244026	Drive Belt (Long)
16274020	Urethane Bumper
19804512	Direct Cup (BA26 x2)
13455927	Direct Holder (BA23)
19805776	2x9.8mm Shaft (BA15 x10)
19804212	*1 3x6mm Hex Screw (BA2 x10)
19805765	*2 3x8mm Hex Screw (BA1 x10)
19805991	3mm Lock Nut (BA6 x4)
19804206	*1 5mm Ball Connector Nut (BA14 x4)
19804205	*2 5mm Ball Connector (BA13 x4)
13455898	Antenna Post (BA20)
19804194	*3 3x10mm Screw (BA7 x2)
19805684	*1 3x12mm Screw (BA6 x2)
19804427	3x12mm Countersunk Head Screw (BA3 x10)
19805767	*2 3x8mm Hex Countersunk Head Screw (BA4 x10)
10440329	10S1 Spur Gear
19804243	*2 630 Ball Bearing (BB8 x2)
19804315	*2 840 Flanged Ball Bearing (BB7 x2)
13455859	Spur Gear Holder (BB23)
13454509	Pulley Holder (BB26)
19805778	3x12mm Hex Screw (BB2 x10)
19808027	Steering Post (BB17 x2)
13454454	*1 Pulley Cap (BB16)
19808017	2x9mm Shaft (BB15 x2)

KUNDENACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

19804368	3x10mm Screw (BB3 x2)
19805958	3x14mm Hex Screw (BB1 x10)
19805893	1.6x4mm Cap Screw (BC2 x10)
19805957	3x10mm Hex Countersunk Head Screw (BC1 x10)
19804381	5x9mm Hex Head Ball Connector (BC5 x2)
19808021	4.5x3.5mm Flanged Tube (BC15 x2)
19804372	5x1.5mm Spacer (BC11 x10)
19805645	3x0.7mm Spacer (BC12 x10)
19805775	3x0.7mm Joint (C19 x4)
19805777	3x2.5mm Grub Screw (BC3 x10)
19805826	*1 Coil Spring (BD11 x2)
19804367	*1 Damper Cylinder (BD10 x2)
19805702	*1 6mm Snap Pin (BD29 x10)
16294011	Sponge Tape (15x150mm)
19804424	Battery Stopper (BD24 x4)
19804425	Battery Post (BD23 x4)
14004076	*1 Battery Holder
19805888	2.6x10mm Cap Screw (BD3 x10)
19805763	3x10mm Hex Screw (BD2 x10)
19804311	3x10mm Hex Screw (BD1 x10)
19808012	5mm Ball Connector Nut (Short) (BD8 x5)
19808061	3x46mm Threaded Shaft (BD9 x2)
19805899	0.5mm Spacer (BD22 x5)
19808023	1mm Spacer (BD21 x5)
19805557	4mm Flange Lock Nut (BD6 x4)
19444361	12mm O-Ring (BD16 x4)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BD5 x5)
50576	3mm Grub Screw (BB5 x10)
50577	3x10mm Tapping Screw (BD4 x10)
50586	3mm Washer (BE6 x15)
50588	2mm E-Ring (BD7 x15)
50589	5mm E-Ring (BB9 x5)
50594	2x10mm Shaft (BC10 x10)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10pcs.)
51000	Hi-Torque Servo Saver (Black) (O Parts, BD25 x2, BD26 x1, etc.)
51092	46mm Swing Shaft (Black) (BC18 x2)
51093	3x46mm Sus. Shaft (BC7 x4)
51100	4.6x4.7mm Flanged Tube (BC14 x2)
51111	4mm Adjuster (BD31 x8)
51208	A Parts (2pcs)
51209	M Parts (Damper Stay)
51211	3.5mm Flat Screw (BB4 x5)
51239	*1 1050 Ball Bearing (BC4 x4)
51253	B Parts

SERVICE APRES-VENTE/ISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

51287	Ball Diff Plate (BA19 x2)
51293	F Parts
51352	C Parts
51353	D Parts (2pcs.)
51354	E Parts
53126	*1 1510 Ball Bearing (BA10 x2)
53334	*1 V Parts (2pcs.)
53379	3mm Lightweight Diff Ball (BA18 x20)
53407	04 Finion Gear (38T, 39T) (BD27)
53443	Damper Oil Soft Set (#200, #300, #400)
53539	*1 5.5mm Aluminum Spacer Set (BB11 x4, BB12 x4, etc.)
53570	Clamp Type Wheel Hub 4mm (BC16 x4, BA15 x5, BC2 x5)
53573	Ramp Piston (BD13 x4)
53574	Dom Guide & O-Ring (BD14 x4, BD17 x4)
53575	Piston Rod (BD12 x4)
53576	Oil Seal (BD19 x4)
53577	Urethane Bushing (BD20 x10)
53585	3mm Shim Set (BB14 x10, etc.)
53586	4mm Shim Set (BB13 x10, etc.)
53587	5mm Shim Set (BC13 x10, etc.)
53588	10mm Shim Set (BA16 x10, etc.)
53601	*2 5mm Adjuster (BB31 x8)
53724	46mm Swing Shaft (Blue) (BC17 x2)
53825	2.6mm Shaft Set (BC8 x2, BC9 x2, BB5 x4)
53849	Diff Joint (BA21, BA22)
53944	3x50mm Hard Turnbuckle Shaft (BB19 x2)
53968	*1 5x5mm Hex Ball Connector (BB10 x5)
53968	Ball Diff Pulley (37T) (BA24)
53968	*2 Center Pulley (18T) (BD2 x2)
54032	Direct Pulley (37T) (BA25)
54032	Anaerobic Gel Thread Lock
54076	*1 Wheel Axle (BC20 x2)
54249	*1 3x32mm Aluminum Turnbuckle Shaft (BC6 x2)
94392	*2 850 Ball Bearing (BA11 x2)
94690	2mm Lock Nut (BA9 x10)
49350	2x25mm Cap Screw w/Nut (BA5 x2, BA9 x2)
49299	Diff Spring (BA17 x2)
49300	620 Ball Thrust Bearing (BA12 x2)
84195	3mm O-Ring (Black) (BD18 x10)
84292	Shaft Guide (BD15 x4)

*1 Requires 2 sets for one car.
*2 Requires 3 sets for one car.
*3 Requires 5 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、部品名、部品コード、数量を必ず記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号-00810-9-1118、加入者名(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



★価格は2012年6月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありまのでご了承ください。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ローデッキ	7,560円	7,200円	19403184
アッパーフレームマウント(F)(青)	1,365円	1,300円	13454852
アッパーフレームマウント(R)(青)	1,575円	1,500円	13454853
ステアリングアーム(L)(青)	1,680円	1,600円	13454855
ステアリングアーム(R)(青)	1,680円	1,600円	13454856
フロントアッパーフレーム	714円	680円	14004094
リアアッパーフレーム	1,071円	1,020円	14004095
センターバルクヘッド(青)	1,617円	1,540円	13454845
シャフトアダプター	378円	360円	13454850
モータープレート(青)	1,134円	1,080円	13454844
フロントミドルシャフト	378円	360円	13454851
ステアリングアームアダプター(青)	798円	760円	13454854
シャフトストップバー(青)	378円	360円	13454847
センターシャーシホルダー(青)	777円	740円	13454846
テンションナーナット(青)	336円	320円	13454849
バルクポスト(青)	336円	320円	13454848
Mパーツ(ワスプロック部品)	693円	660円	10115527
ドライブベルト(短・中)	946円	920円	16244027
ドライブベルト(長)	966円	940円	16244026
ウレタンバンパー	315円	300円	16274020
ダイレクトカップ(2個)	945円	900円	19804512
ダイレクトホルダー	787円	750円	13455927
2x9.8mmシャフト(10本)	262円	250円	19805776
3x6mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19804212
3x8mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19805765
3mmロックナット(4個)	273円	260円	19805991
5mmボールナット(黒・4個)	262円	250円	19804206
5mmボールナット(黒・4個)	262円	250円	19804205
アンテナポスト	441円	420円	13455898
3x10mmホロービス(2本)	157円	150円	19804194
3x12mmホロービス(2本)	157円	150円	19805684
3x12mm六角皿ビス(黒・10本)	273円	260円	19804427
3x8mm六角皿ビス(10本)	241円	230円	19805767
10S1スパーギヤ	441円	420円	10440329
630ベアリング(2個)	525円	500円	19804243
840フラニオンリング(2個)	682円	650円	19804315
フライングホルダー	567円	560円	13455859
フライングホルダー(青)	462円	440円	13454509
3x12mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19805778
ステアリングポスト(青・2個)	336円	320円	19808027
プリーキヤップ(青)	262円	250円	13454454
2x9mmシャフト(黒・2本)	220円	210円	19808017
3x10mmフラットビス(2本)	189円	180円	19804368
3x14mm六角丸ビス(10本)	252円	240円	19805958
1.6x4mmキャップスクリュー(10本)	294円	280円	19805893
3x10mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19805957
3x9mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19804381
4.5x3.5mmフラットビス(2個)	325円	320円	19808021
5x1.5mmスベサー(青・10個)	682円	650円	19804372
3x0.7mmスベサー(4個)	294円	280円	19805645
クロススライダ(4個)	315円	300円	19805775
3x2.5mmイモネジ(10個)	315円	300円	19805777
コイルスプリング(2本)	283円	270円	19805826
ダンパーシリンダー完成(2本)	2,310円	2,200円	19804367
6mmスプリング(10個)	262円	250円	19805702
スポンジテープ(15x150mm)	315円	300円	16294011
バッテリーポスト(黒・4個)	609円	580円	19804424
バッテリーホルダー(黒・4個)	609円	580円	19804425
バッテリーホルダー(1個)	777円	740円	14004076

2.6x10mmキャップスクリュー(10本)	294円	(280円)	19805888
3x10mm六角丸ビス(10本)	241円	(230円)	19805763
3x10mm六角丸ビス(10本)	241円	(230円)	19804311
5mmピローボールナット(短・5個)	294円	(280円)	19808012
3x46mm両ネジシャフト(2本)	189円	(180円)	19808061
11.5x0.5mmスベサー(青・5個)	346円	(330円)	19805899
11.5x1mmスベサー(青・5個)	346円	(330円)	19808023
4mmフランジロックナット(4個)	189円	(180円)	19805557
12mmOリング(4個)	262円	(250円)	19444361

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(5本)	105円	100円	80円	50575
SP.576 3x3mmイモネジ(10個)	210円	200円	80円	50576
SP.577 3x10mmタッピングビス(10本)	105円	100円	80円	50577
SP.586 3mmワッシャー(15個)	105円	100円	80円	50586
SP.588 2mmEリング(15個)	105円	100円	80円	50588
SP.589 5mmEリング(5個)	105円	100円	80円	50589
SP.594 2x10mmシャフト(5本)	157円	(150円)	80円	50594
SP.595 ナイロンバンド(10本)	157円	(150円)	80円	50595
SP.1000 Qハブ(サーボセパレーターリング(大x1,小x2)-735)	735円	700円	140円	51000
SP.1092 46mmスイングシャフト(黒・2本)	1,155円	(1,100円)	90円	51092
SP.1093 3x46mmシャフト(4本)	210円	200円	90円	51093
SP.1100 4.6x4.7mmフランジパイプ(2本)	210円	200円	90円	51100
SP.1111 4mmアジャスター(8個)	210円	200円	120円	51111
SP.1208 Aパーツ(2枚)	840円	800円	240円	51208
SP.1209 Mパーツ(ダンパーステア部品)	315円	300円	140円	51209
SP.1211 3x5mmフラットビス(5本)	105円	100円	90円	51211
SP.1239 1050ベアリング(4個)	525円	500円	120円	51239
SP.1253 Bパーツ(2枚)	315円	300円	90円	51253
SP.1287 フラットプレート(2個)	420円	400円	140円	51287
SP.1293 Fパーツ	420円	400円	140円	51293
SP.1352 Cパーツ	315円	300円	140円	51352
SP.1353 Dパーツ(2枚)	630円	600円	200円	51353
SP.1354 Eパーツ	315円	300円	140円	51354
OP.126 1510ベアリング(2個)	1,260円	(1,200円)	120円	53126
OP.334 Vパーツ(2枚)	420円	400円	140円	53334
OP.379 3mmスチールボール(20個)	630円	600円	90円	53379
OP.407 ビジョンダンパー(38T/39T)	840円	800円	240円	53407
OP.443 ショックダンパーオイル(#200, #300, #400)	840円	800円	240円	53443
OP.539 スベサー(5.5x0.5mm, 1mm, 1.5mm, 2mm, 2.5mm, 3mm各4個)	630円	600円	90円	53539
OP.570 クランプ式ホイールハブ(4mm厚・4個)	1,175円	(1,100円)	120円	53570
OP.573 ヒストン(3穴・4個)	472円	450円	90円	53573
OP.574 3mmOリング(シリコン), ロッドガイド(各4個)	420円	400円	90円	53574
OP.575 ヒストンロッド(4本), 2mmEリング(12個)	420円	400円	90円	53575
OP.576 オイルシール(4個)	157円	150円	90円	53576
OP.577 ウレタンブッシュ(10個)	210円	200円	90円	53577
OP.585 シム(3x0.1mm, 0.2mm, 0.3mm各10枚)	420円	400円	90円	53585
OP.586 シム(4x0.1mm, 0.2mm, 0.3mm各10枚)	420円	400円	90円	53586
OP.587 シム(5x0.1mm, 0.2mm, 0.3mm各10枚)	420円	400円	90円	53587
OP.588 シム(10x0.1mm, 0.2mm, 0.3mm各10枚)	525円	500円	90円	53588
OP.601 5mmアジャスター(8個)	315円	300円	120円	53601
OP.724 46mm軽量スイングシャフト(青・2本)	1,260円	(1,200円)	90円	53724
OP.825 2.6x22mm-25mmシャフト(各2本), 3x3イモネジ				

1/10th SCALE R/C 4WD
HIGH PERFORMANCE RACING CAR
TAMIYA
DRIFT CHASSIS KIT

VDF II

SETTING SHEET
Ver 1.00

セッティングシート

氏名
Name

日付
Date

気温
Air temp.

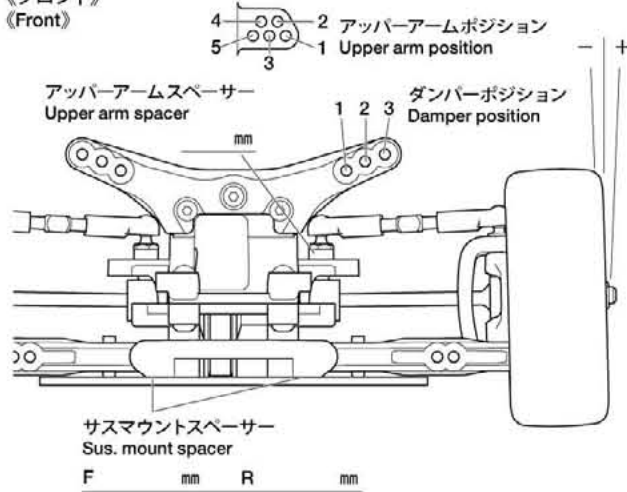
湿度
Humidity

コース
Track

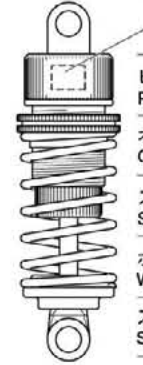
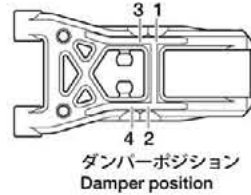
コースコンディション
Track condition

路面温度
Track temp.

《フロント》
《Front》



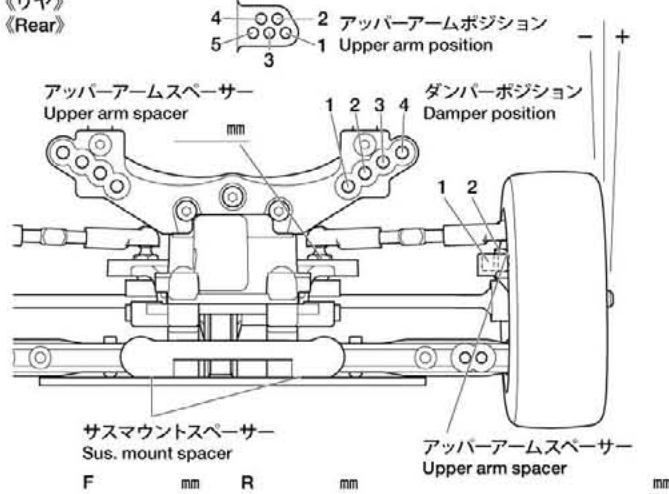
- ハブキャリア
Hub carrier
- キャンバー角
Camber angle
- 車高
Ground clearance
- リバウンドストローク
Rebound stroke
- フロントドライブ
Front drive



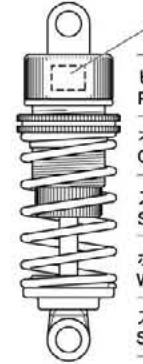
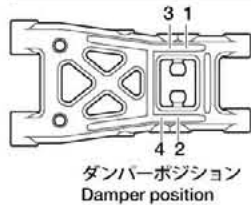
- ピストン
Piston
- オイル
Oil
- スプリング
Spring
- ホイールハブ + スペーサー
Wheel hub + Spacer
- スタビライザー
Stabilizer

メモ
Memo

《リヤ》
《Rear》



- リヤアップライト
Rear uprights
- キャンバー角
Camber angle
- 車高
Ground clearance
- リバウンドストローク
Rebound stroke
- リヤドライブ
Rear drive



- ピストン
Piston
- オイル
Oil
- スプリング
Spring
- ホイールハブ + スペーサー
Wheel hub + Spacer
- スタビライザー
Stabilizer

メモ
Memo

フロントトール角
Toe angle (front)

Fサスマウント
F sus. mount

Rサスマウント
R sus. mount

モーター
Motor

スパーギヤ
Spur gear

ピニオンギヤ
Pinion gear

バッテリー
Battery

ボディ
Body

ウイング
Wing

タイヤ
Tire

ホイール
Wheel

インナー
Tire insert

ベストラップ
Best lap

